



Fernández, María Esther

# La participación de personas con discapacidad intelectual en políticas públicas de empleo desde las voces de sus destinatarias/os



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Argentina.  
Atribución - No Comercial - Sin Obra Derivada 2.5  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/ar/>

Documento descargado de RIDAA-UNQ Repositorio Institucional Digital de Acceso Abierto de la Universidad Nacional de Quilmes de la Universidad Nacional de Quilmes

*Cita recomendada:*

Fernández, M. E. (2021). *La participación de personas con discapacidad intelectual en políticas públicas de empleo desde las voces de sus destinatarias/os. (Tesis de maestría). Universidad Nacional de Quilmes, Bernal, Argentina. Disponible en RIDAA-UNQ Repositorio Institucional Digital de Acceso Abierto de la Universidad Nacional de Quilmes <http://ridaa.unq.edu.ar/handle/20.500.11807/3842>*

Puede encontrar éste y otros documentos en: <https://ridaa.unq.edu.ar>

T æðæÖ c@!ÁØ!; } à^: ÈÜ^ [ • æ | æ ÁÜ • cæ &æ } æÁÖæ ææÁ^ÁÖ&^ [ ÁÖæa!d ÈÁ  
p[ çæ { à!^Á^ÁÖÇFÈ ] ÈÇFÈÁ  
@d ÈÖææÈ } ~ È à^ ÈæÈÁ  
Wj æ^! • ææÁ^æææ } æÁ^ÁÜ ~ æ ( ^ • ÈÜ^ & ^ æææÁ^ÁÜ [ • \*!æ [ ÈÁ  
T æ • dææ^ } ÁÖæ } &æ ÁÜ [ &æ^ • Á^P { æ æææ^ • Á

**@U DUFhVydUWjÖB` XY` DYfgcbUg` Wëb` 8 jgWUdUMYXUX` ÆhYVWi U` Yb`  
Dc`#jWUg` D• V`jWUg` XY` 9a d`Yc` XYgXY` `Ug` JcWUg` XY` gi g`  
8 YghjbuUUFjUg#çg`**

**TESIS DE MAESTRÍA**

**AUFjU9gh Yf` : YfbzbXYn`**

^! } æ à^: { ææ^Ö \* { æÈ [ {`

**F Ygi a Yb`**

Ö • cææ ç^ • cæ ææ } Á& æææææÁ^ÁÜ [ Áæ&æ } Á ææææ ææææÈ ] | à^ { ææ æÁææ ææææ ææ } Á^Á  
] ^! • [ } æ Á& ] Áã &æ ææææÁæ ç^ &c æ^ } Á [ | ðææ Á^Á ] | [ [ &æ } ÁæÁ^Á^ &@ ÁæÁ^æææ Á  
\* ^ • çæ } æææ Á^ } Á^Á æ& Á^Á } Á æ ç^ ææææ ææææ ææ [ | Áæ Á^! \* æ æ ææ } ^ • Á^Á^ÁÜ [ æ àææÁ  
ÖææÁ } Á^Á ~ } ææ æ Á^ÁÜ ~ æ ( ^ • Á^! } æ ç^ Á^Á^! æ à [ ÁÇFÈ ÁæÁÇFÈÈÖ ] Á ~ æ [ Á^Á ç^ • cæ ææ } Á  
^ • ç Á& ] - | { ææ Á [ | Á ] | cæ [ ] ææ Á^Á^ÁÜ [ \*!æ æÁÜ [ { [ ç^! ÁæÖ ~ æææÁ^ÁÜ ] | ç } æææ^ • Á  
á^ÁÖ [ ] | Á ÁÜÖÖÈ^ • ç áææ ç^ • Á Á [ & ] ç^ Á^Á^Á^Á } &ææ | æ^ } Á^! æ æÁÜ& ] æææ } æÁ^ÁæÁ  
Wj æ^! • æææÁ^æææ } æÁ^ÁÜ ~ æ ( ^ • ÈÖ • ç^ • cæ áæ Á^ & ] ^! æææ Á^! & ] & } ^ • Á^Áæ Á æ:ææææ Á  
á^Á^! • [ } æ Á& ] Áæ &æ ææææÁæ ç^ &c æ^ } Áæ ç Á æ { à! [ • Á^Á } ææ ç^ • cæ ææ } Áæ æ^ • æææ  
^ Á^ • çæ ææææ È • Á^Á [ | ðææ Á gè|ææ Á^Á { ] | ÈÖ } Á^Á • &æ Á^Á^! ^ • ^ } æ^ • ç^! | & • [ Á^Á  
æ ç^ • cæ ææ } Á^Á^! Á | æ çæ æ } ç Á^Á^Á ] | à^ { ææ æÁæ { | ~ | ææ } Á^Á^Á | à^ çæ [ ÈÁæ Á  
^ • dææ \* æ Á^Áæ ç^ ç^ } &æ } Á^Á } Á^Áæ | | æ æ Á^Á^ ~ • Á ] | | æ Á^! & ] & } ^ • Á [ Á^ ~ ^ Á^! { æÁ  
æ&^á^! Áæ [ • Á^ • | cæ [ • Á^ ] ~ ^ • ç^ • Á^ } Áæ Á^ - ^ çæ } ^ • Áæ æ^ ÈV^ } ^ Á [ | Á à^ çæ [ Áæ ææ Á^Á  
æ ææ æÁ^ • á^Á } æ^! • ^ &æææ& ðææÁ [ • Á^ ^ &æ æ { [ • Á^Áæ [ ^ [ Á ] ææÁ^Áæ& • [ Á^Áæ  
] ææææ ææ } Á&æ áæææ æÁ Á^Á ] | [ ] ^ ÁææÁæÁ& ] [ &^! Á^Á^ • á^Á^ ~ • Áç [ & • Á& ; | ^ • Á^ ] } Á [ • Á  
[ à • ç & ] | ÈÁææææ [ | ^ • Á^æ Á^ ] ^ &ææææ Á [ à!^Á^ • Á ææææ ææ } ^ • Á^ } Á^ • ç^ • Á^! \*!æ æ Á^Á  
^ { ] | ÈÁ [ • Á& æ^ • Á^ ] } Á ] æ ææææ [ • Á^Á^ &ææ [ • Á^Á^ } Á æ ç^ ææææ ææææ æ | ææ ææ [ ÈÁ  
ÚææÁæÁ^ & ] • ç^ &ææ } Á^Áæ Áæ æ:ææææ Á^Á^ çæ æ Á& ] { [ Áæ • ç^ { ^ } ç^ • Á^Áæ áææææ } Áææ  
^ } d^ çæ æÁ ææææ È • Á^Á^! } ç^ • Áæ • cæ &æ } æ^ • Á^Áæç • &æ ææá^ÁÖ; ] [ • Áç &æ^ • Á^ ~ ^ Á^Á  
á^ • æ: [ | æÁ& ] Áæ Á^ Á [ • Á^Á^ çæ ææææ È • Á^Á^ • ç^ • Á^ ] | \*!æ æ ÈÖ • ç^ • cæ Á^! &æ Á^ - ^ çæ | æÁ  
æ [ | | çæ &ææÁ^Á ] | ææÁ^ } Á^Á^! | & • [ Á^ ^ ç à! | 5\* æ Á^Áææ ç^ • cæ ææ } Áæææ } Á ææææ ææææ  
| ææ ææææ ææ } Á^ æÁ^Áæ Á^! • [ } æ Áæ ç^ • Á^ à^ ç Á^Á^ • ç áæ È& ] { [ Á^ ç^ • Á^ ~ ^ Á^Á } Á^ ~ Á  
á^ÁæÁ^ Á^ ~ Á^ • &ææÁ^ [ à!^Á^ | æ Á^Á^ | | ÈÁæÁ^ Á^Á& ] ÈÁ } • ç^ á^Á^ & ; [ • Á^ ] ^ • ^ } ææ [ • ÁæÁ  
• ^! çææ Á^Áæ Á [ | ðææ Á gè|ææ Á^Áæ Á& æ^ • Á^ | æ Á^Á^ | | • Á [ ] Á^ • çæ ææææ È • È

Ü^ [ • æ | æ ÁÜ • cæ &æ } æÁÖæ ææÁ^ÁÖ&^ [ ÁÖæa!d ÈÁ Wj æ^! • ææÁ^æææ } æÁ^ÁÜ ~ æ ( ^ • Á



5 [ fUXYW]a ]Ybrcg'

CE |æ^: & ÁÁ áÚæ^Á^ } [ ÁÁ ã^ |æ |áã • [ ÉÁ

T á{ æ [ |Á^ & ] [ & ã ã } d Á Á | | ~ } á Áæ |æ^ & ã ã } d ÁÁæ Á Á | • Á{ ã { à | • Á  
æ & [ • Á^ Á • æ Á ç^ • cã æ ã } KÁÚæ |æ^ æ æ á Ú æ æ á ÉÖæ ã } ÉÁ • • ÉÁT æ ã ÉÁ  
Ò: ^ ~ ã |ÉÁæ |æ^ ÉÁæ |æ^ ÁÁÖ ( æ ^ |ÉÁ ( ãæ [ ÉÁ • c^ àæ ÉÁÜ { ã æ ÁÖ . à |æ  
T æ ^ |æ ÉÁT áæ ÉÁ & æ ÉÁ^ | ) } ÉÁ ~ \* [ ÉÁ ~ } ãæ ÉÁ æ c^ ÉÁÖ \* [ ÉÁÜ { ã æ ÉÁ^ • æ æ  
Y æ c^ ÁÖ ÉÁÖæ ãæ ÉÁ [ ^ | ÉÁæ æ æ ÉÁT æ æ ÉÁÖæ | • ÉÁ^ & ãæ ÉÁÖæ } á [ ÉÁ^ • æ ÁÖ ÉÁ  
Ö^ cã ÉÁÖæ ã } |ÉÁÖ^ æ á | ÉÁŠ | ^ } æ ÁÖ^ & ãæ ÉÁÖ • æ [ ÉÁÖ^ |æ á | ÉÁŠ | ^ } æ ÁÖ ÉÁ  
Ôæ | • |ÉÁÖæ áã ÉÁÚæ |æ ÉÁT áæ ÉÁÖæ æ^ c^ ÉÁæ |æ^ ÁÜ ÉÁÚæ æ^ æ^ |ÉÁÖ \* [ ÉÁ  
Úá | ÉÁ^ • æ ÁÜ ÉÁÜ [ & ÉÁÖ^ | ^ } ÉÁ { æ ÉÁÖ { æ á | ÉÁ ~ ã ÉÁÜ [ á | | ÉÁ^ àæ cã } Á Á  
R • • ÁŠ ã Á ~ Á^ Á^ æ } • { æ ã | [ ] Á ~ Á æ^ | Á • Á Á Á ^ Á [ cæ æ ] Á Á æ } • | { æ Á ã  
çã ã } Á [ à | Á^ Á^ æ æ ÉÁ

Ö |æ æ ÁÁæ æ • Á^ Á^ | ^ } c^ ÁÁ^ Áæ ÁÜ ! \* æ ã æ ã } ^ • ÁÖ ~ à | } æ ^ } æ^ Á^ Á^ Á^ | Á  
\* ~ à | } æ ^ } æ^ ÁÁ ( á æ æ | æ ÁÁ^ Á • ) | æ : æ Á ~ Á^ & ] æ [ ] Á Á ~ Á^ • | æ Á  
} ^ çæ Á | [ ] ^ • æ ÉÁ

Ö |æ æ ÁÁæ ÁÁ æ^ | • æ æ Á^ æ ã } æ ÁÁ^ ÁÜ ~ æ ( ^ • ÉÁ ~ Á^ & [ [ Á ã^ \* ~ } áæ æ æ ) Á  
^ |æ Á^ Á^ ~ \* ã Á ÁÁ ã Á & [ ] æ |æ æ • Á ~ Á^ & [ [ Á^ } æ^ |æ Áæ ãæ Á ~ Á^ Á  
æ [ ] æ æ ÉÁ ^ & ] cã } ^ } ÉÁ ^ & ] ~ | • æ Á Á ^ Á^ & ^ } Áæ æ æ ÉÁ

Ö |æ æ ÁÁæ Á • c^ áæ c^ ÁÁ^ Áæ ŠÁ^ } & æ |æ^ } Á^ |æ æ ÁÜ & ] æ ã } æ Á ~ ã } ^ • Á  
^ } Á |æ æ & ÁÁ^ Á ~ Á | | & æ | ^ Á | [ ^ • ã } æ Áæ |æ^ { ^ } Á |æ [ ] | [ ã [ Á Á^ Á  
ã ç [ | ^ & æ Á ] Áæ Áæ cã æ^ ÁÁ^ Á • æ ç^ • cã æ ã } ÉÁ

Ö |æ æ ÁÁ ã Á & | ^ \* æ ÁÁ^ Áæ |æ^ |æ^ ÁÁ^ Á^ } & æ |æ^ } Á^ |æ æ ÁÜ & ] æ ã } æ ÉÁ  
æ Á ã Áá & ^ } c^ ÁÁ^ Á | • Á & | • [ • ÁÁ^ Á • æ ÁT æ • c^ ÁÁ^ Áæ ã Á & [ ] æ |æ | • ÉÁ Á^ | Á  
U à ^ | çæ | ã ÁÁ^ Áæ Öæ & æ æ æ ÁÁ^ Áæ ÁÁ æ^ |æ^ ÁÁ^ ÁÜ ~ æ ( ^ • Á | Á  
• • Á • & & ÉÁ { æ^ Á^ Á^ áæ^ Á ~ Á^ æ æ æ [ ] Á { ã & æ ã [ Á ] | Á^ • æ  
ã ç^ • cã æ ã } ÉÁ

Ö |æ æ ÁÁ ã Áá & | æ ÁÖ á |æ^ ÁÁæ Á^ Á^ |æ c^ Á | Á | & • [ Á^ Á^ ç^ • cã æ ã } Á  
{ ^ Á • & & [ ] ÉÁ [ ] | ^ } áá | [ ] Á Á ^ Á | æ [ ] Á } Á • c^ Á^ | ^ } áá æ Á Á | • Á | ÉÁ  
Ö |æ æ ÁÁ áæ Áæ Á^ | • [ ] æ Á ~ Á^ & [ ] Á • Á | ^ \* ~ } æ ÉÁ ~ • Áá áæ Á Á ~ Áæ [ | c^ Á  
& ] d æ ~ ^ | [ ] ÁÁæ Á^ & ] • c^ & æ } ÁÁ^ Á & ] & ] d • Á • æ áæ ã æ [ • Á æ æ | \* |æ ÁÁ  
| ^ & ] • c^ & æ } Á^ |æ [ ] cã [ Á ~ Á^ Á^ | ^ • ^ } d Á } Á • æ ç^ • cã æ ã } ÉÁ



( ' ) " 5 b z ` ] g ] g ' X Y F Y g i ` H U X c g 112

7 5 D a H I @ C ' ) ' ..... % / d

) "% ' D Y f W W d V j c b Y g . ' G j b ' d U f h j V j d U M j O B ` b c \ U m F Y d f Y g Y b H U M j O B 117

) "&" b X j W U X c f Y g ' X Y D U f h j V j d U M j O B ` Y b ' d f c [ f U a U g ' X Y Y a d ` Y c 120

7 5 D a H I @ C \* ' ..... % -

\* "% ' 9 l d Y W U h j U g ' U M f W U X Y ' H f U V U c ' [ Y b i ] b c 139

\* "&" ' 7 i c h U 7 f j j W U g c V f Y ` c g ' C V g l z W ` c g 149

\* " ' 8 Y f Y W c ' U ' H f U V U c ' W b ' : U M j H U X c f Y g 155

7 5 D a H I @ C + ' ..... % &

F Y Z Y I j c b Y g ' Z b U Y g 162

F 9 : 9 F 9 B 7 = 5 G ' ..... % d +

A 5 F 7 C ' @ ; 5 @ 8 9 ' F 9 : 9 F 9 B 7 = 5 . ' ..... % \$

F 9 G C @ 7 = C B 9 G ' M 8 = G D C G = 7 = C B 9 G ' ..... % %

D a ; = B 5 G ' K 9 6 ' 8 9 ' 7 C B G I @ H 5 8 5 G . ' ..... % &

5 B 9 L C G ' ..... % )

Á

Á

Á

Á







^} d^&~ : æ ã} d Á & } & ] c æÁ ~ ^Á æ [ !áæÁ ^•æÁ c { | ææÁ & } Á æ d !^•Á & } c { ] [ | ] ^ [ •Áá^•á^Á|æÁ ] • ^ & ææá^Á|æ Á [ | ðææ Á ] gá|ææ Á ^ Áá^•á^Á|æÁ V^! æ æÁU& ] ææ } æÉ^ } Á|ð ^æÁ& } Á|Á [ ^|| Á [ &æÁ ææÁ|Áæ [ !áæ Áá^Á|æÁ áã &æ ææææÁ Á|Á æ& Á^\* æÁ } • æ !æ [ Á } Á ~ ^• d [ Á æ Áá^•á^Á|Áæ [ ÁGEI Á ~ ^Áæææ [ • Áá^•á^Á & @ • Áã áæææ [ • Áææ : Áá^•á^Á @ Á [ ^|| ÉÁ

Ö !æ c^Á|Á ] [ & • [ Áá^Áá^•æ [ || Áá^Áá^•æÁ ç^• c ææ } É•^Á~ ^ [ ] Á & } • ~ |æ á [ Ááá^•^ ] c^•Á~ ^ } c^•Ááæá \* ! | ææ Áá^•á^Ááæ^•æ Á& || ã } c^•Áá^Á ] ^ } æ ã } d • Á [ à|^Áæ æææ ææ } Áá^Á ^ [ ] æ Á& } Áã &æ ææææÁ } Á [ | ðææ ^ Á } Á [ çá ã } d • Áææææ É& { [ Áæ áã } Á } Á ç^• c ææ } ^•Á^|ææ } ææ Á & } Áæc { | ææÁ|Áæææ ÉÖ [ ] • ^ & ^ } c { ^ } c^•Á^Á^ } ^ |æ | Áá^•á^Á | ] ^ | Á ^ } Ááã [ \* [ Áææ c d !^•æ Áá^Ááæ^• [ • Á { æ& • Ác5!æ } Á|^ ] !^•^ } c^•Áá^Á áã &æ áæ æÁ { [ Áæc!æ æ & ] ææ } æÁæææ... Áá^Á | [ ^•á } æ^•Á~ ^Á } Á~ Á { æ [ !æÁ • c } Á | { æ [ • Á } Á|Áæ } [ Áá^Áææ æ áÉ& { [ Á ^ } • æ [ !^•Áá^•á^Áæ Á &æ } &æ Á [ | ðææ Á Á [ &æ^•Á Áá^Áæ [ !c^•Áá^•á^Áæ d !^•æ Áá^Á|æ& || ã } c^•Á æ ææ æææææ ~ ^Á c [ ] ^ |æ Áá^•c^•Á& } & ] d • Á~ ^Á @ ^ Á | ã } c^•Áæ & @ ÉÖ | Á á^•æ [ || Á ^ } Á ] | [ ~ } áææá á^Á ^•æ Á & ^•c } ^•Á |^|ææ } ææ Á & } Á |æ !^áæ áæææ } Á ^ Á |æ ] æææ ææ } Á [ | ðææ ææææ á^Á |æ Á ] ^ [ ] æ Á & } Á áã &æ ææææÁ c|^&c æÁ } Á } Á æ& Áæ æææ æææææ ^ | Á | [ à|^ ææ æ [ Á } Á ] | [ ~ } áææá } Á ~ ^çæ Á ç^• c ææ } ^•Á^• | Á [ • æ|^ ^ } c^•Á { æÁ^Á } æ^•ã Á á [ &d |æÁ [ !Áæ æ } æ á^•Á& à|æ~ Á [ | ] cæ &æÁ } Á { æ Á^|ææ } æ [ • Á& } Á |æáã &æ ææææÉÖ cæ ç^• c ææ } Á& } • æ|^æ [ !Á } Áæ [ Éæææ æ Áæd !æ É^•Á &æ^•Á^ ] !^•^ } cæ [ • É Á [ !Áæ ÁÚÖÖá c|^&c æÁ } Áæ d Áææææ [ !^•É Áá^Á ] | [ \* !æ æ Áá^Á { ] | [ ÉÚ | Á d [ Áææ Áæ [ • Áæd !^•Áá^Á& } c^•c Á& } Á~ ã } ^•Á |æ É^•Áææææ [ !^•Áæ c|^æææ É [ • Á& æ^•Á^•c } Á|^ ] !^•^ } cæ [ • Á ] [ !Áæ É^•Á |^•|^ ] c^•Áá^Áæ ÁÚ^\* æ ã ææ } ^•ÁÖ~ à^! } æ ^ } cæ^•Á Á [ ÁÖ~ à^! } æ ^ } cæ^•Á [ !Á { ^áá Áá^Áæ & æ^•Á^Áæ^•c } æ [ Á|ÁÚ | \* !æ æÁÚ [ { [ ç^!ÁæÁQ~ æáæÁá^Á U ] [ !c } ææ^•Áá^ÁÖ [ ] | [ ÁÚÚÖÖÁá~ !æ c^•Á|Á ] ^ | á [ ÁGEFÍ ÁæÁGEFJ^ } Á|Á { ~ } æá á Áá^Á~ á [ ^•ÉÁ

Ö|Á |^•^ } c^•Áæææ Á^•c Á [ !\* æ ã æ [ Á } Á ã c^•Á&æ c [ • ÉÖ } Á|Á ] á ^ | Á &æ c [ • Á^Á ] [ ] [ ] ^Á } Áæ&! &æ ã } d Ác5!æ ÁæÁ|æc { | ææÁáã & || ã } á [ Á } Á ] | á ^ |æá • cæ &æ [ à|^Á|Á ] æ c [ Áá^Á | [ à|^ ææÁ|^çæ &æ Á|Á^•æ [ Áá^Á & } [ &æ ã } d Áá^Á^•æ ç^• c ææ } Á } Á|Á æ& Áá^Á [ Áá^Á ç^• c ææ } Áæ&æ } Á ] æææ æææÉÖ } Á^•æ { ã { æ |ð ^æ • Áá^•c^! } á æ Á [ • Á [ à|æ [ • Á ^ Á ] • Á á c [ \* æ c^•Á~ ^Á cæ Á~ ææ [ Á|Á^•c áá ÉÖ~ ^\* [ Á^ÁææÁ|Á æ& Ác5!æ Ááá Á

à^Á& } &^ c' çã æÁ | • Ác : { ð [ • Áá^Áã ðæ ææææÁ ð' & c' æÉá^Á ææææ ææ } Á } Á  
[ [ ðæææ Á gá|æææ Á } Á ð ^æÁ& } Á | Áá^!^&@ ÁæÁæææ Á& { [ Áá^!^&@ Á@ { æ [ Éá  
Òææ Á& } • d' &ð } ^• Á^Á^ } ^! æ Áá^• à^ÁæÁ ðæææá^ÁæÁ^! æ æÁ& } ææ } æÁ Á  
á^• à^Á dæ Áã ð ð æ æ Á^Áæ Áæ } &ææ Á [ &æ^• ÉÁ

Ò) Á | Á^• } à [ Á&æ ð [ [ Éá^Á ð' ] ^|ææÁ | • Á ^ææ æ { [ • Áá^Áæ [ ^ Áá^Á  
æ&^• [ ÁæÁ | • Á ] : \*!æ æ Áá^Á^ } ] | Á ææÁææ Á ^! • [ ] æ Á& } Ááã ðæ ææææ Á  
ð ð' & c' æÉá^Á^Áææ ææææ^• & ð ææ } Áá^Á | • Á | : \*!æ æ Áá^Á | [ { [ &æ } ÁæÁæææ Á  
çá^ } • Á^ } ÁÚ æ { ^• Áá^! æ ð' Á^Á } ^! ð à [ Á^ } Á& ^• æ } ÉÁÚ [ [ Á^• Á& } • æ^! æ Á  
æ^ ^ | [ • Á^ ^Á^• Á^! ææ } ^ } Áá^Áæ^ } æ { æ ^! æ Á& } Á | ææ ð { | ææá^Áæ | æ  
] ææææ ææ } Áá^Áæ ^! • [ ] æ Á& } Áã ðæ ææææ Á ð' & c' æÁ& { [ Áá^• çæ ææææ ð • Á  
á^Á | • Á æ { [ • ÉÁ^Áæ ææ æá^Áæ&^• [ ÁæÁæææ Á } Áæ ð Á^!^&@ Á^ } æ [ ÉÁæææ  
^! Áá^• æ [ [ [ Áá^Áæ } æ { [ Á^• Á dææææ Á [ à^Á^Á [ à^ çæ [ Áá^Áæ^ ] ææææ | • Á  
{ ^ææ æ { [ • Áá^Áæ [ ^ Á ææÁ^Áæ&^• [ Áá^Áæ Á ] ^! • [ ] æ Á& } Ááã ðæ ææææ Á  
ð ð' & c' æÁ æææ ææææ æ Áá^Áæ Á | [ ðæææ Á gá|æææ Áá^Áæææ ÉÁ

Ò) Ác! & Á&æ ð [ [ Éáææ ÁæÁ ] ^ { æ Á& æææææ } ÁæÁ ææææ ææ } Áá^Áæ Á  
] ^! • [ ] æ Á& } Ááã ðæ ææææ Á ð' & c' æÁ& { [ Áææ ð' ^• Á&ææ^• Éá^ Á } Á^ } &æ } ÁæÁ  
æ ] ^æ ð Á^ ^Áææææ ð æææææ ç^• çæ ææ } Áæææ } Á ææææ ææææ^Á^Á& à! æá^Á  
çæ [ Áá^Áææ ð' ææææ } Áá^Áæ Á Á | • Áææ ð æ ð • Á& { [ Á^ } ð' Áá^Áæ } { | ææ } ÉÁÚ Á  
àæ } Á^ • ð' Áæ ] ^æ ð Á^• Á^! ææ } æ Á& } Á& ^• çæ } ^• Áá^Áæ [ Á ( ^æ ð [ 5\* æ ÉÁ^• ð' Á  
&æ ð [ [ Á [ \*! æáæææ^ ] ææææ Á& { [ ÁæÉÁ [ | Áææ ] [ | çæ æææ^ ^Á [ ] à^! ææææ^ ð' Á  
] | [ &^• [ Áá^Áæ ç^• çæ ææ } Á æá ] ææá^Áæ Á ç [ &^• Áá^Áæ Á^ Á | • Á^ ð ð • Á  
á^• çæ ææææ ð • Á ð ð' ^• ææææ ð • Á^ } Á ] ææææ æÉÁ ÉÁ ] ææá^Áæ Á } æ! ææææ Á  
!^& ] ^! ææææ Áá^Á | • Á^ ] [ • Á& ææ^• Á^Áæ ææ æáææ ææææ ææ } Áá^Áæææ } [ ÉÁ } Á  
| æá^• çæ } Á^Áæ ] | ^ { ^ } æææ } Áá^Á^• ð • Á | : \*!æ æ Áá^Á^ } ] | ÉÁæææ | [ Á^• Á  
!^ ææ æáæææææææææ ð ææææ } Áá^Á | • Á | ^• Áá^Áææææ } [ ÉÁ& { [ Á ] ææææ æ ð' Á  
ð ð' çæ æ } ð' Á^ } Á | Áá^• ææ [ [ [ Áá^Á^ çæ ç^• çæ ææ } Á& } • æ^! æ à [ Á& { [ Áæ^• ÁæÁ  
| æ Á | \*! æ ð ææ } ^• Á^ à^! } æ ^ } çæ^• Á Á [ Á^ à^! } æ ^ } çæ^• Áá^Áæ& { ^ } æææá  
á^ÁÚ æ { ^• Á Áæææ Á Á | Áá^• çæ ææææ ð • Á^ | : \*!æ æá^Á^ } ] | ÁÚ [ [ [ ç^! Áæ  
Q^ æáææÁÁ ] [ | ç } æææ^• Á^ÁÚ { ] | Á Ú Ú Ò ÉÁ

Ò) Á | Á& ææ ð &æ ð [ [ Á^Á | ^• ^ } æá^Á ] &^ æá^Á ^æ ð à [ 5\* æ Áá^• ææ [ [ æá^ Á  
^ } Á^ • çæ ç^• çæ ææ } ÉÁ^ } ð ÁæÁæ ] ^ çææææ^ } ææææ Áææææ Á&æ ð [ [ Á^Á [ à^Áæ Á  
] ææææ ææææ^• Áá^Áæ Á^ Á | • Áææ ð æ ð • ÉÁ^ Áá^• & ææ } Áæ^ ð ÉÁ | • Á^ & | • Á  
& } • æ^! ææ [ • Áæ ] [ ] ææ [ • Á ] ææÁ^• ð' Á [ [ à^! [ Áá^Áæ ç^• çæ ææ } Áá^Áæ [ Áæææ } Á  
] ææææ ææææ Á& ^• çæ Á& } Á^ } { ^ ^ Á& ææææ [ ÉÁææ Ác. & ææ Á^!^&ð } æææ Á





7 Uditi `c %

%%>i ghjZVUMJCB`XY`hYa U

SaaC { | caaa^Aaaã &aj aaãaaA& { [ Á ac^A^Aaaã^i•aaãA@ { aè aa [ Á  
^•A& } •aa^!aaãAaa} E& { [ Ác { aa& } d aA } aa^A|Aaa [ !aa^Aa^A|aa Á [ |aaãe Á  
] ga|aaã EÜAãã } Á^A@e Á [ \*!aa [ Á& } ~ a cae Á [ &aa^•Á } Ác .! { a [ •Á^Á [ | { aaãaa  
^Á } aaãã aaã } Á } Áãã ç cae Á•-!aa Áa^A|aaçaa^ } Á• [ &aãaaE|aa Áãã^!^ } &aae Á  
@ { aè aa Á Áç a [ Á [ Á~^Á } [ Á^• ] [ ] a^AaaÁ [ a^| Áa^Á [ | { aaãaaÁ•ã~^ } Á• a Á  
& } [ &^•^ÁÁ a çaa | aa^EÁ

CA [ Áaa\* [ Áa^Aaa [ ÁGEFÍ EÁ|ÁO [ àã! ] [ Ápaaã } aa^Aaa\* [ Áa^Aaa |^•aa^ } &aa  
a^AT aè |aa AT aaãããã } aa { aaãaaãaa^Á } •ã } ^•Á [ Á& } d aa çaa EÁ  
b •aaããã a [ Á~^Áaa&e •aa^Á•c^A@&@ Á•Á^!aaã } aa^Aaa&~ •aa^ } c^Á& } Á  
a & { ] aaããaa^•ÁÁ!^\*~ |aaãaa^•Áa^c^&aae Á } Áaa Á^çãã } ^•Á |!aaãaa Á  
~^Á•Á^Aaa aè aè } Á& { ] |ãã } ç Áa^Aaa^\*ã |aaã } Áçã^ } c^EÜAãã } caaa~^Á  
ã!aaè c^Á|Aaa [ ÁGEFÍ Á^Áã! ] Á^ÁaaãÁ EEEÁ^ } •ã } ^•Á [ Á& } d aa çaa EÜO } Á [ Á  
~^Á• ] ^&aa^Aaa } [ Áa^Aaaã &aj aaãaa^Áãã! ] Áa^Aaaã FJEGFÍ Á^ } •ã } ^•Á  
[ | Á çaaã : ÁÁ^Á c^! { ] a! ] Á d aa Á GEJFEÜÁ çaa^! ] Á HEHÁ^ } •ã } ^•Á  
^|ã aè aa Á [ Á• ] ^ } aaãaa Á [ | Á [ | Á•ç •Áa [ •Á& } & ] ç • EÁCA | aa Áa^Á•aa  
•aa aaã } ÁaaÁ! \* aè aè } ^•Á [ ÁO~ àã! ] aa^ } aa^ EÁ^Á [ çaa aa ] Á& } Á|Áã Áa^Á  
!^&aaè aa } ^çaa Á [ |aaãe Á ] ga|aae Á~^Á ] ^! { aa Áaa|aa ÁÜÖÖÁ aè c^!^&c aa  
^• ] ^&aa^ } c^Á& } aa& } Á } Áã \*!^• [ Á& } 5 { aa EÜO } Á|Á~ } aaã Áa^Á~ aa^ ^•Á  
] aaã |aa^ } c^EÁ^Á^ } & } d5Á~ } aa^• ] ^!aa : aa^ } Á^|ÁÜ! [ \*!aaè aaÜ! [ { [ ç^!Á|aa  
Q~ aaãaa^ÁÜ ] [ |c } aaãaa^•Áa^O } | ÁÜÜÜÜÜÁ& aa^•aaããã^ } c^Á } aa~^|Á  
{ [ { ^ } ç ÁÁ|Á~ aa^Á& } çããE| aaãã~ &@e Á^!• [ ] aa Á& } Áãã &aj aaãaaEÁ } Áaa  
g } aaã~^ } c^Áa^Áã \*!^• [ •Á& } 5 { aa •EÜO•aa •aaè } Á•Á ( aa c ç [ Á [ |Á [ & Á  
aa { [ | Áaa~^Áã!aaè c^Á|Aaa [ ÁGEFÍ Áaa àã. } Á•ÁÜ! [ \*!aaè aaÜÜÜÜÁ { ^ } : aa [ ] aa  
•Á^Á~• ] ^ } aaã [ •Á } Áaa\* } [ •Á~ } aaãã •EÁ^ } d^Á|| [ •Á } Á|Áa^ÁÜ~ aa^ ^•EÜO } Á•c^Á  
•^ } aa [ EÁe c^Á•aaè } ^•Áa^Áa^!^&@•Á [ \*!aaè [ EÁ•Á^ ] !^• ] aaãaa|aaè aa^Áa^Á  
Ö~ aaãã [ Á^ÁaaEÁGEFÍ Á• [ •aa ] ^ } Á~^ÁaaEÁ [ Á& } d aaEÁ|aa^!aaãA@ { aaèEÁaa

Estos datos fueron parte de la fundamentación de un proyecto de resolución de la Cámara de Diputados de la Nación dirigido al Poder Ejecutivo Nacional para que informe, por intermedio del Ministerio de Salud y Desarrollo Social y/u organismos que correspondan respecto de la no liquidación y bajas automáticas sin previo aviso de las pensiones no contributivas de personas con discapacidad. Expediente 3722-D-2017















Úææá|·[] [ ] á^!Áæ|æá|!^\*~ } æá, Ô5{ [ Á·^Á[ |ã ð æ^|Á& } & ] ð Áá^Á  
Öã &æ ææææÑÁ·^Á|^& ||^ÁRææ à[ ÁÔg] æ@GFGÄ] È | DÄ~ ~ æ } Áá··á^Á~ } æá  
[ [ ·c |æáá | ·5 ææá^ Áææææá [ à|^Áæá ] ·cæ &æ } Áá|^ææ ] [ Áá^Áæáã &æ ææææÈ  
· [ ·cæ ] ^Á~ ^Áá. Á·c^Ác ] |^·æ|ææ Á& } áæá } ^·Áæ 5|ææ Á~ ^Á·[] [ ] á^! Áæá } Á  
& } & ] ð Á ææææ |æáá^Á@ { à|^Á Áá^Á[ Á~ ^Á } æ& |c |æá|^c } á^Á ~|^æá& { [ Á  
& ] áææ } Áá^Áæææ^ ) æá [ Áá^Áææá ææá~ ·Á ç^\* |æ ç· Èæææ ð |æá^Áæææ } Á  
~ ^Á|^Á& } & ] ð Áá^Áæáã &æ ææææÁ·Áæá | [ ^ ^ &&æ } Á& } ·^& ^ } c^Áá^Áæ& |c |æá  
|æá [ ·æ|^Á [ ·ææ ] Èçæá | Á Ácæ & ] á^ } &æá^Áæ Á^!· [ ] æ ÈÚææá& { ] |^ } á^!Á  
·^·c ·Áææ àá ·Á } Áæææ [ ] &æ } Áá|^Á·: | ð [ Áã &æ ææææÈ·Á^&·æá Á^& ||áÁæÁ  
& } c^c Á· [ &æÁ· [ à|^Á^Á& æÁ·^Áá^·æ | ||æá|^Ác·: | ð [ Á~ ^Áæææ æ( ^ ) c^Á  
~ çã æ [ ·È Ò·Á ð c|^·æ ç^Á & ] ·æ|^æá &5{ [ Á ·^Á æ&æ : æ Á ^·æ Á  
dæ ·+ |{ æá } ^·Èæ ^ [ ·Á |c^ ^ } ^·Á^Á& ] dæ Á } Áæá &æá [ |Á|^Á& ] [ &æ æ } ð Á  
á^Áá|^&@ ·Áææ·Á Á | |æá ·Áá^Áæ ÁÚÖÈÚææá@æ|æá^Á [ ·Á |c^ ^ } ^·Áá|^Á  
& } & ] ð Áá^Áã &æ ææææÈ [ |æ·ÁT æc||æGFGJÈ] Áí î DÄ··á^Á|^ææ ] [ Áá|^Á  
Ö|^&@ Á^æã æ } Áæ | |ã Áæã|ã \* | |æ Áá^Á { ^ | [ · [ ·Áæææ·: | æ ·Áá^Áææá [ ·Á  
æÁ·c áá Áá^Áæáã &æ ææææÈ~ æ } ^·Á } & ^ } dæ Áæá [ á^| Áá^Á | | á &&æ } Á  
&æ ææææ æá { [ Á|^Á |ã &æ æÁ·^· ] [ ] ·æ|^Áá^Áæá c&~ ·æ } Á& } 5{ ææá Á [ &æÁ^Á  
|æ Á|^· [ ] æ Á& } Ááã &æ ææææÁæÁ& { [ Áæá& ] [ &^ { [ ·Á@ ÈÚ··^||æGFGÄ  
& } { [ Á·^Áææá } ÁT [ |æ·ÁT æc||æGFGJÈ· [ ·cæ ] ^ } Á~ ^ÁæáãÖã &æ ææææ+Á·Á  
^ ) c^ } áææá& { [ Áæá &æ ææææÁ ææá^!Ác ] ||æá [ Á& ] Áçæ ææá æá ã æÁæ Á  
\* ææ æææ Áá^Á [ | á [ Áá^Á | | á &&æ } Áææ æææææá |ã^!ÁGFGJÈ È& { [ Á·^Áææá } Á  
T [ |æ·ÁT æc||æGFGJÈæ c^ ] |^æá~ ^!Áææ c^Á|æáç^|| æææá Á^Áæáã &á |ã æá  
& [ ] [ { ..d ææá^Á | | &· [ Á | | á &æ [ Áæá|ãÈæ Á|^· [ ] æ Á& } Áæ\*~ } æá~ æá } &æá  
& { ^ } : æ [ ] Áæá^ } & ] dæ·^Á^ } Á^ |ææ^Áá^·ç^ } ææÈÚ^Á& } çã c^ [ ] Á^ } Á  
] | | à|^ æá [ &æÁ] ææá^Á·ææ [ Á&æ æææææá [ Á& æÁ·^Á|^· ] [ ] áæÁ& } Á|^Á  
ææ|æ æ } ð Á } Ááã|^ ) c·Áç ·cæ &á } ^·Á ..áææ ÈÚ~ ^çæ ^ } c^Á^Á à·|^çæ&5{ [ Á  
|^Áá [ { ð ð Áá^Áæ&æ &Á ..áæ Á@\*^ { 5 } æ Á } ç^|^ç^Á Áæ~ ^æá|^Á·æ | || Á Á  
|^Á& } [ &æ æ } ð Á [ &æÁ^Áæ Á|^· [ ] æ È

Ö·Áçæá [ Á ] ææá·c^Á·c áá Á· { æÁ|^Ácæææ Áá^ÁÖ|^!æ c^ÁGFGI DÄ  
|^æã æá [ Á } ÁÖE\*^ } çæ æá ææá|^Á& æÁ||æá^æã æá } d^çæ ææá|^· [ ] æ Á& } Á  
áã &æ ææææÁ·ææÈ~ æ } ^·Á~ ^! [ ] Áæ Á~ } áæá | æ Áá^ÁÔ~ àÁT æ&|| ÁÈÁÖæ^Á  
á~ |æ c^Áæá·æææá^Áí €Á Áí €Á Á|^Á& æÁ·|^Á& { [ Á |ã ^!æá ·cæ &æ } Á  
æ|^ çæ æá |æá^Áæ Á|^· [ ] æ Á& } Áã &æ ææææÁ [ dã Á Á·Áææ æá|^Áæ& æÁ^Á  
] | | { ~|^ç^Á|^Áá·æ | || Áá^Á&æ ] [ Áá^Áá^ ] | | c^Áæææææ [ Á } Á|æáÖã áæá^Á





QO^\* aq EGEFGDZO) A^\*A a& A [ &aaE) A|Aa[ AFJ] FÁaOE aq à^aO^) ^|aA^A  
|ae ÁPaasq } ^\*AM) aae Áq • cae |5A& [ [ Á ~ ^ç[ Á } { ~ ^A|aa |^} aa} aeaa} aaab) Á Áca  
ã ~ aPaas^A^Aae Á ^|• [ } ae Á& } Áã &ae aaãaa^Aq • caaa [ • ÁO caa [ • Á a { à [ • Áca  
] [ ] ^|Á) Áca ^) aaA|aa [ ] à|^ { | caaa^A|aaAã &ae aaãaaEÖ) A^\*A [ [ ^] ç Á|aa  
OE^ ^) ç aa^ Á^ ^) & [ caaaAaa Á } Á .. q ^) Áa^A\* [ àa^] [ Á qaaAaa&ae\* [ Áa^A } Á  
] |^• aa^) c^Aa^Aaaç Eàaa Á } aaAaa caa |aaae ç a^} [ { q aaA& [ [ ÁU| &• [ Áa^A  
Ü^ [ !\* aq a aaab) ÁPaasq } aEa aaãaa^Aae Á } Á [ ] ^Aa^AÖ caa [ Á|ÁG Áa^A ae: [ Áa^A  
FJ] I EÖ) A^\*c^A& } c^ç Á [ |aa Á Á [ &aa& } Á } Á |^a [ { q q Áç caA^A|Á [ a^| Á  
|^ caaaaa |Á aq { ..aa Á • Á aã^fi aq Á Á q ] |^ { ^} ca Á ] [ |aa Á ] galaa Á  
|^|aa } aaae Á& } Á|aa Á ^|• [ } ae Á& } Áã &ae aaãaaEÖ [ ] • ^& ^) &aa^A^A^\*c^A  
{ [ [ ^] ç Á caaa Á Áca^ ÁGGÈ HFÁ ] [ { ~|^ caaa) Á|Aa[ AFJ] FÉ^) Áca ~ ^A  
] aeaa^ ^) c^A^A^ç { aq Á [ • Áq c|^•• Á [ |Á [ • Á& aq^• Áa|^\* caaa^AAMP ÜÖS^) Á  
& aq ç Áa^A^&@ • Áa^Aaa aQO^\* aq EGEFGDZO caa [ | { aa5 [ Áaa&aaAÖ caa [ Á  
Paasq } aq Á Á [ Ácaae Áã^| ^) c^A | [ çq &aa Eã ~ a } ^• Á ~ ^a^) Áca @!ã^Aca||aa Á  
aaAca^ Á | [ ] aa [ ] [ { aaãAÖ caa|ç aa [ ] &ab) Á• Áca ~ ^A caaa^Aaa|Á|çaa Á  
aa^|aq c^Aca [ ] çq &aa^AÖ ^) [ • Áca^• ÁQ [ \*] aaã c :: aaEGFJ DZO) & [ ] aeaaab) Á  
& } Á [ d [ • Á] ca^• E|aa] aeaa} aaab) Áa^A|ae ÁU&ÖA^) ÁOE^ ^) ç aa { aeaa^ } Á  
aq c^&a^) c^Aa^A^|çae &aa^A q^|Áq c^|} aaq } aE^Aa& aq& [ ^} caXaaáO ad &aa  
Oq } • [ ÁGEE-DA) ÁO caa [ • AM) aa [ • E [ |Áb { ] [ E^• Áca] aeaa^A^FJ] G& aq a [ Á^A  
q aa^A^ÁT [ çq a } ç Áa^AXaaáQa^ ^) aa} c^Aç XQAA ..c^A^• a Á|aa^|aa [ Á^ Á  
& } { | { aa [ Á [ |Á] ^|• [ } ae Á& } Áã^| ^) c^Aq [ • Áa^Aã &ae aaãaaE& { a } : aaá  
{ aq a^• cae^ Áa^A| { aa á } aaãaa^A) Áaaq } ^• Á [ &aa^• Áca^• Á Ácaaa Áa^• a^A  
|aa qaa &aa [ |Á [ • Áa^| ^&@ • Áa^|Á&|^ &aa [ EÖ caae |^ ] aaab) Á• Á& [ ] aa^|aaá  
& [ [ Á] [ [ [ ç |aa^) Á { aeaa^A|Áca aq Áa^A] aaãã { aa^) Á|Á& } & [ ç Áa^A|aa  
aa &ae aaãaa^A Áa^• a^A^} ç } &• Á Áca^A^&ca^• Á ^|• ] ^&aa Áaa [ |5\* aa Á [ ] Á  
|^•|^) c^Aq c^|} aaq } aq^• Á] aaA|aa ç { aa^Aa^&ã } ^• Á^) Á|^|aaab) Á& [ Á|aa  
c^| caaa^A^Aã &ae aaãaaEÖ c^A [ çq a } ç Áca aq ^) c^A aq ca^ ^A|Á} { ~ ^A  
a^A^• Áaa^a^• Áca q^|Á { ~ } aaA^• [ à|^A|Á|^ { aa%aaá^• [ à|^A] [ • [ d [ • Á q Á  
] [ • [ d [ • Á Ö caa ^ç ] |^• ab) Á • a ~ ^A • a } a [ Á ~ } aa çae^A a^ { [ &| caaa ^) c^A  
d aq • { | { aa [ |aa& ] ||^çaa^Aaa&ae & Áa^A|aaae ç } [ { ca^ Áa^A|aa a^ ^) a^} &aa^A  
|aa Á ^|• [ } ae Á& } Áã &ae aaãaaEÜq Á { aa^\* [ Á) Á ~ ^• d [ Á] ca E^• Á|Á [ a^| Á  
{ ..aa Á |Á ~ ^Aae } Áaa& } aaá [ à|^A|Áã^fi [ Á Áca ] |^ { ^} caab) Áa^Aae Á [ |aaae Á

---

considera el derecho al trabajo a personas ciegas y amblíopes). Estas leyes son antecedentes de reclamos de derechos ganados.

] gálááe Á[ &áá àááe Á[ àì^Á•c^Á&| ^&á[ ÉÖ•cáá& } •cá &áá^Á& } •d~ &áá } Á  
• [ &á É [ |ááá~ ^Á•^Á@Á[ &áá àá [ Á^Á~ ^Á@á^cì { á àá [ Á ] | &áá ^ } c^Á|Á  
^•cá [ Á^Áááá^|áá } àá [ Á& ] Áááá &á ááááá } Á~ ^•d [ Á áá É^Á^|áá } áá } Á  
|| Á~ ^ÁÓ[ ~ |áá~ ÁFJì ÉÁ ÉUÓÁ^ } áááá { [ Ááááá d } [ { áá•Ááá^|Á } áá [ Á  
ááá áá [ Áááá áá c^Á~ ^Áá } &á } áá { [ Ááá áááá { ~ |áá [ É ] | á~ &^Áá d | áá  
áá áááá^Ááá d | áá Áá~ ^• | áááá^ | { áá } &á } Á|Ááá áá Á~ ^Á@á^Áá  
áá } c^Á áááá } [ Á~ } á [ Á ] Á|Á~ } á [ ÉÖ ] Á~ ^•d [ Á áá É•áá~ ^•á } Á^Á  
^•cááá ~ ^ } &á [ •Á ] | Á|Á } áá [ Ááá áá [ É^•c Ááá [ | Á } áá ] [ | c^Á  
áá ~ ^ } &áá^Á& } c^ } á [ •Ááááá Á [ |áá •Á~ ^Á [ Ááááá Ááá ] | ^ { ^ } ááá } Á^Á  
|| •Á~ ^c [ •Á áááá { áá [ àì^Á [ •Á• ] { á [ •Á^Ááá &á ááááá Á [ &á áááÉÖ•á^Á  
^ } d } &• ÉÁ áá áááá^|áá [ Ááá ÉÁ ] Áá^áá } Áááá@•á } Á^Á~ ^•d [ Á áá Áááá  
Ô { } c^ } &á } Á [ | Á [ •Á^Á^&@ •Á^Ááá Á^• ] } áá } ÁÖá &á áááááÁÖÖÜÔÉá  
•Á @á Á ááá áá áá [ Á^Á { [ ááááá Á áá~ } [ •Á áááá || •Á á^Á | áá ] [ | áááá Á  
|^|áá } áááá } Á|Ááá ] [ Ááá | ááá^ | Ááá ] Á^•á c^Á [ àì^Ááá Á^• ] } áá•cá  
^á~ ^cááá &á áááá c^Áááá [ | Á ] Á [ á^ | Á ..áá Á^ @áááá | ÉÁ

Ö) Á& áá d Áááá Áááá^&d | áá Áá^Ááá Á^• áá ááá } ^•Á~ ^Á@á Á áááá [ Ááá  
@ d | ááá^Ááá^ | ^•^ } ááá } Á Áá^• } •áá^Á [ •Áá c^Á^• Áá^Ááá Á^• ] } áá } Á  
áá &á áááááÉÁ•Á~ } ááá ^ } ááá ^ } &á } áá|Á•c áá Á^áá áá [ Á | Á@á ] [ c^~ ÁÁ  
Ü^ ] ^c [ Ááááá~ áá ] ^•Á^Á& } [ & ] Ááááá Á^• áá ááá } ^•Áá^Ááá [ &á áááÁÖáá  
ÜÜÔÁ& { [ Á [ •Á^• ] ááá •Á [ |áá É ] •áá &á } áá•Á&áá^Ááá & | áá [ •Á áá|áá  
~ | ááá } Á Áá^áá } Áá^Á [ |ááá Á ááá^• ] } áá } ÁÖá &á áááááÁÜÖÖÁÁ  
áá^ } áááá [ •Á | ^ { ^ } d •Á& { ~ } ^•Ááááá ÁÜÜÔÁ& { [ Áááá | ^•Á& ] d áá•ÉÁáá Á  
áá d | áá } •~ | áá [ ÉÁ ] Á } áá | áá ^ | áá •cá &áá~ ^ } c^Á•cáá^ÁÁ [ Á•cáá^Á  
] | áá &á áá ^ } c^Áááá^Ááááá •Áá|ÁÖ^ ] d [ Á ááá } áá^Á Á^• áá ááá } ^•Áá^Ááá  
Ô { ~ } áááÁÖÖÜÜÔÁ^Áááá c^Á•cá ááá } Á^Á áá ááá [ | Á|ááá ] áááá } ÁÜááÉÁ  
V^ } áá ] á [ Á ] Á&~ ^ } áá~ ^Á~ ^&@ Á^• áá ááá } ^•Á^Á&^áá } Ááá áááá^Á~ [ •Á  
á^Á ááá^•Á~ ^Á& } Á áá ááá^Áá c^Á^• Á^Á } á [ ] Á ááá } & ] d áá [ | &á } ^•Á  
~ ^Á|ÁÖ•cá [ Á [ Á ] | c^~ Á^• | ááá^• áá Á~ ^Ááá áá [ | ááá^Ááá^Á~ ^Á áá áá Á  
~ } á [ •Á ] [ ] á •Á& { [ Á | á^ ^ } Á ] | á &á ááá^Á~ ^Á^&~ • [ •Éáá ] ^•áá^Á ] | ^ááá  
áá [ | c^Á^c^ ] [ •Á ] ááá• [ c^ ] áá•~ Áááááá^• ÉÁÖ•Áá c^Á^• áá Á ] ááá|áá  
] | ^•^ } c^Ááá c^Á•cá ááá } Á& } •áá^áá•c^Á^|cáá áá d Áá^Ááá Á [ | áá ááá } ^•Á  
] áá ^ | ááá } Áááá { | ááá^Ááááá &á áááááÁá^Á~ ^•d [ Á áá ÉÖ•cáá [ Á ] Á } Á  
áá c^Á&á^ } c^Á^|cáá c^Á^ } Á& áá d Ááááá^&d | ááá } Ááá áááá ááá } Á^Á [ |ááá Á  
] gálááe Á Áá^Á^ | ^•^ } ááááá } Á|Ááá^ | Áá^Áá Á á { áá ÉÖ } d^Á•cá ÁÜÜÔÁ









Q^} cãæÁ[ •Á ^&æ ã { [ •Á^Áæ [ ^ Á] ææÁ|Áæ&• [ Á Áæ] ææã ææ } Á  
ðã àæææ æá^Áæ Á] ^• [ } æ Á& } Áã ð ææ æææÁ ð ç|^&c æÁ^ } Áæ Á [ |ðææ Á  
] gà|ææ Á^Áæææ Æ

Ö•&æãÁ [ •Á [ à•c & [ •Á ^ Á ææãæ [ !^•Á ] ^!&æã [ •Á ] [ !Á ] æ ð•Á  
å^• çæ æææ ð•Á æææ æææ } Á [ •Á | [ \* |æ æ Á^Á | [ { [ &æ } Áæ { ] |^ Á

Ü^& } [ &|Áæ Á^c ] ^&æææ Áá^Áæ Á^Á [ •Áå^• çæ æææ ð•Á [ à!^Á• Á  
] æææ ææ } Á } Á [ •Á | [ \* |æ æ Á^Á | [ { [ &æ } Áæ { ] |^ Áæ ] |^ { ^ } ææ [ •Á } Á | Á  
{ æ& Á^Á } Á ð ç { æ&æ æææ ææ

Ö•ææ ç^• çæ ææ } Áæ^ } ^!ææ [ Áå^• å^Á• ç^Á• ] ææ Áæ&æ } Á æææ ææ } Á  
^|Áå^• æ [ || Áå^Áá [ \* [ Á ] ç^Áæ Á Á [ •Áæ ç |^• Á æææ æ ç^• Áæ ÁUÜÖËæ ð•Á  
å^• çæ æææ ð•Á Á^Á | [ \* |æ æ ÁUÜÖÁ Á | ÁÖ• ææ [ ÆËááá ] { ææÁ^Á• ç^Áæ [ Áå^Á  
ð ç^• çæ ææ } Æ ] ^! { æ^Áææ ç|^æ&æ } Á } ç^Áæ ç |æ ð•Á Á | Á^& } [ &æ æ ] ç Áå^Á  
å^!^&@• Áð àæææ [ •Æ ^åææ ç^Áæ ç|^æ&æ } Áæææ : æææ } Áæ^Áææ ææ } Áå^Á  
[ •Á | [ •Á | &æ^ Æ Á } Áæ& } •ç^ &ææ } Á& |ææ [ |æææÁ^Á& } [ &æ æ ] ç •Á [ à!^Á  
] [ |ðææ Á ] gà|ææ ÁæÁ^ææ æÁææ ç|^æææ } Áå^Á• •Á ] ^!& ] &æ ] ^• ÆÖ } Á• •Á  
} ææææ Á^Á æ ææ• çæ Á• Áæ @ [ •Á^Áæ æææ } Áææ àæ Á } Á• Áæææ Áæ ææÁ  
å^Áæ^ } cãææ• Á& { [ Á• ç ç^Á& } Áå^!^&@• Á^Áå^• çæ æææ •æ Áå^Á [ |ðææ Á  
] gà|ææ Æ

%) "'A UfVt 'HYCE]Vt'

7 f]hYf]cg'W]h]Vt'g'gcVfY`Uí 8 ]gWUdUW]XUX`-bHY`YWi Uí`

Üááá } Á^Ác .! { ð [ Áã ð ææææ Æ ] [ Á~^Á { ^ } &æ } ææ [ Á ] æá^• æ [ ||ææ [ Á  
& { [ ÁæÁ^ } Á ] ð \* } [ Áå^Á [ •Á | [ •Á | &æ^ Á^ææ ææ [ •Æ^ } Á• ç^Á• ç áæ Á• Á  
& } •æ^!ææ ææ [ |ææÁæ ç { | ææá á^Á |æ áã ð ææ æææÁ ð ç|^&c æÁ æá ð Á á^Á  
& { ] |^ } á^Á^Á { æ& Á ç^!æ Áå^Á• çæ ç^• çæ ææ } ÆÖÁ [ Á]æ\* [ Áå^Á• çæ  
ð ç^• çæ ææ } Á^Ác .! { ð [ Áã ð ææææ ç|^&c æÁ • Áæ ] |^ { ^ } ææ [ Á [ |Áå^• & ç Æ  
æÁæ : Áå^Á [ •Áæ [ !ç^ Áå^Áæ ð•Áæ ç |^• Á~^Á çæææ Á] ææá^• } æ !ææ æ [ Á  
& { [ Á ææ Æ Æ Á Ö ] ç^ } &æ } Á [ à!^Á [ •Á Ö!^&@• Á á^Áæ Á Ú^• [ } æ Á & } Á  
Öð ææ ææææ ÁÖÖÜÖË ] ^• çæ } Áçæ^ } &æ^ } Á | Áæ [ ÁGÉÉ Æ^• Á^ÁV!ææ [ Á  
Q ç^! } ææ } æÁ^ÁÖ!^&@• Á^ { æ [ •Á | •Áæ&c ææ ææ [ Á } Á& æ ç ÁæÁ^ ð ææ } Á  
á^Ác .! { ð [ Áã ð ææææ ÆÜá~ æ ] á [ Á• •Á ] ^æ æ ] ç •Á^Á~ çæ æ [ Á ] Á• ç^Á  
çæææ Á |æ^c ] !^• æ } Á%!• [ } æ& } Áã ð ææ ææææ ÁÖÖÖÁ^ Á%!• [ } æ& } Á  
áã ð ææ ææææÁ ç|^&c æÁÖÖÖÖÁÖ } Á |æ { ^áææ } Á~^Á• Áææ & Á& } Á | Á

â^• æ| ||| Å^Á• æ| ç^• ç æ| È| • Á• :{ ð [ • ÁÚÖÁ ÚÖÖÅ ^Á çā æ| } Á [ [ Á } Á  
æ [ • Å^Á• |{ ð æ| • Á Á^|æ| } æ| • Å| } Á^| æ| Å^5|æ| ÈU^Á çā æ| Á^| Á• :{ ð [ Á  
ç æ| æ| | È| æ| æ| ^• | Å^Á• Á^| • Å^• ç æ| • Å^Á^| • Á | \* | æ æ Å^Á^ { } | | FÈ  
~ ã } ^• Á^ | } Å | Å^ç | ^• Á | ð & ð æ^• Á } Á^| Å^• æ| ||| Å^Á• æ| ç^• ç æ| È

ŠæÖÖÚÖÁ^& } [ & Á ~ ^ Áæãæ & æ æãæÁ• Á } Á& } & | ç Á ~ ^ Á^• | æ^Á  
|æ| ç | æ| } Á } ç^Áæ Á^ | • [ } æ Å& } Á^ æ| } &æ Á Áæ Áæ| | æ Á^ àææ Áæ|æ  
æçç áÁ Å^Á } ç | } [ Á ~ ^ Á çæ Á ~ Á æçæ æ| } Á | } æ^ Á ~ &çæ^ } Áæ [ & áæ È  
^ } Á ~ æãæÁ^Á& } áæ } ^• Á& } Áæ Á^ | • ÈÖ• ç Á çæ [ Á • ç ] ^ Á ~ ^ Áæ Á  
] | • [ } æ Å& } Áæ & æ æãæÁ• [ } Áæ ~ | | æ Á ~ ^ Á ç } ^ } Á^ æ| } &æ Á ~ ææ È  
{ } æ^ È ç | ^ & ç æ^ Á^ | Á^ } • | æ^ Áæ|æ\* [ Á ] æ [ Á ~ ^ È çæ| ç | æ ç æ Å& } Á  
áæ^ | • æ Áæ| | æ È ] ^ áæ Áæ ] ^ áÁ ~ Á } æçæ æ| } Á | } æ^ Á ~ &çæ^ } Áæ  
• [ & áæ È } Å ~ æãæÁ^Á& } áæ } ^• Á& } Áæ Å^ { | • ÈU^• ^ Áæ ~ ^ Áæ | Áæ\* [ Å^|Á  
ç { } [ Á^| Á• :{ ð [ Áæ & æ æãæÁ^Áæ æ^• æ| Á^• æ } æææ } ^• Èæç æ| } ç Á  
• æ ~ ^ Á } & à| æ } á [ Á } Á^ æ } æææ [ Á^|æ| } æ| Á& } Áæ| | æ Á^ à • & || • Á ~ ^ Á  
|æ ææ Áæ| ç | æ| } Á^ Áæ | ç • Áæ áææ [ • Á Á ~ Á& } áæ } Á^ Á^ | Á ~ ç ç • Å& } Á  
á^ | ^ & ç • ÈÖ ç ç Á } ææ^ æ| } áæ } ç Á } Á& } & } ç æ Á } Á• :{ ð [ Á ~ ^ Á^• & ææ  
• [ & | 5\* ææ } ç Áæ& ^• ç } Á^ | } \* æ^ Á^ } • æ Á^ } [ Á^ | Áæ& } áæ } Á^ | Á  
~ ç ç • Á ç [ Á ] Áæ | ç | | æ| } ^• Á [ & æ^ • Á ç | | ç ç È ç È Á^ | \* } æ È ç È

Ö| æ ç Å^| Á [ { } ç Á } Á ~ ^ ÁæU^\* æ æ æ| Á^ } áæ^ Á^ ÁæUæ } áæU T Ù È  
È ç È Á ç æ... • Á^ Á^|æ| æ æææ } Á ç | } æ| } æ^ Á^ | Á^ } & } æ æ } ç È á^ | æ  
Öæ & æ æãæÁ^ Á^ Á^|æUæ } áæÖÖÁæ [ ] æ^ | Á• :{ ð [ Á ] æçæ æ| } Á& { [ Á^|æ  
æ ] | ææ } Á^ Á^| ç | } æ^ Á^ } æ^ æ æ| Á^ æ ÈU^ | ^• } æ^ | ^• } ^ & çæ^ Á  
|æ^ [ & áæ Á^ | ^• } ^ & ç Áæ ~ } & } æ æ } ç È Ö• á Á^ } ç } &^ Á^ Á^ | | [ ] ^ Á^ | æ  
\* } | ææ } Á^ Á^ } Á^ } \* æ^ Á^ } æææ [ Á ] ææ ~ æ } ^• Á^ Áæ| & æ Áæ ç { æ^ Á^ | æ  
çæ | ææ } Á ~ } & } æ^ á Á^ | • Á^ • ç ç • È^ Á^ Á^ á^ æ| || ææ { | • Á^ } Á { æ& Á  
& } & | ç æ& { g } Á^ á Á& } & } & } ^• Á^ Á^ } ç^ | • ææ È [ Á ~ ^ Á^ ] [ ] à| ç^ | Á  
|^ & } [ & æ } ç Á^ Á^ [ á • Áæ^ | ^• } Á^ Á^ | | [ | æææ Á^ Á^ Á^ } & } æ æ } ç • È  
Úææ|æU^\* æ æ æ| Á^ } áæ^ Á^ | æUæ } áæ|æÖæ & æ æãæÁ^ Á^ } Á• :{ ð [ Á  
\* } | æ^ Á^ ~ ^ Áææ&æ|æ Á^ æ| } &æ È | æ Á^ | æ ææ } ^• Á^ Á^ | ææçææ Á^ | æ Á  
|^ ç ææ } ^• Å^ Á^ | æçæ æ| È çæ Å^ æ| } &æ Á [ } Á | | à| ç { æ Á ~ ^ Áæ & çæ Áæ  
~ } æ^ Á^ ç ç | æ [ Á ~ } & } Á & | | | æ| æ Á^ | æ ææ } ^• Á^ Á^ | ææçææ Á^ [ } Á

Es el término que utiliza la resolución 124/11 del Ministerio De Trabajo, Empleo Y Seguridad Social. Promoción Del Empleo, al referirse a los destinatarios del programa de Promoción del empleo: Promover la Igualdad de Oportunidades de Empleo que tiene por objetivo asistir a trabajadoras y trabajadores desocupados con discapacidad.















Oñ^• ÁáÁc æ... Áá^Á|áÖá^&& Áá^ÁÖá~ &&& ÁÖ• ] ^&æFGÁGFI D^ Áá^Ác!{ ð æ  
!^çã æÁ[ •Á& } c} ã[ •Á& ||æ |æ^• Áá^ Áá~ &&&[ •Á^ Á|áÁc!{ ð [ [ \* ãÁ çã æáá^ } Á  
& æ ð Áá|æð• Á^• c áã ç^• Á& } Ááã &æ æãæÁá ç^• &c æÁ^ Áá&c æá æ [ •Á  
\*^ } ^! æ á [ Á ] Áá [ & { ^ } ð Áá ] !^• &á àã!^É] æáÁá^á^á çã Áá^Á^ } ~^• Á^ Á  
{ æ& •Á ] ^áæ 5\* æ ] •Áçá & |æ [ •Áá|áÖá &æ æãæÁÁQ c^• &c æÁÖ^ c^Á æ! æÁ  
áãá ã [ ÁáÁ ð [ •Á [ •Á ç^• Á^• Áá~ &&&[ •ÉÁ ] ^Á [ !Á àb ð KÁU] &æá æÁææ &^• Á^ Á  
!^• çã } ^• Á c^5! æ ] ð! &ææ Á & } Á!^|æã } Á á |á çã |æã } Á^ Á^ çã æã } Á  
] ^áæ 5\* æÁá^Á|áÖá &æ æãæÁÁQ c^• &c æÁ^ Á|áá ] [ !æ &æá^Á^ Áá & } Á  
^á~ &&&æÁÖ^ c^Á& } & ] ð É^ Á& } çá } Á^Á | Á^ Á^ [ •Á ] [ •Á áãæ æá æ [ •Á  
] ^á^ } Áá^• ^ { ] ^fiæÁ^ } Á|á ( ^ |æá^Á^ } & } æ á } ð Áá áãæ æÁYÁ- &æá æ  
• [ à!^Á|ááág~ ^áá^ Á& { ] !^ } •ã } Áá^Á|ááá^ } æááÁá^Ááá &æ æãæááá^ ^ [ •Á  
] !á &á á •Áá & ^ ^ } Káæ ð ^• çã æÁáá } ^• çá~ àb çã [ É! !^ || É&æ •æ& { g } ÉÁ  
æc! } æáæ Á [ |áæ Á Á& { ] ! { á [ Á^ } Ááá&& } Á [ |áæÁÖ^ Á } æá&c æá æã } Á  
á^Á|ááá } ! { æã } Á ] ~ à|æáá^ Á^ Á^ à^! çá^ ~ ^Á^ çáá^ á } Áá } ^ } [ •Á  
] ~ } ð •Á } Á& { g } É& } Á|á|æ áá&& } Áááá [ !Á^ ÁÖÜT ÁXÁGFIHÁ [ ] á^Á^ Á  
á^á^ Á& } Á^Á [ { à!^Áá^Á|æ ð } [ •Á^Á^• æ [ || Á ç^• &c æÁ^\* g } ÁáÖÖÉFFDÁ  
• Á& } •æ!^æÁ^c!{ ð [ ÁÖá &æ æãæÁÁQ c^• &c æÁ& { [ Á!{ ð [ Á^Á^ Áááæ æÁ  
~ ^Á^• Á|áá } ^ çáá^ } [ { ð æã } Áá^Á^ çá [ Á^ } çááæ æ^á } á [ Á^ÁÜ^ çá [ Á  
Ö [ àæÁ^ÁÖ^• æ! [ || Á æáá ] ã [ •Á^Á^ } [ •Á^Á^ æ [ •ÉÖÁæ ð } [ Á^~ á^Á^ } æ  
^• ] ^áá&& } Á } Á~ } & } Áá^Áá^ |æááá^ ~ ^Á^ } Á^• c^Áæ [ Á^Á^ æ áá^ çá } Á^Á  
~ } & } æ á } ð Áááæ æá [ Á^Á [ Á^ } Á^ } Áá^Á ç^• Á^ÁÖ [ & } c^ÁQ c^• &c æÁÖÖÁ  
& { [ Á^Á^ çáá^ } Á^ÁÖÜT ÉXÉÜÉÜ^ Á^ à^! çáá^ & { [ Á^ } Áá àæ Á|æ áá&& } ^• Á  
• Á^ &æá æ [ à!^Áá& } •æ!^æã } Á ] á |æáá^Áá^ ^!• [ } æÁ^~ Á^ } & } æ á } ð Á  
æáæ æá [ Áá^c!{ ð æ [ •Á^ Áá^ ç^• Á^Á^ ç^• Á^Á^ Áá^Áá [ ^ [ •Á^~ ^!æ [ •ÉÖÁ { [ Á^Á  
[ à^! çáá^ } Áá àæ Áá^ á á } ^• É^ çá c^Á } æ [ ] ^ } •ã } Áá^ Á^ { ~ |æÁáçá^ áá  
] ^!• ] ^&æáá^Áá^ çáá&& } Éáæ ð Á^ } Á^ÁÖÜT ÉXÁÁ^ Á^ } Á [ Á^ ~ ^Á^• çá^ & Á  
æ áá. ÁÜ&ç & Á^Á^ÁGFIÉ ÉFDÁ [ ] á^Á^ Áá^ } á^Áá& } •æ!^æÁ [ •Áá [ •Á^Á  
~ } & } æ á } ð Áááæ æá [ Á^\* g } Áæ Á^ Áæ KÁÖ [ ] & ] c æÁ^ [ &æÁ Á ]! &æÁÖ^Á  
• á c { æÁ^ á~ &&& [ Éáæ àá. } Á [ •c } ^Á^ ~ ^Á^ } Á^Á^ æ& Áá^Á [ á^ [ Á [ &æÁá^Áá  
áá &æ æãæÁÁ ] æ áá&& } Á^Á [ •Á ] [ ^ [ •Á^Á^ ] } æ } æ@!|æ á } çá^• ^ } &æÁ  
!^• ] ^& Áá|áá^ á á æã } Áá^Áá~ ^||æ Ááæ!^!æ Á } æá|áá } æáá æã } Á^ Á  
æ!^ } áá æ Áá^Á^ b ð Á& } Ááá &æ æãæÁá ç^• &c æÁ^ } Á^|æã } Áá [ •Á^ } ð ] [ •É



200 [ | 200 & 200 a [ A ^ A & } • 200 ^ 200 200 [ d [ A & } A ~ • A • 200 \* ~ | 200 200 ^ • A & { [ A ^ } A | 200  
 a 200 ^ • 200 200 A & } A ~ • A ] 200 200 | 200 200 ^ • E 200 200 ^ } & 200 } 200 A [ A @ & | A ^ - A ^ } & 200 200 | 200  
 ] 200 200 200 } A ^ A 200 A A [ • A ~ b d • A ~ ^ A [ ] 200 ! ~ ] 200 [ • A & } & ] c 200 ^ } 200 A 200 A | A  
 c . : { 200 [ A ^ A ] A ^ • [ ] 200 A & } A a 200 & 200 200 200 A ^ A 200 200 200 A | A ~ • 200 200 [ A 200 | 200 200 | A 200 200  
 ~ } & 200 } A [ A 200 [ A ~ ^ A || 200 A [ A || [ • A ^ • ^ { ] ^ f i 200 A } A 200 200 } 200 A ^ A 200 A 200 200 A ^ A  
 ^ • 200 200 200 ^ • 200 200 } ^ E O } A 200 d A || 200 A ^ A || [ • A ] 200 200 200 200 A } A [ • A ] [ \* ! 200 200 A ^ A  
 ^ { ] | [ A [ ] A ^ • 200 200 200 • 200 A ^ A 200 A [ | 200 200 A g a | 200 200 A ^ A | [ { [ & 200 } A 200 200 200 E A  
 & { [ A ] 200 200 200 200 A ^ A ^ • 200 200 200 ^ • 200 200 } ^ f i 200 A [ ^ • A ^ } & 200 } ^ • A & { [ A  
 & E 200 200 ^ • 200 200 | ^ • 200 E A 200 ^ • [ 200 A ^ A | 200 ^ • E A { [ a ^ 200 | 200 d 200 200 | 200 A ^ A  
 ] 200 200 200 200 A } A ! ~ ] [ • A ] & 200 E A

**DURHJWdUWJOb`Wt a c`>i ghJWUCW dUWJcbU`**

O [ { [ A • A & { ^ } 200 A 200 200 | { ^ } 200 E A ^ • 200 A ^ • c 200 A ] | a ^ { 200 200 | 200  
 ] 200 200 200 } A ^ A 200 A A [ • A ~ [ ] 200 A & } A a 200 & 200 200 200 A 200 200 ^ & c 200 A ^ • } ^ 200 200 ^ } 200 A } A  
 ] [ | 200 200 A ^ A ] | [ { [ & 200 } A a ^ A a ^ ^ & @ A 200 200 d 200 200 A \* ^ • 200 } 200 200 A a ^ • a ^ A | 200 A  
 U ! \* 200 200 a 200 } ^ • A O 200 200 A a ^ A | 200 A & { ~ } 200 200 E O } A ^ • 200 A 200 200 200 [ A ^ A | A 200 200 } A  
 ^ } d ^ & ~ : 200 200 d A & } & ] c 200 A ~ ^ A 200 | a 200 ^ • 200 { | 200 A } A c . : { 200 [ • A ^ A ^ • 200 200  
 [ & ] 200 200 } 200 E A U 200 A ^ || [ A ^ A | A 200 200 } A a 200 || \* [ A a ^ A | A ^ A ] & 200 a 200 | 200 \* ! • 200  
 200 200 200 a 200 200 | 200 200 a 200 200 ^ } d ^ A 200 d | ^ • 200 A & } 200 { ] [ | ] ^ [ • 200 E A & } • 200 ^ 200 a [ A  
 200 [ | 200 A a ^ • a ^ A | 200 A ^ • ] ^ & 200 200 a ^ A | 200 A ^ A 200 } 200 } 200 A ^ A a ^ • a ^ A [ d 200 A  
 a a 200 | 200 200 ^ ^ A & } d 200 ^ ^ } A & } A ~ • A 200 [ | 200 A [ a ^ A ] [ | 200 200 A g a | 200 E O } A ^ • 200 A  
 200 200 & 200 a 200 A ^ A ^ } & ^ } d 200 A ] ~ } d • A a ^ A a a & • 200 } A • [ a ^ A ^ • 200 A ] [ | 200 200 A a ^ A  
 ] | [ { [ & 200 } A 200 200 200 E A 200 200 200 A ^ A ^ } A | 200 A ^ A } A | A [ a ^ | A [ 200 200 A a ^ A  
 a a & 200 200 200 A | [ { [ 200 [ A ] A ~ ^ • d [ A 200 200 A a ^ A | 200 A [ A c E A A & } A 200 200 @ • 200 } A a  
 | 200 O U O U E A

O } A & 200 A a [ A ^ } & 200 } 200 [ A 200 200 | { ^ } 200 A } A | A 200 200 A c 5 | 200 A a | A [ a ^ | A  
 a ^ A | 200 U & ] 200 } A P ~ { 200 200 200 200 | 200 A [ | A O 200 A a | @ } ^ A c E F F D A 200 A c | ^ • 200 } A  
 % 200 200 200 } A } A & ] 200 } ^ • A ^ A ^ a | A ^ A c E A | E A ^ } 200 A ^ } 200 A ^ A [ • A ^ A 200 A ^ • [ ] 200  
 ^ } A & a | 200 A & } a 200 } ^ • A 200 a a } 200 A ^ } A | A { ^ a 200 A a ^ A | 200 200 } 200 [ A & { [ A  
 & } • ^ & ^ } & 200 } 200 200 200 E O } 200 A & } & ] d A ^ A ^ | ^ • ^ } 200 [ | A | A a ^ } • 200 } ^ • A ^ A

---

Si bien en el capítulo 4 sobre metodología se describen los roles y funciones de las y los participantes en cada una de las etapas de esta investigación, es eminente que por tratarse de una investigación acción participativa en todos los pasos del proceso de esta investigación se incorporan sus perspectivas y sus aportes que construyen la estructura de estudio.



Ò) Á& æ ç ÁæÁ& } &] ç Áà^Áà^!^&@ ÁæÁæ ææ Æ^ Á& } • æ^! æ] ææ^• ç Á  
^• ç à ã Æ^! ææ } æ Á • ææ^ ææ } Áæ^! • ] ^ & ç ææ^ • à^ ÁæÁ^! æ ææU& ] ææ } æ Á  
^) { æ&æ à [ ÁæÁ^!^&@ ÁæÁæ ææ ÁæÁ^ : Á^! & } &] ç Á^ Á^ • ææU& ] ææ } æ Æ  
Ù^\* g) ÁÚæ! æÖ^ ~ æ^! ÁÇÆÍ Æ Æ Í Í Æ^! & } &] ç Áö • ææU& ] ææ } æ Á^ Á^ } Á  
& } &] ç Á àæ^fiææ [ Æ à^• æ! [ || ææ [ Á ^ Á æ ] ææ [ Á ] [ ! Á æ^ ~ ] [ • Á ç! æ^ çæ Á  
[ & ] ææ } æ Á^ Á^ çæ • Áà^ Á [ • Áæ [ • Áçæá^ Áæ } æ [ Á& ] Áæ^ • & ã ææ } Áæ [ • Á  
Ö^!^&@ • Á^ { æ [ • Á^ [ , ] • ^ } á^ Á^ Ç [ ÁÇÆÍ Æ& { [ Á^ Á&ææ } ÁÚæ! æ  
Ö^ ~ æ^! ÁÇÆÍ Æ Æ Í Í Ææ^\* ! æ Á^ Á^ • ææU& ] ææ } æ Á ç! ^ • æ } Á æ& Á  
á^ Á ç! ^ • ã } ^ • Á. ææ Æ [ ! æ^ Á Á& çæ Á } Áææææææææ Á^ à^! çæ } çæ á Áæ  
| ææ æ á Ææ^ } [ ! á! æ æ } ç Á Áæææææææ Á^ Á^ çæææ Á [ • Á& ] ç • ÆÇææ^ ææ Á  
| ææ ç [ ! æ Á^ Áæ ] | ææ^\* ! æ à [ Á^ Á^ • ææU& ] ææ } æ Á æææ^ { æ Á^ Á  
áæ^!^ } &ææ } Á^ Á^ ç ç^! ææ } Á • [ &æ Æ ç } æ } à [ Á^ } Á & ^ } ææ | æ Á áæ^!^ } &æ Á  
æ à ææ ææ æ^ Á^ Á^!^ ] [ Á^ } Áæ ] ææææ ææ } Á [ & ] ææ } æ ÆÖ^ • á^ Á [ çæ | ç ^ æ  
ç! : æææ àæ } Á^ • á^ ÁæÁ^! æ ææU& ] ææ } æ ÆÖ^ ! [ &@! Á^ Á^ ÇÆÍ Ææ^!^\* æ Á  
~ ^ ÁæÁ^ • ææU& ] ææ } æ Á^ • á^ Áçæ & | æææ& } Á^ Á& } &] ç Á^ Á^ • ææU& ] ææ  
] ^! [ Á ] [ ] ^ Á • } æ á Á^ } Áæ Á^ ^ & • æææ^ • Æ [ • Á @ àæ • Á^ Á | æ Á ææ æææ^ Á  
[ & ] ææ } æ Á^ • ] ^ &ææ Á^ Á^ [ • Á æ à ææ [ • Æ^ Á^ } Á^ Á @ &@ Á^ Á^ ~ ^ Á | æ  
] ææææ ææ } Á } Á & ] ææ } ^ • Á æ } ææææææ } ^ Á ] æç Á } Áææ æ à ã ææ æ Á Á  
& { ~ } ææææææ æ& Á Á [ , ] • ^ } á^ Á^ ÇÆÍ Æ& { [ Á^ Á&ææ } Á [ !^ ] [ Á ææ^ • Á  
^ Á^! } æ á^ : Á^ ~ à [ ÁÇÆÍ Æ [ • ç ] ^ } Á^ Á^ • ææU& ] ææ } æ Á^ g) ^ Á [ • Á  
} ^ & • æææ^ • Áæ ] 5\* ææ Á [ á^! [ • æ Á^ } ^ & • æææ Á^ Á^ @æ^! Á^ Á^ } ^ & • æææ Á^ Á^  
! [ ! æ Á } æ ç Á^ Á^ } Á^!^ ] [ Á • [ &æ Æ ç à [ • Á • ] } Á { ^ &æ æ { [ • Á æ } æ • Á^ Á  
• ] ^! çæ^ } &ææ & { [ Á [ Á^ á^ ~ ^ • çæ Á | æ Á æ ç^ • çæ } ^ • Á æ^ ~ ^! 5\* ææ Á^ Á  
æ ç [ ] [ 5\* ææ ÆÖ^ çæ^ } ç { } ç Æ | æ } ^ & • æææ Á^ Á^ @æ^! Á^ Á^ } ^ & • æææ Á^ Á^  
! [ ! æ Á } æ ç Á^ } Áæ Á& ] áææ } ^ • Á^ Á^ [ &æ ææ Á^ Á^ } ^ Á } ææ } æææ æ Á^ } Á | æ Á  
^ } Á^ • ç Á^ } çæ [ Á^ • !^ Á^ } !^\* } çæ , & [ [ Á ] æææ æ Á | æ Á ] ^! [ ] æ Á & } Á  
áæ ææ ææææ ç! ^ & ç æ Á } Á & ] ææ } ^ • Á [ &æ^ • Á& { [ Á^ Á^ ææ Ææ æ à [ Á^ • çæ Á  
^ • ç } Áæ^fiæææ Áæ Á } Á æ& Áæ æææ çæ Á^ Á^!^!^ [ { æ á^ ~ Á^ áæææ Æ  
& { [ Á^ Á&ææ } ÁÚ&ææ [ ! á^ ~ ÁÇÆÍ Ææ [ ! áæ^ } [ Á^ Á^ [ • Á& ] &] ç • Á [ à^ Á  
çæææ Á^ Á^ á^ Á^ æ^!^!^ [ Á^ áæ^!^ } ç • Á æ^ ] æ } ^ • Á !^ & ] ^! çææ Á^ Á^ çææ Á  
^ } ç^ çæ çæ [ Á ] !^ • ^ } çæ & { [ Á % } çæ ææææææ @ { æ ææ & [ ! áæ æææ  
!^ { ~ } ^! çææ^ ~ Á& } • á ç Á^ } Á [ ] ^! Á^ } Á! [ ! çææ } ææææææ Á^ Á^ [ Áææ [ Á  
] ææ^! Á^ [ Á^ Á^ ç [ • Æ^ Á^ } æ^! çæ ç ] [ { çæ Áææ Áæá^ &æ } Á^ Á^ ç [ Áææ æ àæ Á  
á^ Á^ } æ& ] çæ æ ç Á^ [ ] ^ çæææ ÁÚ [ &@ÁÇÆÍ Æ [ • ç ] ^ Á^ ~ ^ Á^ áæ^!^ } &æ Á^ Á^





DUFHJVDUWJCB`Yb`Dc`HJWUG`D• V`JWUG`XY`Dfca cVJCB`U`HfUVUc`

ÁÁ U|ä^!ÁÇFJJI DÁæ^\*~!æÁ~^Á|æÁ]~à|ææä }^•Á^}Á!^|ææ}ÁæÁ [ |üææ Á  
• [ &æ^•Á çä & |æææ Á & } Á |æá äã &æ ææææÉÁ ä^•æ |ç } ææ^ } ÇÉÁ } á |æá  
ää &æ ææææÁ^} Á& æ ç Á ] [ à^ { | çæÁ } á & { [ Á^ } ^! { ^ääÉÁ } á & { [ Á|æ Á  
] ^! { } æ Á& } Áã &æ ææææÁ^} Á& æ ç Áæ^! } [ ÉÁ^ææ^! { } Á } æ& } •æ^!ææ} ÁæÁ  
!^•} ^&ç ÉÖÁÇ [ çä | Á ] ! Á^ | Á^ ^ Á^ ÁæÁ } [ |ææ | ÁæÁæää &æ ææææÁ& { [ Á^ } æ  
&æ^\* [ |üææ ] [ Á ] [ à^ { | çæÁ } ææÁ-ä ^•Áæ æäæ | •ÉÁ^•Á [ |~^ Á^ Áæ& ] æÁæÁ|æá  
& } & } & } Á^ ^ } ^!æÁá^Á|æáää &æ ææææÁ& { [ Áçæ^ääÁ^!^ } } æÉÁÖÁæ ç | Á  
ææ^\*~!æÁ~^Á%ü ÉÁæÁää &æ ææææÁ^•Á ] [ Á | Áæ ç Á^ } æÁ-! { æÁ } æææ |æÁá^Á  
 [ ] !^•æ } Á [ &æ^Á& { ^ } æÁ~^Áæ æ [ |üææ^Á | •æææ. { æ | •& } Áã &æ ææææÁ  
 çææææ } Á^•ææ^ [ | \* çæææ Á | Á& } & ] ç Áá^Áæ [ |üææ^Áæ ] !^•æ } Á [ &æçU|ä^!ÉÁ  
FJJI KÍ DÈÖ} Á^•Ç Áæ æææ [ ÉÁ^Á^ç { æÁæÖ ] { ç^ } &æ } ÁÇÇ! } æä } æÁ [ à^Á | • Á  
Ö^!&@ • Áá^Áæ ÁU^!^! } æ Á& } ÁÖæ &æ ææææÁÇæä } ^•ÁWJ ææ ÉÁÇÉÍ DÁ } Áæá  
~^Á^Á^& } [ &Á~^Áæ Á^!^! } æ Á& } Áã &æ ææææÁ [ ] Áæ |æ^•Áá^Á^!&@ • Á  
^Á~^Á [ • Á ] [ á^!^•Á ] gà|ææ | • Á^•ç } Á | à^ ææ | •ææ^ ææ çæ æÁ^Á^!&æä Á | ^ } [ Á Á  
^&ç [ Áá^Á^ç • Áá^!&@ • ÉÖÇ ÇÁ^•æææ { ææ } Á^!^ } Á Ç! | | \* æ Ç^ Á& { [ Á | • Á  
• ä ~ ä } Ç^•Á Ö5 { [ Áæ&^á^ } ÁæÁ [ |üææ Á ] gà|ææ Áá^Á ] [ { [ &æ } Áá^Áá^!&@ ÁæÁ  
 çæææ Áæ ÁU&ÖÑÁ Ö5 { [ Á } æææ æ Á^ } Á^Áá^!fi [ Á Áæ { ä ä çææ } Áá^Á [ |üææ Á  
 ] gà|ææ Áá^Áæ Á& æ^•Á ||æ Á Á || • Á [ ] Á^•ç ææææ Ç • ÑÁ

Šæ Á [ |üææ Á ] gà|ææ Á^ç ] !^•æ æ ÁæÁææ ææææÁá^ÁÖ^•ææ [ Á ] ææææææ |æÁ  
 [ | • Áä Ç!^•^• Áá^Á [ • Ááç^!^! • Áæç |^•Á^ [ &æ^• ÉÁÖ} Á^•Ç Á^•^ } æ [ ÉÁU^: |æ Á^ Á  
 UÖ ] { } ^ | ÁÇFJJI | É& { [ Á^ ÁææÁ } ÁÖ& fiæÁ^ÁæÉÁÇÉÍÉÁ } &~^ } Á^ } Á~^Á^•ç • Á  
& } • æ^ } Á&æ^• ÉÁ-æ&ä } ^•Áá^Á&æ^• ÉÁ | \* æ ä æä } ^•Á^Á^! } [ • Á~^Á^•Á  
 á^•-ä } Áæ |æçÁá^Á^ Á&æ ææææÁá^Áá^ } çææÁ à^ç [ • ÉÁä^fiæÁ } Á& !^• [ Áá^Á  
 æ&æ } Á & } æÁ& } Á^|ææææ ç } [ { çæ |æææ } |^ { ^ } çæ [ • ÉÁ^Á } Á^•Ç Á^ } çæ [ ÉÁ  
 çæ ää. } Áá^•á^ÁæÁ |æææÁá^ÁæÁ [ |üææ Á ] gà|ææ ÉÁ^Á& } •æ^!æ Á ] ææÁ^•Ç Á  
 ^•ç áä Á [ • Áæ [ |Ç^•Áá^Áæ ] } Á ÉÁÇÉÍ KFGÉÁ^ } ÁæÁ^!á^•ÁæÁ | { ~ |ææ } Á  
 á^Á [ |üææ Á ] gà|ææ Á [ • ç } Á^~^Á ææÁ^Áá^!fi [ Áá^Áæ Á ] ä { æ Áçæ Á~^Á^ } ^!Á  
 ^ } Á&^ } çæ~^Á%ü • Á ] [ à^ { æ Áä ] |ææ Á ] ^!& } & } ^•ÉÁ^Áæ Á ] ^!& } & } ^•Á  
 ä ] |ææ Á& } • ç &ä } ^•Á^ } Á^•æææ^ç^!ææ } Á^Áæ ç | Áä Ç! | ^ |æä } æÁçæä • Á  
 æç |^•Áä Ç!çä ä } Ç^•Á~^Á^ Áæææ |æ Á^ } ç^Á^ ÇÁ } ææÁ [ \* |æÁ^Áá^!fi [ Áá^Áæ Á  
 ] [ |üææ ÉÁ^•á^Á^Á^!^ } ÇÁ [ |üæ Á ] !^•^ } çæ ÇÁ~^Á^ } ^•Á^•æ |^!& } & } ÉÁ Á  
 |^\* [ Á& { [ Á | \* |æÁææ { ä ä çææ } Áá^ÁæÁ [ |üææ Á ] gà|ææ Áæçæ. • Áá^ÁæÁ



• à\*!~ ] [ Á à^ d [ Á à^ | Á ~ } ã^! • [ Ë ÿ Á ^ • Á • ~ à\*!~ ] [ Ë • Á æ { æ } [ Á æ ~ } æ & æ æ c^! ð æ æ Á^ | æ æ } æ æ æ } Á } æ • æ æ æ } Á à^ Á | æ æ } Ë ð) Á d æ Á æ æ æ Ë ] æ æ æ æ à^! Á æ æ æ æ c^ } æ æ Ë | Á ~ ð d Á æ } ^ Á ~ ^ Á ^ { [ • d æ Á ~ ^ Á æ } ^ & • æ æ Á • Á ^ | Á æ [ Á à^ Á • c^ Á : [ \* | æ æ Á : [ [ ç^! Á æ Á ~ æ æ æ Á^ Á ] [ | ç } æ æ æ • Á à^ ð { ] | Á ~ ^ Á^ ~ ð | Á à^ Á | æ æ | æ æ æ } Á à^ Á Ú^! • ] } æ æ } Á à æ & æ æ æ æ Á } æ Á [ à^! Á æ • & æ æ • Ë ÿ Á ] [ | Á [ d [ Á æ [ Á æ à à.} Á • Á à^ • & æ ^ Á æ Á [ | ð æ Á • [ æ æ • Á ~ } ã^! • æ • Á • c^ Á ] } æ ~ ^ | æ Á | ^ • c^ æ } ^ • æ æ c^ } æ æ • Á ç ~ ^ Á^ ð & cæ Á | Á d æ • ð^ } & æ Á à^ Á à } ^ Á d æ } • ð^ } & æ Á à^ Á à } ^ Á ð Á^! ç æ } Ë à à & cæ Á Á à à & cæ Á } Á æ Á æ æ • Á | Á ð cæ [ Á à^ } ^ æ æ æ æ ç à [ • Á [ • Á & à à æ æ [ • Ë • æ Á ç { æ Á^ } Á & ^ } æ Á^ | Á } ã^! Á • [ & æ ^ & } 5 { æ Ë ] [ à^! : æ Á Á d [ • Á c^ { • Á ~ ^ Á à æ & æ æ } Á^ } Á } [ Á^ Á ] Á d [ Á •^ } cæ [ Ë ]

Á) Á • cæ ç ^ æ Á à^ Á à & • æ } Á^ Á [ ] ^ Á^ } Á c^ • æ } Á æ à à æ ^ } æ æ cæ c^ } c^ Á ^ d^ Á | æ Á [ | ð æ Á { & æ æ æ Á^ } Á | æ à æ & æ æ æ æ Á^ Á^ } d^ Á | æ Á [ | ð æ Á ~ } ã^! • æ æ c^ • Á^ } c^ Á æ | æ à^ ã^! • æ æ Ë ~ !^ } Á & { [ Á ç c^! | \* æ c^ Á Ò | Á à^ Á • cæ Á [ | ð æ Á • Á æ | • Á ç | [ ] æ æ æ æ æ ^ } ^ | æ Á c^ ~ æ æ Á^ Á ] [ | ç } æ æ • Á ^ } Á | Á à^! ^ & ç Á ç æ æ Á } æ æ æ Á Ú Ò Á ç c^ ^ & ç æ Á ç c^ æ ^ } c^ Á æ Á [ | ð æ Á • [ & æ • Á { æ c^ } ^ } Á^ } æ c^ } à^ } & æ Á | æ { & æ æ } Á^ } Á à à æ & æ æ æ Ë ç Á | ^ ð à^ Á à^ | æ Á c^ } • æ } ^ Á^ } d^ Á [ | ð æ Á ~ } ã^! • æ • Á^ } [ | ð æ Á { & æ æ æ Á Ò • & cæ \ ^ Á Ú^ à ] } à [ Á ç ç ç ç Á ç ] } à [ Á^ ð^ } & æ Á^ | Á ] æ Á [ & æ Á ç^ } & æ [ Á à^ Á [ • Á æ [ • Á ç Ë & { ^ } cæ Á ~ ^ Á æ æ æ Á ~ ^ Á | æ æ æ [ | ð æ Á^ | Á ] [ \* | æ æ Á • [ & æ • Ë • cæ Á [ | ð æ Á ç^! à à æ Á æ æ cæ ~ æ æ 5\* æ æ Á^ Á æ æ c^ } & æ } Á æ ^ à æ æ ^ } Á ~ ^ Á à^ ç^ Á^ | • Á^ • ç æ æ ç • Á^ • à^ Á^ | Á æ { ^ d [ Á à^ | Á .. æ æ & æ cæ æ } à [ Á & æ \* [ | ð æ Á æ æ ç^ : Á { • Á } ~ ^ | [ • æ Á à^ Á^ } ^ æ æ ç • Ë ÿ Á^ } Á^ | æ } Á æ | æ Á [ | ð æ Á ~ } ã^! • æ æ c^ • Á & { ^ } cæ Á ~ ^ Á^ } Á • cæ Á^ Á^ } à^ Á ç æ æ } Á à^ Á ç { [ \*^ } ^ æ æ } Ë | ç æ æ } à [ Á ~ Á | { æ Á ç & ^ ^ } c^ Ë ð) Á • c^ Á^ } cæ [ Ë ] [ Á^ Á ] ~ ^ à^ Á æ Á } æ Á^ • ~ ^ cæ c^! c^! æ | Á^ } æ & } ç ~ æ | Á à } à [ Á ] Á^! æ Á à^ Á æ ç Á • [ à^! Á | & æ Á^ \* à^ ç^ • cæ } à [ Ë æ à ~ } ç æ • ç Á æ æ } d^ Á æ æ c^! à æ Á [ | Á ] [ | ð æ Á ~ } ã^! • æ æ c^ • Á ç { [ \*^ } ^ æ c^ • Ë Á & { [ Á ç c^ æ ^ } c^ Á^ Á à^ fi æ Á | æ Á [ | ð æ Á { & æ æ æ Á [ à^! Á^ æ } & æ Á^ } Á c^! { ç [ • Á à^ Á c^ } & æ ç { [ Á^ Á & { ] ^ } • æ } Á à^ Á • cæ { æ æ æ } Ë ð) Á | Á ç | ^ • æ Ò ~ ^ à^ • Á^ Á^ | | Á ç } à [ | æ

Se presenta en su escrito “Las marcas del Plan Social Educativo o los inicios de ruptura de las políticas públicas”.

][ ••~ æ Áá^ ãã } &ã Á•^ { ^ | @æ ç• Éãçã^ } &ã Áãã &æ æããã^• Áãã^ | ^ } ç• +Fí Á  
GEEÍ DÁ } ÁÚ&@ , ^Fí ÁGEEGÉDÁÁ

Š | • Á& { ] ããã [ !^• ÁÓ&~ fíæ ÁÓ~ |ãÖ [ fíáGEEFÉDÁ^ æã æ Á } æã^• &ã &ã } Á^ Á  
|æÁ ç { | çãã Áã^• á^ Á^ } Á^ } { ~^ Á^ |^\* æÉ^ Á [ +^ &^ } Áæ^ { | • É^ } æÁ á^ çããã  
á^• &ã &ã } Á^ Á^ | • Áãã^ | ^ } ç• Á^ | | \* | æ æ Á Á [ | çãã Á^ } ^ | æ^• Á^ | æã } ææ Á& } Á  
|æ Á^ | • { } æ Á& } Áã &æ æããã Á^• æ | | | ææ Á } ÁÓ^ ^ } çã æã^• á^ Á^ | FÁ^ ÁGEEFÉÁ  
Ó [ , } Á^ Á^ ÁGEEFFDÁ^ æã æ Á } Á^• ç áã Á^ [ à^ Á^ | | çãã Á^ } gá|ãã Á^ Á^ { } | ^ Á  
ã ] | ^ { ^ } ææ Á^ } Á^ | | çã &ã Á^ ÁÓ^ ^ } [ • ÁÓ^ Á^ Áã^ | æ ç Á^ | Á^ | á [ ÁGEEGÁæÁ  
GEEFÉÁ } á^ Á^ Á^ &^ ^ } Á^ | | \* | æ æ Á^ Á^ { } | | Á^ ^ Á& } • æ^ | æ Á^ | ^ | • } æ Á& } Á  
áã &æ æããã Fí ÉÚ~ æ^: ÁT æ• ç^ Á^ Á^ ~æÁGEEFHÁ | ^• ^ } çã Áã [ • Á^ | | \* | æ æ Á^ Á^  
^ { } | | Á& } | | ^ } æã [ • Á^ | æ ç Á^ | Á^ | á [ ÁGEEÁ^ ÁGEEFí Fí Áã { ã ã çãã [ • Á^• á^ Á^  
^ | Á^ : | | æ | á Á^ Á^ Á^ | | çã &ã Á^ ÁÓ^ ^ } [ • ÁÓ^ Á^ ÉYÁ^ Á^• á^ Á^ | æ [ &ã [ | \* çã Á^ ã æ  
GEEFDÁ& { ^ } æÁ^ | ÁÚ: | \* | æ æÁÚ: | { [ ç^ | Á^ Á^ Á^ çãã Á^ Á^ Á^ ] | ç } æãã^• Á^ Á^ Á^  
Ò [ ] | ^ Á& { [ Á^ | | çãã Á^ } gá|ãã Á^ Á^ | | { [ &ã } Á^ Á^ { } | | Á& } | | ^ } ææ Á^ } æçÁ  
á^ | Á^ | | ÁGEEFÁ Á^ } Á^ ^ } &ã Á^ çãã æÉÖ) Á^• ç • Á^• &ã æ | • Á^ Á^ çãã^ } &ã Á^ Á^ çãã | æã } Á  
á^ | Á^ | | &^• [ Á^ Á^ çãã • ç | | { æã } Á^ ^ Á^ Á^ çãã^ } &ã Á^ } Á^ | | { ~ | æã } Á^ Á^ Á^• ç • Á  
] | | \* | æ æ Á^ ^ Á^ çãã [ ] çã Á^ | Á^ } { ~^ Á^ Á^ | Á^ [ á^ | | Á^ } &ã Á^ Á^ Á^ Á^ áã &æ æããã ÉÖ) Á  
^• ç Á^ æã áã É^ Á^ á^ á^ çããã { [ Á^ | • Á& } &^ } ç • Á^ [ à^ Á^ çãã æçãã æã } Á^ Á^ Á^ ç | ^• Á  
^ } Á^ | | çãã Á^ } gá|ãã Á^ çãã & çãã [ • Á& } Á^ Á^ { | çãã Á^ Á^ Á^ áã &æ æããã ÉÁ^• &ã æ^ } Á Á  
á^• æ | | | æ Á^ Á^ [ | çãã Á^ } gá|ãã Á^ } áæ ^ } ææ Á^ [ à^ Á^ çãã Á^ çãã^• É^ | • Á^ | áã &ã çã • Á  
^ Á^ & { ^ } áããã } ^• Á^ Á^ Á^ çãã [ | | { æããã ^ Á^ | | { [ &ã } ææ Á^ Á^ | \* æ ã æã } Á^ Á^  
|æ Á^ æãã } ^• Á^ } ææ Á^ } Á^ Á^ | FÁ^ | FÁGEEGÁ ÁGEEÍ ÉÁ

Uã Á^ { àæ\* [ É^ } Á^• ç Á^ æ& Á^ ^ } ^ | æÁ^ Á^ [ | çãã Á^ [ &ã^• Á^ } Á^ | Á^ æ É^ Á^ Á^  
æ&ã } ^• Á^ } gá|ãã Á^ } Á^ | ^ | æã } Á^ Á^ | Á^ áã &æ æããã Á^ çã Á^• æ [ Á^ çã | Á^ çã ^ } ç Á^

La traducción al español sería: "Aunque tienen discapacidades similares, experimentan discapacidades diferentes" Schewe lo trae cuando durante una entrevista, ella se refiere a sí misma y sus primeros estudios donde analizan particularidades del devenir sorda. Cuestionó que es necesario advertir que existen diferencias subjetivas entre ser sordo "oralizado" y "no oralizado".

Traducido al español sería: "Aunque tienen discapacidades similares, experimentan discapacidades diferentes"

Según las autoras y en relación con la discapacidad, durante este periodo las políticas del MTEySS dirigidas a los trabajadores con capacidades diferentes fueron: 1) Programa especial de formación y asistencia técnica para el trabajo; 2) PIL: componente trabajadores con discapacidad, Programa de inserción laboral para trabajadores con discapacidad. 3) Programa regional de capacitación e intermediación laboral de la población ciega: Programa Ágora. 4) El programa de empleo comunitario (PEC) para trabajadores discapacitados. 5) Programa de asistencia a los trabajadores de los talleres protegidos de producción.Á

La autora describe las acciones relacionadas con la temática de la discapacidad coordinada desde el Ministerio de Trabajo, desde la órbita de la subsecretaría de Empleo, que fueron: las becas Bonus y Segunda Oportunidad. Y se pone en funcionamiento el servicio de colocación laboral selectiva (SECLAS). A partir del año 2010 se adicionan la modalidad: programa de igualdad de oportunidades laborales en el ámbito público: PREBA Público y PREBA Incluir









7 Udñi `c`&

&%"5 WYgc `U`Ug`Dc`ñWUg`D• V`WUg`XY'9a d`Yc`"

Ò) Á•c`Á&ç Õ || Á^Á |æ c`æÁæÁ ] [ |çæ &æÁ^Á&&á^ÁæÁæÁ { |{ æÁæ } Á  
• [ à|^ÁæÁ çã c` } &æÁ Á^Á& } c` } æÁ [ Á^Á [ • Á ] | \* |æ æ Á^Á | [ { [ &æ } ÁæÁçæææ Á  
çã ^ } c`Á& { [ Á ^áã Á^Áçæ • { ã æ } Á Á^Á& } [ &æ ã } ç Á^Á^Á^Á&@• ÈÛ^Áã ~ &æÁ  
|^• ] [ ] á^Á æÁ [ àb ç [ Á ^• ] ^&æÁ Á á^Á ^• çæ á ç^• çæ æÁæ } Á Ç^ ) çææÁ || • Á  
{ ^&æ ã { [ • Á^Áæ [ ^ [ Á ] ææÁ^Á&&• [ Á ÁæÁ ] æÁæ æÁæ } Á&ã áæææ æÁ^Áæ Á  
] ^• [ ] æ Á& } Áãã &æ ææææÁæ c`|^&c æÁ^ ) Áæ Á [ | ðææ Á ] gá|ææ Á^Áçæææ ÈÁ  
Ö• ] ~ .. Á^Á^ææ æÁ } æÁ c` • æÁ c` || |ææ } Á } Áæ Á ^à Áã [ ] æ|^• Á [ à|^Á [ • Á  
] | \* |æ æ Á^Á^ { ] |^ [ • Áçã ^ } c` • Á^ } Á | Á T ~ } æá ç Á^ÁÛ ~ ç | • È^Á^Á^ææ æÁ } Á  
æ | |ã ã Á [ à|^Á^Á&&• [ Áæ [ • Á ã { [ • Á Á } Á& } • ^& ^ } &æÁ ~ | \* ^Á • c`Á&ç Õ || È  
~ ^Áæ c` ] ^|ææ [ • Á&c æÁ^Áæ • d` { ^ } ç • Á^Á& { ~ } æææ } Áãã [ ] æ|^• Á ^Á^Á  
ã ] |^ { ^ } çæ Áçæ ç Á^• á^Á^Á^• çæ [ Á& { [ Á^• á^Á^æ Á [ | \* æ ã æá } ^Á ] ææ  
à|ã áæÁæáæ { |{ æÁæ } ÁæÁæ ð • Á^• çæ ææææ ð • Á^Á ] [ |ðææ ] gá|ææ ÈÁ Šæ Á  
] |^\*~ } çæ Á ~ ^Á\*~ çæ Á | Á^• æ | || Á^Á^Á { ã { [ Á • [ ] Á Ç Ö5 [ Á&&á^ ) Á |æ Á  
] ^• [ ] æ Á& } ÁÖã &æ ææææÁç c`|^&c æÁæ [ • Á ] | \* |æ æ Á^Á^ { ] |^ [ ÑÁ Ö | |^• Á  
• [ ] Á [ • Á { ^&æ ã { [ • Á^Áæ [ ^ [ Áãã ] [ ] æ|^• Á ] ææÁ ~ ^Á |æ Á ] ^• [ ] æ Á& } Á  
ãã &æ ææææÁç c`|^&c æÁ ~ ^áæ Á&&á^Á& } Áæ ç } [ { çæ Áæ ç á^c` { ç æÁæ } ÁæÁ  
&æ ] [ Á^Á^æææ ÑÁ

Ò) Ác`.: { ç [ • Á c` ] [ |æ^• È ] ææÁ|^ |^•^ } çæÁæ } ç|^Áç c` } æá } æÁæ  
] æ•ã [ ] æÁ } Á [ • Á ] | &• [ • Á^Á&æ àã • Á à^çææ [ • Á } Á& ^• ç } ^• Á^Á [ |ðææ Á  
] gá|ææ Á^Áæá } ææ Á& } ÁæÁ { | çæÁ^Áæáã &æ ææææ È^Á& { ] ææ Áæ [ • Á  
[ ^&æ [ • Á ] [ |ÁæÁÛ | \* æ ã æÁæ } Á T ~ } áæÁ^Á^æÁÛæ áÁç T Û È Á Ç F F D Á ^ Á [ |Áæ  
U | \* æ ã æÁæ } Áç c` } æá } æÁ^Á^æææ Áç U È Á Ç E F F D Á

Ú | Á } Áæ [ ÁæÁÛ | \* æ ã æÁæ } Á T ~ } áæÁ^Á^æÁÛæ áÁç T Û È Á Ç F F D Á |^•^ } çæÁ  
~ } Áæ { |{ ^Á ~ ^Áæ [ |çæ ] ~ ^áæ Á ~ • çæ &æ^• Á^Á [ • Á à^ç & || • Áæ [ • Á ~ ^Á^Á  
^ } ^ } çæ È^Á^ ) d^Á [ d [ • Á { ^ } &á } ææÁæÁÛ [ |ðææ Á^Á ] [ |{ æ Áæ ~ æá } c` È  
á^Áæææ á [ Á ~ ^Áæ { |{ ~ |ææ } Á^Á [ |ðææ Á [ • á { ] |^Áç } ^ } Á } Á& ^ } çæÁæ Á  
} ^&• ææ^• Á^Áæ Á ] ^• [ ] æ Á& } Áãã &æ ææææ ÈÁ Áã } Á [ Á^Á&æ } Á& { ] |ãæ Á  
] [ |ðææ Á^Á ] [ |{ æ Áæ çã c` } c` ÈÖ ) Á& æ ç ÁæÁæ Á ] ^• [ ] æ Á& } Áãã &æ ææææÁ  
ç c`|^&c æÁç ÖÖÁ • ] ^&ææ ^ } c` Áæ Á T Û Á } Á • c` Áæ ç || È [ • ç } ^Á ~ ^Á • c` Á

\* | ~ ] [ Á Á ~ b d • Á æ ^ & } Á ^ | Á æ Ð • Á ~ ^ Á | ^ • ^ } æ Á æ Á æ [ | ^ • Á • ç ^ } æ Á } Á  
{ ~ & @ • Á { à æ | • É ^ } Á & { ] æ æ æ } Á & { } Á æ Á ~ ^ Á [ • ^ ^ } Á á ^ æ } & æ Á æ Á æ Á Á  
• ^ } • [ | æ ^ • É Ù [ } Á ^ ç æ ^ } & æ Á á ^ Á • æ Á æ • æ } & æ Á [ • Á á æ | • Á & æ } æ Á ~ ^ Á  
{ æ á æ • æ } Á 5 { [ Á ^ | ^ & ç Á • æ Á • æ ~ æ á æ Á æ ^ Á [ & æ É ^ } Á & æ } d Á 5 ç ^ } • Á  
á ^ Á | Á æ Á æ [ • Á & { } Á á & æ æ æ æ Á ç | ^ & ç æ Á ^ } [ | Á | [ à æ á æ æ Á  
] æ æ æ æ } Á ^ } Á | æ ^ } • ^ fi æ : æ Á ^ } Á | Á ç æ æ Á [ Á | æ | ^ } æ æ æ } Á | æ [ | æ É | æ  
] | [ à æ á æ æ Á á ^ Á ~ ^ Á @ à æ | æ Á • æ [ Á ç ç | ^ & æ [ • Á & { } Á | Á æ ç ç { æ á Á æ • æ Á  
] ^ } æ Á | æ á Á & æ [ Á æ & & Á ç ^ & • Á æ [ | Á ~ ^ Á } Á | Á æ [ Á Á | • Á 5 ç ^ } • Á Á Á æ  
] [ à æ æ } Á ^ } ^ | æ É & { [ Á æ à æ . } Á | æ ^ } [ | Á æ Á [ • æ á æ æ Á • Á Á | æ ~ æ ^ Á & { } Á  
á æ [ { æ ^ } Á | æ æ } Á & { } Á ç æ æ \* [ | æ Á á á æ & æ æ æ æ Á ç | • Á | Á | É Á Á Á | • Á  
æ { } [ • Á & { } Á á ^ æ } & æ Á ç æ ~ æ ^ Á Á æ á æ æ Á æ ç ç [ Á } Á á [ { æ Á ~ | æ Á É ^ } Á  
& { ] æ æ æ } Á & { } Á ç [ • Á æ { } [ • Á & { } Á á & æ æ æ æ É | æ [ • Á ^ & • Á | • Á | [ à æ | Á  
~ ^ Á • Á @ à æ | æ Á { æ æ | æ [ Á } Á æ \* g } Á ç [ Á á Á • & ^ | æ [ • Á • & { } á æ æ Á  
æ à æ . } Á Á Á \* á ç 5 Á ~ ^ Á } Á Á Á Á • Á & æ [ Á ç ^ & • Á ^ } [ • Á | [ à æ á æ æ Á Á Á  
• Á | Á { ] | æ æ Á ~ ^ Á æ Á | ^ • [ ] æ Á æ Á á á & æ æ æ æ É Á æ [ | ^ • Á | [ à æ á æ æ Á Á  
á Á æ æ Á [ | Á | á á | • Á Á Á • ^ } ] | Á | • Á ^ & ^ } ç • Á Á | • Á | [ ] \* æ [ • É Ù ^ Á  
^ ç æ ^ } & æ Á ~ ^ Á æ Á æ æ Á Á { ] | Á [ ] Á ^ } [ | ^ • Á } ç Á [ • Á ç æ ] • Á Á ~ b | ^ • Á  
% á & æ æ æ æ [ • Á ç Á ç Á Á Á Á É Á | ^ • ] ^ & ç æ ^ } ç Á ~ ^ Á } ç Á [ • Á ç æ ] • Á Á Á  
{ ~ b | ^ • Á [ Á á & æ æ æ æ [ • Á ç | Á Á Á Á É Á | ^ • ] ^ & ç æ ^ } ç Á

Ú | Á | d [ Á | æ [ É | æ Á U | \* æ á æ } Á ç ç | } æ á } æ Á á | Á V | æ æ Á ç U Q V É Á G E G E D Á  
] g à | æ Á ~ ^ Á æ Á | ^ • [ ] æ Á & { } Á á & æ æ æ æ É & { } ç | { æ Á æ | á á à [ | Á | Á | Á Á Á Á  
] [ à æ æ } Á { ~ } á æ É & { } • ç ^ ^ } Á } æ Á ^ • ^ | ç æ Á á Á æ } ç Á ~ ^ Á } Á \* | æ Á ^ á æ æ  
• á ~ ^ Á á Á | [ ç ^ & ç • ^ Á } Á | Á | ^ & æ [ Á æ [ | æ É | Á æ ç æ Á á á & ç | Á á ^ } ^ | æ Á Á æ  
U Q V Á Ö ~ ^ Á U á | ^ Á ç G E G E D Á & { ^ } æ Á ~ ^ Á æ Á U Ö Á & { ] | Á } Á | ^ ç æ [ Á á • \* [ Á á Á  
~ ^ á æ • Á | • Á | æ \* á æ æ Á Á ^ á æ Á ~ ^ Á | Á ~ } á [ Á á | Á ç æ æ Á ^ Á ç æ } ç | { æ Á  
| | æ æ ^ } ç É ^ } Á } æ æ | æ Á æ Á æ Á á Á [ • Á æ æ & • Á ç & [ | 5 \* æ | É ^ | Á & æ à á Á  
& á | æ Á Á æ Á ç | ^ & } Á á { [ \* | | æ Á U ^ Á ç | { æ Á } Á • æ Á ~ à | æ æ } Á ~ ^ Á æ Á  
á • á ~ æ á æ Á ç ç } ç • Á [ á | æ Á æ | æ æ • É Á ^ } [ • Á ~ ^ Á | Á æ • Á æ | á ~ ^ } Á  
{ ^ á æ Á • } ^ & æ Á } æ æ æ [ | á æ Á • Á } | [ à | { æ Á [ | • Á ç æ æ [ | ^ • Á & { } Á  
á á & æ æ æ Á [ • ^ ^ } Á } Á æ á Á | • Á á Á ~ ^ Á | Á Á Á Á Á [ • Á ç æ æ [ | ^ • Á á Á  
á á & æ æ æ Á & { } Á ^ & ^ } & æ Á ç ^ } Á ^ & ç æ [ Á ~ Á æ & • [ Á á | æ ^ } • ^ fi æ : æ | æ

Se presenta la palabra “discapacitado” entre comillas respetando la presentación original tal cual aparece en el informe  
Tomado de una entrevista al Director General de la OIT, Blog: Es necesario contar con información fidedigna sobre la discapacidad en el trabajo









Úl { [ ç^!Á|æÁQ~ æáæÁá^ÁU ] |ç } ãææ^Áá^ÁÒ [ ] |^ [ ÁÇUÒDÁ^|Á& æÁ^Á  
ææ { æ æ ç ææ [ Áá^á^ÁæÓ^!^ } &ææ Áá^ÁÒ [ ] |^ [ Á^ÁÓ [ [ &ææ } Áææ [ |æÁÇÓÓÇSĐÁæÁ  
& æÁá^Á^ } á^Áá^|ÁT æ æ ç á æ Áá^ÁV!æææ ÆÁÒ [ ] |^ [ Á^ÁÙ^\*~! ãææÁÙ [ &æÁá^Á|æÁ  
Pæææ } ÁÇ VÒ^ ÙÙDÁ

Ò çæÁæ & æææ Á } Á^ çæææ^Áá^Áææ } ÆÁ^Á|Á |æ ^!Á æ [ Á æææ&^á^!ÁæÁ  
|æ ÁÇÁ^ æ Áá^Á [ |æææ Áá^Á [ [ [ &æ } ÁæÁæææ Á ^!æææ Á [ |Á|Á^ çææ [ ÆÁ [ |Á } Á  
|ææ [ ÁæÁÇ^ æáæææ [ |Á | Á | ^!&ç } Áá^Á æ æ áææ Á [ |Á^ ÁÇ^ç! { æ ææ [ Á [ |Á } æÁ  
æ ç |æææÁ } & { ] |æ æ } ç Áá^Áæ^ Á^ Á^ Áæææ^ çææ&æ } Áá^Á^ çææ [ DÁ Á [ |Á ç [ Á  
|ææ [ ÁæÁÇ^ æáæææ [ |Á | | \*!æ æ Á^!æææ } ææ [ Á& } Áæ Á [ |æææ Á gá|ææ Áá^Á  
^ [ ] |^ [ Áçæ^ } ç ÆÁæææ } æÁÚ&ÖÁ ç!^ çæææ } Áç ææææ ÆÁææ |æ ^!æææç! } ææææ  
] ææææ \*!^ çæææ { ~ } á [ Áá^Áçæææ Á [ |Á ^!áæ Áá^ÁÓ^ çææ [ Á^ Áæ&^á^!ÁæÁæÁ  
] [ • ææææÁá^Á^!Á& ] çæææ [ Á } Á^!æææ } Áá^Áá^ } á^ } &ææçÁæ \*!^ çæææ^ çÁ  
• æ ç { æÁæÁÚ&ÖÁ [ { ææ æ ç Áá^Á } æáææ^Áá^Áææ } Áá^Á^! ç^ Áá^Á [ • ç |ææ ç^ Á  
æ ç!^ çæææ ç^ Á } Áç ææææ Á^|Á& æÁ^Á& ç!æÁ& } Á|æ Áçæææ ç^ Áá^Á ] ^ ç^ Á  
áæ [ ] |æ ^!Á^ Á æ ~ } &æææ Á çæ ç Á [ |Á^|ÁÓ^ çææ [ ÁPæææ } æÆ& { [ Á ] [ |Á [ • Á  
[ |\* æ æ { [ • Áá^Á^& } çææææ [ Á^ Áæ ç | ~ ææ } ÆÁ^ ç Á [ |Á [ • Á^ } ç^ Á ] gá|ææ • Á [ Á  
^ çææ^ ÆÁ çæ æã. } Á [ ^!& } Á çæææ ç^ Á |æ Á ^ [ ] |^ çæ Á á^|Á Ó^ çææ [ Á^ Á |æ Á  
& } &^ ç } æææ Áá^Á^!çææ • Á gá|ææ • ÆÁ^ Á [ |Á^ ÁGG HFÁ^ çæææ Á à|æ æææ ÁæÁ  
[ & } æÁ^! • [ } æ Á& } Áá^Áææ ææææÁ } Á } æ [ ] [ |&æ } Á [ Á ^!á |æÁ Á Á^|Á çæÁ  
á^Á^ Á^ Á^! • [ } æ ÆÁæ ç ç Á^|ÁT ~ } ææ æ Á& { [ Á^|ÁÓ^ çææ [ ÁÚ [ çæ ææÁ^ ÁPæææ } æÁ  
!^ ææ æ Á^|Á [ & • [ Áá^Á^!&ææ } Áá^Á [ • ç |ææ ç^ Á ææææá à^!ç |æá^Áçæææ ç^ ÆÁ  
^ } ÁÇ^ æææ } Á [ Á& æ^!á } Áá^Á^!&ææ } Á^ Á^ Á^ |æ } ç } Áçææææ Áæ çæ ç^ á^ ÆÁ [ Á  
& } [ &æ æ } ç Á Áæ Áææ ææææ^ Á^ } ^Óæææ Á& } • æ^!æææ Á^ } &ææ^ Á ææææ Á  
~ } &æ } ^ Áá^|Á ] ^ ç Áçæææ ç ÆÁæÁ^\*~ } áæææç! } ææææ^ Áæ&^á^!ÁæÁ [ • Á  
] | | \*!æ æ Áá^Á^ [ ] |^ [ ÆÁ [ Á& æ^ Á^ çæ^ } Á^|Á æ [ |Á^ Á^ | Áæ [ • Áá^Á^ áææ ÆÁæææ  
] | | \*!æ æÁ [ ^!&Á^ } Á^ çæ ~ [ Á^ Á& ] 5 { æ Á { } ~ æÁ [ Á^!^ } ^!ææ [ Á á^Á  
áæ^!^ } ç^ Á [ ] ç Á^\* g } Áæ Ááæ [ • ææ } ^ Á^ Á^ [ | ææ } ^ Á& [ |^ ] [ ] áæ } ç^ ÁæÁ  
&æææ } [ ÆÁæææ æ ÁÚ&ÖÁ^ ç^ Á ] | | \*!æ æ Á^ [ Á& { ] ææ^!Á& } Áá^ } ^ ææ • Á  
] |^ çæ æ } æ^ Á^ Á^ } • æ } ^ Á [ Á& ] çææ çææ ÆÁ

---

Ley N° 25.689. Art. 7° — En aquellas situaciones en que hubiere tercerización de servicios, cualquiera fuere la modalidad de contratación empleada, se encuentre o no comprendida ésta en el Régimen del Decreto N° 1023/01 y su normativa complementaria y modificatoria, deberá incluirse en los respectivos Pliegos de Bases y Condiciones Particulares, que el proponente deberá contemplar en su oferta la obligación de ocupar, en la prestación de que se trate, a personas con discapacidad, en una proporción no inferior al cuatro por ciento (4%) de la totalidad del personal afectado a la misma.





[[ \*!æÁ ~ ^Á·^Áæ& ] ɔ̣ } Á·æ Á[! { æ Áá^Á& { ~ } æææ } Á } Á[·Á ~ \*æ^·Áá[ } á^Á  
ç̣æ^ } Ēcææææ Á^Á^&ā^ } Á^á ~ æææ } ĒÖ ç̣·Á·ā ɔ̣ { æ Áā & ^ ^ } Á ] æ ç̣ææ Áá^Á  
& { ~ } æææ } Ē | ^ } \* æá á^Á·^fiæ Á^Á·ā ɔ̣ ç̣ææ [!·Áá^Á ç̣ : ĒÖ ) Á OE^ ^ } ç̣ æá  
^· ] ^&æææ ^ } ɔ̣ Á } Á | Á } æ& Áá^Áæ^ ^ Ġ Ĥ Ĩ | Áá^Áæ @· æ } ÁááÖÖÜÖÁç̣Ē Ī  
^· ] ^&æææ | Á& } & ] ç̣ Áá^Á^ } \* æ Á· [· ɔ̣ } ā } á [ Á ~ ^Á·^Á^ } ɔ̣ } á! | Áæ ç̣ Á | Á  
| ^ } \* æ Á | æ Á& { [ Áæ^ } \* æá á^Á·^fiæ Á^Á ç̣æ Á[! { æ Áá^Á& { ~ } æææ } Á [ Á  
ç̣^! àæá Á^ } Á ~ Áæææ || Á ] » Á^ Á | [ { ~ ^ç̣^ Á^ | Áá·æ : [ || Á Á^ ] ^! ç̣ā æ } Áá^ Á [! { æ Á  
{ ç̣ ā æ Ááá^&ç̣æ Á·Á ~ ^Á^! { ææ Á | Áæ&· [ Áá^Áæ Á^!· [ } æ Á& } Ááā &æ ææææ Á  
æá [· Á ~ ^ç̣ [· Á ā ɔ̣ { æ Á Á ɔ̣ } [ || \* æ Áá^Áæá ç̣! { æææ } Á^Áæ Á& { ~ } æææ } ^· Ē  
ā & ~ æáQ ɔ̣! } ^ ĒÜææææ Á^Áæææ Á·æáæá { æææ } Á|æáæ [! àæææ } Áá^Áæ^ Á  
Ġ Ē ĠĠÁ ~ ^Á à!ā æá Á^Á^ ~ |æá [· Á^! ç̣āā · Áá^ÁÖ { ~ } æææ } Á OE áā ç̣ā ~ æá } Á [ á [ Á  
^ | Á { áā Á^! |ā |æá Áá^Áæá^ } gá|æá OE^ ^ } ç̣ æáÖ ) Á ~ Áæææ || Á Áæ^ ^ } &ā } æææ  
| ^ Á | à!ā æá Áææ [! ^ &! Áæáææ ææææá [ &ç̣áá^Á&^æææ } Á^Á& { ^! &æā æææ } Áá^Á  
] |! \*!æ æ Áā ç̣! { | ç̣æ·Á^ } Áāā { æá [ &ç̣Ēæ á& { [ Á& } ɔ̣ } ā [ Áá^· ç̣ææ [ Áæá  
áá^! ^ } ɔ̣·Á·^\* { ^ } ç̣·Áá^Áæá [ àæææ } Ēā & ~ ā [· Á [· Áæ æææ^ ç̣· Ē|æ Á^!· [ } æ Á  
& } Á áā &æ ææææ^·Á ^Á ||·Á & | ^ &ç̣ [· Á á^·æ [! ^ &ā [· Á [ Á ç̣ } ^! æá^· Ē  
^· ] ^&æææ ^ } ɔ̣ Á } Á | Á ææ^·Á } Áá·æ : [ || Á Á^ } Á | Á ææ^·Á& } Á& } [ { æ Á^ } Á  
ç̣æ } æææ } ĒÖ [ [ Á& } ·& ^ } &æá^Á·æ Á [! { æææ Ē& } ç̣ [· Áæç̣ æ^ ^ } ɔ̣ Á } Á  
} ~ ^· d [ Á ] æ Á& } Áæáā ] | ^ ^ } æææ } Áá^Á [ .. ç̣ á [ Áá^Á^&c! æá+ &ā [ Áæ ç̣ áā· } Á  
||ææ æá^&c! æáæ &æáÖ·æá·Á } æá· ç̣æ\* æá ææáæáæáæáæáæáæáæáæ { ] | ^ } · æ } Áá^Á  
ɔ̣ ç̣ Ē& } ç̣! { ææá& } Á+æ^·Á& | ç̣æ Á^Á& } Á\*! | æ·Á& { ] | ^ ^ } ç̣æ· ĒÖ·æá  
] [ á! æá^! Á^ } æáæç̣! } æææáá^Áæ [ ^ [ Á ] ææáæ&^ á^! Áæáæá& { ] | ^ } · æ } Á^ } Á | Á  
| ^ } æá [ Áá^Á^! { ~ |æā·Á^Á } ææáā · & |æá·^Á^ } Á [· Á ] |! \*!æ æ Áá^Á^ [ ] | ^ [ Á^ Á  
] ææāæ æá } Áæá^&æ } Áá^Á } æáææ æáæææ } Ē ææá | Áæ [ Áá^Áæ Á^!· [ } æ Á& } Á  
áā &æ ææææá ɔ̣ | ^ &c æá [! Á^ { ] || ĒÖ·Á^&·æā Á& { [ Á^ &æ ā { [ Áá^Áæ [ ^ [ Á  
~ ^ Áæ Á! \* æ ā æā } ^·Á ~ ^Á | ^·^ } ç̣ Á [! ^ &ç̣· Ēæ ç̣ áā· } Á ~ ^áæá ] | ^ ^ } ç̣ Á  
^· ɔ̣ Á ç̣ [ Áá^Á^&c! æá+ &ā Ēæáā Áá^Á ] [ [ ç̣^! Á^ } æá æ [! Áæ ç̣ } [ { æá^Á [ · æ Á  
á^· ç̣ ææā · æ Áá^Á |! \*!æ æ Áá^Á { ] | ^ [ Ē

Ü [ } Á ā } āæææ [· Á [· Á^· ~ |æá [· Áá^Áæá ç̣^· ç̣ æææ } Á^áæ æáæ [! Á^! ^æ á  
^ ĒæáQç̣ĒĒĒ· [ à!^Á^& ] [ || \* æ Áá^ÁæáQ ç̣! { æææ } Á^Áá^ÁæáÖ { ~ } æææ } Á  
[! ā } ç̣ææ Áæáá^· &ææ } Áá^Á^!· [ } æ Á& } Ááā &æ ææææá& \* } āææĒÖĒ æ ç̣ Áá^Á  
^· ɔ̣ Á· ç̣ áā Áá^ ɔ̣ &æ [ Á ~ ^Á· Ááæ Á | Á ] [! & } ç̣ Áá^Á [· Á ç̣æææ [! ^·Á ~ ^Á  
·ææ^ } Á ç̣ā æá^·æ Á @! |æ ā } ç̣ Á ] | ^ [ Áæ ] Áæ Ē· Á ~ Á^ ç̣ā æææ } Á· Ááææ ç̣ ɔ̣ Á  
! ^ á ~ &æá& { [ Áæ áā· } Á^Á^fiæá ~ ^Áæá ææāæ æææ } Áá^Áæ ÁÜ&ÖÁ ɔ̣ | ^ &c æá



ÁÁ ÚææÁ•cÁæ | |ããÁ|æÁ [ |ðææÁá^Á ] | { [ & } ÁæÁ { } | ^ [ Áçã ^ ] c•Á | •Á  
áææ•Á [ à!^Á [ •Á ã { [ •Á^Áæ!~ ] æ Á^Áæáã~ã } cÁ æ ^!æÁ

Ú [ Áæ [ áæãæÁ^Áæ { ããcææ } Á gálææÁ

FDT ~ } ææ æÉGDÚ [ çã ææÁÁDææ } æÁ

ÁÁÁÁÁÁÁÁ [ Á [ Á^Á [ |ðææ [ Á æ áææ Á Á [ \*!æ æÁ ] Áã^!^ ] c•Á b•Á

æÁá^Á & | [ |ææ } Á [ Á æ áææ Á

àDáá^Á & ~ •æ } Áæ [ |æÁ

&DÁæ ææææ } Á ææÁ | Áæææ Á

áDÁ^Á } d^ } æ ã } ç Áæ [ |æÁ æ æ çæ DÁ

^DÁ^Á { } | ^ } áã ã } ç •Á á^ ^ } áã } c•Á

-DÁ^Á { } | ^ [ Á ] Á [ ^ [ Á

\*DÁ^Á { } | ^ [ Á ] c\*æ [ É

ŠæÁ•&ã & } Áá^Á [ •Á ] [ \*!æ æ Áá^Á { } | ^ [ Á ~ ^á^Á& ] • |æ•^Á } Á | Á  
OE ÒYU Á ÉæÁ æÁ^Á•cÁææ É

Á

**JL'AYX|UbH~U5Xa ]b]ghfUM|Cb`Ai b]WdU`**

V [ áæÁææ { | { ææ } Á ~ ^Á^Áæ æã æÁ } Á•cÁ• ] æã Á^Áææ ç [ [ É^Á àã } ^Á^Á  
~ ^ } c•Á ] gálææ Éæ æ ~ ^Á•cÁç [ Áá^Á\*^•ç } ^Á ] [ Á•Ácæ ææ Áá•á^Áæ Á  
U ææ æ Áá^Á { } | ^ [ ÉU^Á [ à•!çæ [ Á } Áæ [ É ~ ^Áá!æ cÁ•cÁ ] ^ á [ Á } Á  
Û ~ á [ ^Á ] [ Á^Á ] ~ •æ Á ææ { ããcæ Á ] [ \*!æ æ Áá^Á ] | { [ & } ÁæÁ { } | ^ [ Á  
á•á^Á | Á ~ } æã ç ÉÖ } Á ç ^ææ } Á•cÁ ç•ç ææ } É^Á &ææ æÁæ ç [ |ææ } Á  
• [ à!^Á | á^ } æ : Áæ [ | àææ Á } Á^ |ææ } Á& } ÁæÁ { | çæÁá^Á ^!• } æ Á& } Á  
áã &æ ææææÁ Á | Ácææ ÉÖ Ç Á ã { [ É^Áæ^ } çæÁ } æÁ•ææ æÁææ çææÁá^Á  
[ | á^ } æ : Á^ |ææ } ææ Á& } ÁæÁ { | çæÁá^Á æáã &ææææÁ } Á^ ^!æÉÖ Á  
^çæ^ } cÁæ^ { | •É ~ ^Áææ } & } Á^Á•cÁ [ àã! ] [ Á [ Á^Á &ææ æÁ } Á^•ç } æÁ  
[ |ðææ Á gálææ Á^Á ] | { [ & } ÁæÁ^!^&ç Áæææ Á ææÁÖÖÁ c | ^ &ç æÉ•ç Á  
•^Á^!^æ^ } Á } æá^Áæ Á [ | á^ } æ : æ Áá^Á•cÁ ] ^ á [ Éá ] ] á^Á^Á& ææÁææ  
& ] •ç && } Á^Á } æÖ & ^ |æá^Á | { ææ } Á c\*!ææ ææÁ | Áæææ Á^Áç^ } ^Á  
& } Áã &æ ææææÁ c | ^ &ç æÉÖ } Á•cÁ | á^ } æ : æÁ^æ ç | á ææ àæÁ | Á^•ç [ Á  
á^Ááææ Éæ ã Á^ | á } æÁæÁ ææææÁ^Á•cÁ& ] •ç && } Éæ ã Á | ^•^ } Á  
} ~ ^ç [ Á• ] ææ Á& { [ Á cææç } ææÁçææ ÉU [ Á c [ Áæ [ É^Áæ^ } çæÁ ~ ^Á  
á!æ cÁ•cÁ ] ^ á [ É^Á^Á ] | ^ { } ç [ Á æ áææ ÁæÁ^ ÁGG HFÁ [ à!^Áæ









} [ Á^Á&^ ) cæ& ] Á|Á^\* ä d [ Á^ÁÚ&Ö& • &ä cæ Á ) Á^cÁÚ| \*|æ æÁ^àæ [ Á^Á^ Á  
•Á^æ äæ Á [ |Á^Ö^|^\* ææ } Á^\* ä } æÁ^|Á ä ä c|ä Á^Á^æææ Á^Á^ | [ çä &æ  
â^Á^ ^ ] [ •Á^Á^ •É

Á

**III]LA YX]UbH^U5 Xa ]b]ghfUWOb`BU]cbU`**

Š [ •Á | [ \*|æ æ Á^Á | [ { [ &æ } Á^Á { ] | [ Á^Á^æ { ä ä dææ } Á^Á^ } æÁ^ Á  
\*^•ç } æ Á^•â^Á|Á^ä dæ Á^Á^•æ^ } &æ Á^ Á^æÁ^•â^Á^ Á^ Á^æ æ Á^Á^Ö( ] | [ Á  
Q]ÖDÁ^Á^ææ^ } æä ä É^•^ [ Á|Á^âæ [ Á^Á|^çæ [ Á^Á^Ö^|^ ] &æ Á^Á^Ö( ] | [ Á Á  
Ôæ ææææ } Á^Á^ | æÁ^ÖÖÖÖ^Á^•cÁ | \* ä { [ Á^Á|Á^cæ [ Á^çææ Á^Á|çæ | Á  
]^âæ [ Á^Á|^æ& ] [ ] äæ } cÁ^Á|Á ä ä c|ä Á^Á^æææ ÉÖ( ] | [ Á Á^\*~ |ææÁ  
Ù [ &æÉ^•â^Á^ ] â^Á^Á^æ { ä ä dæ Á^•ç •Á | [ \*|æ æ Á^Á | [ { [ &æ } Á^Á { ] | [ É  
Šæ Á^Á | •Á^c|^•æ [ •Á^â^ ] Á^Á^æææ [ ÉÁ^•& ] æ [ ÉÁ^ æ [ |Á^Á^ Á^ [ •Á  
^Á& ] cæ& ] Á^Á^æææ [ Á^Á^æ &æ æææÉ^•â^ } &æ^ ^| { æ^ } cÁ^ } Á|Á^ æ É  
ÖPÖÖWSÁ^ç d | æææ | æÁ^\* ä dæææ } Á^Á^æææ Á^Á^Ö( ] | [ Á^Á^æ [ &æææÉ

ÉÖ) Á^Á^Á^| [ \*|æ æÁ^æææ Á^Á^| c^æ [ Á^ç DÁ^Á^ä &^ Á^Á^æ [ •Á^Á^Á^•Á  
Ú| [ c^æ [ •Á^Á^Á^| [ ä &æ } Á^Á^Á^•â^Á^Á^•æ [ Á^Á^æ } æÁ^Á^æ { ä ä dæÁ^•cÁ  
] | [ \*|æ æ [ |Á^•| [ &æ } Á^Á|Á ä ä c|ä Á^Á^æææ ÉÖ( ] | [ Á^Á^\*~ |ææÁ  
PóÁHÉ ÉÁ | [ |Á|Á& æÁ^Á|^ç. Á^Á^æ ä } ææ } Á^Á^ } ææ^ äæÁ& } 5{ ææ [ Á  
|^ { } ^|ææææ [ |Á^•~^Á^•Á^Á^•^ ] ^fiæ Á^ } Á^•æ Á^ } ææÁ^Á  
[ | \* ä æææ ÉÖ) Á^Á^ ä ( Á^Á^ |æ cÁ^Á|^| ä ä [ Á^ } Á&^•æ } Á^Á^ä -| { æ^~^Á  
|^æ^ } Á^•â^æ •Á^æ^ } c•Á& { [ Á^ } Á^•ç^ } ää Á^~^Á^æ { } æ Á|Á^& |ä Á^Á^•Á  
[ ] ^|æä •ÉŠæ ] [ ] ^•cæÁ^Á^ } ææÁ^Á^æ { ä ä dææ } Á^Á^ | •Á^Á^Á^•â^Á^Á^  
Á^•æ [ Á^Á^æ } æÁ^Á^ | [ ] ^Á^ } Á^Á^ æ& Á^Á^Á^Á^ Á^ É É Fí Á^Ö [ { } cæ [ Á^ } Á^Á  
æ ææ [ Á^c|ä |É& } Á| Á& æÁ^•cÁ^ æ äæ [ Á| |Á^Á^ | [ { ~^ç^Á^Á^•æ | || Á  
|æ [ |æÁ^Á^æ Á^• [ ] æ Á& } Á^æ &æ æææÁ^ ^| æ ä [ Á|Á^æ& [ Á^Á^ } | [ Á Á  
[ ] •æäæÁ^æ à^ } &æ } É& } •Á^çææ } Á^Á^ | [ \*|^• [ Á^ } Á^ } ] | [ Á | [ c^æ [ Á^Á  
|^\* |æÁ^ } Á^Á { äæ Á^gà|æ Á^Á^ |ææ [ ÉÁ^\*g) Á^•cÁ^ æ& Á^æ | æÁ^Á^•cææ  
] | [ [ ç^Á^Á^~ ] ^|ææ } Á^Á^æ Á^æ ä^ â^É^æ Á& { ] ^c } &æ Á^ææ^ â^Á^Á^æ Á  
] ^| [ ] æ Á& } Á^æ &æ æææÉ^•â^Á^æ^ ^| ä [ Á^Á^ | Á^~^|ä ä ] ç •Á^Á^ | Á^ ^|ææ [ •Á  
|æ [ |æÁ^Á^ | æÁ^•ÉÖ) Á^•cÁ^•^ } cæ [ Á|Á^Á^Á^æ ää. } Á& } •æ^|æä ] ~|æÁ^Á

Del ministerio de Trabajo de la Provincia de Buenos Aires se desprenden las Delegaciones Regionales por Zonas. Quilmes Corresponde a la Zona 1 que incluye: Alte.Brown, Avellaneda, Lanús, Lomas de Zamora, Quilmes. A su vez cuentan con la sede de la Jurisdicción donde Quilmes es sede concentrando los distritos de Quilmes,- Berazategui y- F. Varela





] [ !Á|Á ] | \* !æ æÁ^ÁÓ [ ] | [ ÁÓ ] ÁÓ [ ^ [ ÆÁDÖ^!^&@ Áæ^!Áæ^ [ !æÁ Á [ à!^Á| • Á  
d | { æ•Á^Á|^~ ã æ| • Á~^Á à^à^Á & { ] |áÁ^} Á••Á æç ææ } ^•Á æ ç^Á |æÁ  
Oæ { ã ã d ææ } ÁÚgà|ææP ææ } æËDÖ^!^&@ Áæ^!Áææ [ Á } Á& } àææ } ^•Á^Á  
ã~ æáæÁ& } Á|Á^•ç Á^Á| • Áçæææ [ !^•ËÚ [ !Á|Á [ { ^ } ç^Á } ÁÚ æ| ^•Á^Á } ÁæÁ  
{ æ [ !æÁ^Á| • Áã d æ| • Á^Á& } ~ !àæ [ Á ] æ!^} •^Ëæ ÁÚ } ææ Á ç^!^ } &æ Á~^Á  
•^Áæ | [ çæ æ Áæ^•æ [ àæææÁ^Áæ [ ^ [ Á ææ^Áæ&• [ Áæ^!Áææ [ Áæ [ !æÁ^Á  
{ ^áææ ç^Á|Á æ& Á|^ æÁã ] ^•ç Á [ !Á|ÁT ã ã ç^!^ Á^ÁÓã &ææ } ËÖ^•á^Á|Á  
!|^æ^á~ &æææÁ^Áæ [ ] æ!æÁ|æÁ^!• [ ] æÁçææ •ææÁ~ Á [ { ææ } Á [ !Á|æÁ  
^á~ &ææ } Á^•^ææÁ ] gè|æÁ [ Á ] | çæææ æÁ { ^!ææ [ Á |æ [ !æÁ ] | [ ç^\* æ [ Á [ Á  
& { ] ^ææ [ Á@æ æÁã } Á|æÁ^!• [ ] æ~^áææ &~ ææ^ } Á } Á ] ^•ç Á^Áçæææ Æ  
Ö^•á^Á|Á { àæ [ Á ] | çææ [ Á^•ç^Á ] | [ &• [ Á^Á^•æ! | |æ^ } Á|Á æ& Á^Á|æÁ^Á  
G J Æ Æ^•á^Á|Á& æ^Á^Áæ [ ] æ!æÁ|Á [ &• [ Á^Á@ææææ } Áæ [ !æÁ [ !ÁÚ } ææ  
ç^: Á@æ æÁã } ÁæÁ^!• [ ] æ~^áææ &~ ææ^ } Á^!ææ } Áæ [ !æÁ^Á^ } ^á } &æ [ Á  
dæææ Áã á^ } ^á } ç^Á^\* ã dææ [ ÆVæ ç^Á ææ^Á { àæ [ Á ] | çææ [ Á& { [ Á ææ^Á  
] gè|æ Á^Á^ } | [ Á& } Áæ [ ^ [ Á^Á^!^ææ æ @æ æ^~^Á|æÁ^!• [ ] æ~^áææ  
æ & | [ !ææ } Á^!ææ } Á^Á^ } ^á } &æ

ËŠ • Á ] | \* !æ æ Á^ÁÓ [ ] | [ ÁQá^ } ^á } ç^ÁDÁç } Á [ !Á  
[ à^ çæ [ Áæ ã çÁæÁæ æ • Áçææææ [ !æ • Á^Á^ [ & ] æææ • Á& } Áã ã ææ æææÁ  
] | [ { [ ç^ } á [ Á^ Áã •^!& } Á|æ [ !æÁ |æÁ { ^ ç^Á^ } Á|æ&ææÁ^Á^ } | [ Æ  
{ ^áææ ç^Á^Á æ [ ^ [ Á æÁ á^•æ! | | Á^Á ç^!^ æã ææ } Á^Á^ } | ^ } áã æ } ç^Á  
] | [ á~ &æ [ • Á^Á|Á | çæ & æ } ç^Á^Á^ } dæ æ [ • Á^Á^Áæ [ &æææ Á [ &æ^•Ë  
Ö^•æÁç^ Á^Á^Á ] | [ { [ & } Áçææææ Áã á^ } ^á } ç^Á^Áæ~^Á ] | [ ^ ç^Á|æÁ  
ã ] | [ ^ } ææ } Á^Á^ } | ^ } áã æ } ç^Á^!• [ ] æ^•Ë ææÁ& æ^Á^Á^•ç | æÁ|æÁ  
] æææ ææ } Á^ } Á [ • ÁÓ ] dæ æ [ • ÁÚ [ á~ &æ [ ÆŠæ æ • Áã ç^!^ æææ • Æ^Á [ Á  
á^•^æ Á ] ^á^ } Á ç^!^ } æÁ ] æç^Á^Á~ } æÁ | ^áæ æ [ &æææ á^Á ] ^~^fi [ • Á  
] | [ á~ &ç^!^•æ Á^Áçæææ [ !^•æ ÁÁã á^ } ^á } ç^Á^~^Áæ^: Á^Áçæ & | ç^Á  
ææ áã } Á& } Á [ ç^!^á [ !^•Ë& } ç^Á^!^\* æ ã ææ } ^•Á gè|ææ Á^Á | çæææ ËÖ^•æ Á  
^•dæ^\* ææ Á& } dæ~^ } Áæ^ ^ ç^Áæ~^•ç } ææææÁ^Á [ • Á { ] | ^ } áã æ } ç^Á Á  
|æÁ^•ææææÁ^Á&æææÁ^Á^ } | [ ÆŠæ æ • Á~^æææ • Á^!^æ^ } Á&^!• [ • Á^Á  
] | ^•ææ } ^•Á^Áæ ã ç^ } &æ^•& } ææÁ& [ ] æ!æ æ } ç^Á } Áæ [ ] | [ ^ } ææ } Á^Á  
~^Á^ } | ^ } áã æ } ç^Á [ á~ &æ [ ËÚ^Á& } •æ^!ææ æã } Á^Áæ [ ^ [ Á Áæ ææææ } Á  
] ææÁ& { ^!æææ ææ } Á^Á [ á~ &ç^!^Á^Á^•Ë^~ &@æ Á^Áæ Áæ& } ^•Á^Á  
ææ^ | ç^Á& } Á çæ Á^!æ Á^Á^•ç } Á~ } ææ æÁ^! [ á~ &æ } Á^Á { ] | [ Á^•á^Á

à] } à^Á·^Áææ |æ Áä æææææ Áà^Á[·Ááæ ç ç·Á} æ^|·Áà^Á\* [ àà] [ Á^Á|æ Á  
[ |\* æ ä ææ } ^·Áà^Áææ | [ à æææ } Á^Á|Áææææ ÈÙ^Á^& } [ &^ } Á çæ Áä ·æ ææ } ^·Á  
à^Áæææ { ~ } æææÁ^ ^Áæ àä.} Áç |{ æ Á æ ç Á^Á·^Á } çæ ææ[ Á | [ à æææ[ Á | æææ  
& { [ ÁæÁW} æ^|·æææÁæææ } æÁà^ÁÙ~ æ( ^·È~ ^Áà·^ÁÁ|æÁÙ&^æææÁà^Á  
Òçç)·æ } ÁW} æ^|·ææææ Áà^Ááá^ } ç·Áææ!^!æ Á~ ^Áæ [ ^ æ Á Áææ { ] æ!æ Á|Á  
| | ^æáà^ÁÒ& } [ { çæÁÙ[ ææÁ^ÁÙ[ |ææææ^ } Á^Ááá·æ! || Áà^Á·^Áç [ Áà^Á  
^·çææ\* ææ È Ò)Á · à·ææ Á ~ ^Á | ^ææ^ } Á |ææ·Á ^{ ] |^ } àà[ | ^·Á ] ææá |Á  
+ |æ^æ& æ } ç Á à^Á ^{ ] |^ } àä æ } ç·Á ] | [ à ææ[ ·Á ^ } Á ^æ & ææ } Á ^·Á } [ Á  
|^ ^{ à | ·ææ^È Ò) Á |æá UÒÁ Ù~ æ( ^·Á ·^Á | ^æ çæ Á GÁ ^{ ] |^ } àä æ } ç·Á  
æ ç \* ^·ç } ææ[ ·Á ] | ÁÚ&ÒÁ ~ ^Á } ææææ æ Á^ } Á·^ÁÁÙ! | \* |æ ææææ [ { ^ } ç Áà^Á  
æ æææææ ç·^·æ æææ } È

ÈÙ[ } Á ç àææ ·Áà^Á^ Áæ ÁÒ[ ] &·æ } ^·Áà^ÁÙ~ ^fi [ ·ÁÒ[ { ^|ææ ·Á~ ^Á  
] | [ { ~ ^ç^ } Á|ÁÒ [ ] | ^ ÁÒá^ ^ } àä } ç·Áç çææ } ÁÙ! æ |ææææÁÙ^!· [ } æ ÁÒá\* æ È^Á  
æ&æ } ·ææ^Á } Á|Á ææ Áà^Áææ^ Áæ »AG ÈÈ ÈÈ ÁÁÒ·ææ[ Áæææ } æÈ[ ·Á } ç·Á  
à·^·& } çææææ[ ·Á^Áæ ç | ~ æ[ ·È|ææ Á^ } ] | ^·æ Á { æææ Á^ Áà^ÁÁÒ·ææ[ Á^Á|æá  
T~ } ææ ææææÁà^ÁæÁÒá àææÁà^ÁÓ~ ^ } [ ·ÁÒá·Á·ç } Á| àä ææ[ ·Áæá ç | \* æá^ } Á  
& } &·æ } Èæá |· [ } æ Á& } Áàæ æææææÈ· ] ææ·Á ææá ~ ^fi [ ·Á& { ^|ææ ·Á  
^ } Áç àæá·^à^Áææ { æ æ çæææÈÙ^Áä & | ] | æ! } Áæá·^Á·...æ ^ } Áæ Á^ } ] | ^·æ Á  
] | ææææ Á~ ^Áà!æ à^ } Á·^|çææ·Á ] gá|æ[ ·ÈÙ^Á{ æ ç } ^Á|æçæ } ææáà^Áæ Á  
& } &·æ } ^·Á| ç | \* æææ Áæá^!· [ } æ Áàæ ææææææ +^ } Áçæç áà^Á|æ ÁS^ ^·Á  
FHÈG Á ÁÇÈ HFÁ Á[ ·Á^&^ç ·Á& ||·^· [ ] àä } ç·Áæá^!· [ } æ Áàæ ææææææ +Á  
à] } à^Á·^Á·ææ|^&Á |æ |ææææææ Á^!· [ } æ Áæ\* æ Áæ Áæ { æ ~ ææ Áçæ~ æ^·Á } Á  
^Á|Á ç | \* æ æ } ç Áà^Á& } &·æ } ^·Áà^Á· [ Á ] ææá|æáæ çæææ } Áà^Á } ~ ^fi [ ·Á  
& { ^|ææ ·Á } Áæ Á^ } æææ } ^·Á gá|ææ Á Á^ ^ } à^ } ææ Á |ææææ Á~ ^Á& { ] |^ } Á  
~ } Á·^|çææ Á ] gá|æ[ ÈÒ·^ÁÁ|æÁÙÒÁÙ~ æ( ^·Á } [ Á·^Á& ^ } æá& } Á|Á^\* æ ç [ Áà^Á  
] | \* |æ æ Áà^Á·^Áç [ È] ^| [ Á æ^Á^Á^& } [ &^ } Á |á^ } æ : æ Á~ ^Áçæ Á ç | \* ææ[ Á  
^· ] ææ·Á·æ æ[ ·Á ] ææá|Ááá·æ! || Áà^Á^ { ] |^ } àä æ } ç·Áà^ÁSæ·&·Á^ } Á  
ááá^ } ç·Á·^·ææ·æ[ ·Áà^Ááá çæ Áà^ÁÙ~ æ( ^·È·ææ Á& } &·æ } ^·Á  
|^ ~ æ|^ } Áà^Áææ | [ àææ } Áà^ÁÁ [ ] | ææ|ÁÒ[ ] &^ ÁÒ|æ^!æ ç Á ææá^Á~ ^\* [ Á  
ææ { æ æ çææ[ ·Ááá&æ ^ } ç Á [ | ÁæÁÙ&^æææ^ÁÒ[ àá] [ Áà^Áææ ç } à^ } ææá|Á  
T~ } ææ æ È

ÈÇÁææ ææ æÁ[ ·ÁÙ! | \* |æ æ Áà^ÁÇ&æ } ^·Áà^ÁÒ) ç^ } æ æ } ç Á ] ææá|Á  
V|æææ ÁÇÁ^Á^ } çææá~ ^Áæ } ^ } Á | [ Á à çæ [ Á & ^ { ^ } çæáæ Á& { ] | ^ç } ææ È  
çææææ^·Á Á·^·ç : æ Áà^Áçææææ | ^·Á·^· [ & ] ææ[ ·Á Á ] | [ [ ç^Á~ Áæ ^·|ææ } Á

lae[ |apA & } A ] | & caee A & apaae e • A ^ } A ae a a } e • A a ^ A d ae ae A ~ ^ A q & ~ ^ ae A  
] | [ & • [ • A ^ A | { ae a } A A | A e [ { ] ae ae a } d A a ^ A } ae c d | cae • ] ^ & apaa ae ae A  
] | | & caee A & } • cae A a ^ A ae ae ae } • A A [ } Ae a cae A [ | A ' } Ac d | A cae ae A q & A  
d ae ae ae [ | • E O | A • ] ae A A ^ A | | & caee A ^ A • [ ] • ae aa ae [ | A ae A a ^ c | ae A A ^ } A  
• ^ \* | [ A a ^ A ae ae ^ } e • A ] ^ | • [ } ae • E B [ A • ^ A \* ^ } ^ | ae A | ae a } A a ^ A a ^ } a } & cae  
lae[ | apA } d ^ A | A ae ae ae a [ A A ae A { ] | • ae ~ ^ A \* ^ } ^ | ae A | A • ] ae A A ^ A | | & caee A  
U d [ A | [ \* | ae ae } A • ae A ^ ae A • A | A U | [ \* | ae ae A | • A A T ^ | A V | ae ae A ~ ^ A [ | A  
U • [ | ~ & ] A T V O U U A B » A e E + A A ^ A ae ae : ae ae } ae ae } A a ^ A ae ae ae [ | • A  
a • [ & ] ae [ • A & } A a & ae ae ae ae E ^ a ae e A U • [ | ~ & ] A U O A e E F e A A ^ \* [ A ^ A  
U • | ae ^ } cae A ae A O B q } • A a ^ A O } d ^ } ae a } d A ae ae | A V | ae ae A U • [ | ~ & ] A U O A  
B » A H E F H A S [ • A } d ^ } ae a } d • A ~ ^ a ^ } A a ae ae • A ^ } A | A ^ d | A g a | ae E A } A | A  
• ^ d | A | ae ae [ E A } A • cae q } • A q A q • A a ^ A & [ E O d • A | [ \* | ae ae A a ^ } A [ | A  
[ a b d A ^ | ae A ae A & } a ae } • A a ^ A { ] | ae aa ae ae A a ^ A ae ae ae [ | • A a ^ • [ & ] ae [ • A  
{ ^ a ae e A | A a ^ ae [ | | [ A a ^ A ] | | & caee A ^ } A ae a a } e • A a ^ A d ae ae A ~ ^ A q & ~ ^ ae A  
] | [ & • [ • A - | { ae [ • A ^ A ae ae } • A a ^ A c d | cae e } a a } e • A ae A } | a ~ ^ & | A • • A  
cae aa ae • A A a ^ d ^ : ae E B [ A ^ A ^ \* a d ae A ae [ • A ^ A } ae ae } A a ^ A U O A } A ae  
U O A a ^ A ~ q | • E U d [ • A a ^ A [ • A | [ \* | ae ae A q a ^ } e • A a ^ | ae e A • e A ^ | q a [ A • A | A  
U | [ \* | ae ae A a ^ A Q • ^ | & ] A S ae [ | ae A U S D A } ae ae A V | ae ae ae [ | • A & } A O a & ae ae ae ae H A  
U • [ | ~ & ] A T V O U U A A F I E e E E A • e A a ^ • q ae [ A ae A • ^ | ae A ae [ | ae ( ^ } e A } A | A  
• ^ d | A | ae ae [ A A } A | A ^ d | A g a | ae E A ae A d ae ae ae [ | ae A ^ d ae ae ae [ | • A & } A  
a a & ae ae ae ae A A ae [ • A ^ | e } ^ & } e • A ae i ~ ] [ • A q ~ | ] ^ | ae | • A a ^ A a ^ • [ & ] ae [ • E a  
d ae . . A a ^ A ae [ A a ^ A d A ae [ • A ae ae ae [ | • A a ^ | ae e A | A | ae [ A a ^ A ae ae ~ ^ A A Q D A  
{ • • • A } A | A ^ d | A | ae ae [ A A a ^ A ae ae [ & A F G D A ^ • • A } A | A ^ d | A g a | ae E a  
• ~ a c ^ } & ] A ^ } • ae E [ a | ] A e \* | ae • A ae ae { ae [ | cae ae [ | A | A { ] | ae [ | A a  
q A a ^ A ae : ae A | A [ ] d A a ^ A ae { ~ } ^ | ae a } A & [ | • • [ ] a a } e E O } A | A U | [ \* | ae ae  
• ] ^ & apaa A ^ | { ae a } A Ae a e } & cae . & } ae ae ae A | ae ae A } A U ~ q | • A ^ A ~ { ae A  
^ | A q a ae ae A a ^ A U | • cae E A A a ^ A M U T & [ [ A } d ^ } ae a } d A A ae & [ ] | [ ae a } A } A  
[ a | ae A a ^ A q + ae • d ~ & c | ae & { ~ } ae ae A | [ a ~ & cae E a q & | ae ae ae A ^ } ^ | ae a } A A  
• [ • e } q a } d A a ^ A ^ { ] | ^ [ E ~ ^ A | • A ] ^ | { ae A ae ~ aa A [ A & ] • [ ae ae A ae ^ | • A

---

Programa Jóvenes con Más y Mejor Trabajo, Resolución MTEySS N° 708/10 Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. PROGRAMAS DE EMPLEO. Resolución 914/2007. Modificación de la Resolución N° 802/2004, mediante la cual se creó el Programa de Inserción Laboral para Trabajadores con Discapacidad.

Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. PROGRAMAS DE EMPLEO. Resolución 914/2007. Modificación de la Resolución N° 802/2004, mediante la cual se creó el Programa de Inserción Laboral para Trabajadores con Discapacidad.





7 Udñi `c`

' %"DUFHVdUbHYg'5 Wñj c g#Ug'

Ò· ¸Á&æ ð || Æ^· ^&ð&æ ^} ¸Á^· & ã^Áæ Á&æ&æ· ð ææ Á^Áæ Á Á|· Á  
] æææ æ ¸· Á^Á· ææ ç· ð ææ} Æ||æ Á Á||· Á [ } Á|· Á&æ |· Á | [ æ [ } ã æ Á  
á^Á· ¸· ¸· ç áæ ÆÙ&æ} Á|Á^} æ [ Á^Áæ |· ^· } ææ} Á^Á· ¸· Áæ æææ [ Á& } Áæ Á  
&æ&æ· ð ææ Á á^Á |æ Á ^ Á ||· Á ææ |· Á á^Á^· ¸· Á^· ç áæ Æ^· Á à|· ææ ^} ¸· Á  
{ ^ç á [ |5\* æ Æ^· Á& }· ã^|æ· dæ· : ææ ^} ¸· Á ^&· ææ Á& } [ &|Áæ Á Á|· Á  
] æææ æ ¸· Á ^ Á& ^· ç } æ [ } Á· ^ Á [ · ãæææ^· Á^Á^· ^&@ ÁæÁæææ Á& { [ Á  
á· ç æææ æ Á· Á^Á [ |ææ Á^Á^ { ] |^ Á Á^ } & } dæ [ } Á^ } Áææ ç· ð ææ} Á  
æ&æ} Á } æææ æææ } ææ | { ææ á^Á ææ|Á|^çæ ¸· Á· ^· Á ^&· ãææ^· Á^Á  
æ ~ æ ç á· ÆÔ } [ &|Áæ Á&æ&æ· ð ææ Á^Á&æææ } [ Á^Á|· Á· ^· ] [ · Á ^ Á  
|^] |· ^· } æ Áæææ æ· Áææ |æ æ· Á^Á· ææ ç· ð ææ} Á | { æ^Áæ ¸· | ^ææææ  
{ ^ç á [ | \* ææ ^ Á } ] ^ Á· ¸· ¸· ç áæ ÆÔ} Á^ Áæ } Á|Á àææ [ Á^ } ^ æ Á^Á· ææ  
æ ç· ð ææ} Æ^· Á· Á|Á^Á& } dæ æ á^Á } Áææ } · d &æ} Á^Á& } [ &æ æ } ç Á^· á^Á  
|ææ ææææ Á^Á· ^· Á | [ æ [ } ã æ Á^ } Á& æ ç ç ææ ^ Á æææ ææ} Á^ } Á | [ \* |æ æ Á  
á^Á | [ { [ &æ} Á^Á^· ^&@ ÁæÁæææ Æ [ · Á ç | [ \* æ ¸· Á ^ Á | æ } æ Á|Á^· æ | || Á  
á^Á&æ ð || Á [ ] |Á Ô5 { [ Á æææ æ Áæ Á |· Á^· ç æææ æ· Á^Á|· Á | [ \* |æ æ Á  
á^Á { ] |^ Á^ } Áæ Á | \* æ ã ææ } ^· ÑÁ Ô5 { [ Á^ } |· ^· } æ Áæ Á | \* æ ã ææ } ^· Áæ  
|æ Á |· Á^· ç æææ æ· Á ^ Á æææ æ Á^ } Á· ^· Á | [ ] ^· æ Á^Á&æ ææææ} ÑÁ  
, Ô5 { [ Á^Á^ } |· ^· } æ Áæ Á ç ^&ææææ Á^Á· ^· Á^· ç ææææ æ· Á |· Á | [ \* |æ æ Á  
á^Á { ] |^ ÑÁ

Ù&æ} Á· ¸· Áæææ Á &ææ ææ ^ Áæ } &æ} Á^ } Áæ Á ææææ Á^Áæ Á Á^Á|· Á  
á· ç ææææ æ· Á& { [ Áææææ |æ æ· Á^Á| | [ \* |æ æÁ | { [ ç^|Áæææ æææ Á^Á  
U] [ |ç } ãææ^· Á^Á^ } ] |^ ÁÚÙÒÏÁ^Á& }· ã^|æ ^&· ææ Á | ^ææ æ Á|Á& } ¸· ç Á  
æ· çæ &æ } æ Á^ } Á|Á& æ Á^Á^· ^ { ] ^ææ ÆÙ [ |Á· çæææ 5} Á^Á^· & ã^Áæ æ àæ· } Áæ  
|æ Á | \* æ ã ææ } ^· Á^· à^ } æ ^ } æ· Á Á [ Á^· à^ } æ ^ } æ· Á æææ æ ¸· Á^Á  
^· ¸· Á | [ &· [ Æ&æ Á^· &æ } Á^Á | ^· ^· } æ Á^ææ æ á [ Æ^ } Á | æ ^ Á | \* æ Æ^ } æ  
æ ç [ á &æ} Á [ à^ Áæ [ &æ áææ Á Áææ æææ ææ} Á^Áæ Á Á|· Á&æ áæææ [ · Á& } Á  
áæ &æ ææææ Æ^· ^· [ Á^Á | ^· ^· } ææææ Á Á|· Á&æ |· Á^· Á^· çæ ç· ð ææ} Á ^ Á  
· [ ] |Á

æÁÒ|ÁÒ· ææ [ Á& { [ Á|æ [ | \* æ ã ææ} Á^· à^ } æ ^ } æ Á^· á^Á^ } á^Á^ Á  
^|ææ [ |æ Á Áææ { æ æ çæ Áæ Á | ðææ Á gá|ææ Á







Ò) ÁÒ ^æ& } Á[ • Á àò ã[ • Á • ã & } æ • Á Áæ ÁÚ! \* æ ä æ& } ^ • ÁÚ[ &æ • Á  
^ ÁÒã[ • ÁÚÙÒÁ ~ ^ Á • ã } æ Á • ã • Á [ \* | æ æ Áá Á { } | | [ Á Á Áæ ~ ^ | á [ Áæ Áæ  
} | | { ææ æ Á ~ ^ Áæ æ Áæ Áæ • æ Á [ | ðææ Á[ &æ ææ æ Á • Á ^ & • æ Á Á • æ | | æ Á | Á  
& } & [ ã Á Á & • æ } ÁÓ • á Á Á | Á ^ á Á | Á ^ & ÁÚ [ • æ • ÁÇEFHDÁ & | | [ | æ Áæ  
• • Á • & æ • Á | Á & } & [ ã Áæ [ Á [ | ÁÓ ^ | æ á [ ÁÒ & @ æ Á ~ æ } Áæ | } á [ • Á Á } Á | Á  
d ææ æ Á Á ÁÓ [ | ÇÁ • Á ÁÚ [ { • æ Áæ ~ ^ | áæ Á } Á Á ~ ^ Á Áæ & & • æ } + á } æææ  
áæ • áææ Áæ | ^ } áá æ Áæ æææ ææ } Áá { [ & ææ Áæ ] | æææ Áæ • & ^ | æ } Á ~ Á  
ã æææ Áæ & } & } Á • Á } Á [ | & • [ Á ~ ^ Áæ & æææ Áæ [ & áæ Á } Á ~ Á & } ð } ã Á  
[ | ~ ^ Á • á Á | ææ } ææ Á & } Áææ • æææ æææ á [ • Á Á Áá Á Á } æ & • æ } Á  
[ | ðææ Á } Á [ | & • [ Á & ] æ ~ [ ÁÚ Á { àæ \* [ Á | Á [ á Á Á æææ ææ } Á [ &æ Á Á  
| æ ÁÚÖÁ ç | ^ & ç æ Á • á Á ææ [ Áæ Á Á } ææ & æ • æ | Áá { æ áæ Á Á & æ [ Á Á Á  
æ ~ æææ Á Á Á ^ & @ • ÁÁæ ÁÚÖÁ ç | ^ & ç æ Á & } + | { æ Á | Á | ^ & ç [ Á & ] Á ^ } [ • Á  
[ | • æææ Á • Á Áæ & • Áæ } Á { } | | [ ÁÚÖÁ ç æ | ^ } ç Áæ ÁÚÖÁ ç | ^ & ç æ Á Á } Á  
[ áæ ææ Á ææ ç } ^ Á ~ ^ Á æææ æ • Á Áæ [ • Á } ç ] [ • Á á • & æ á [ Á • d æ \* æ Á  
æ áææ æ • Á Á ^ | • ] } æ • Á ~ & @ Á ^ & • Á & ] ç • æ Á Á d æ Á ^ & • Á } ~ } &æ á [ Á Á  
| æ Á [ | ç } æææ Á [ | Áææ Á Áæ & • æææ Á

Ó [ { [ Á Á & { ^ } ç Á ç | á | { ^ } ç Á Á • á Á | Á } + ~ ^ Á | Á [ á | [ Á [ &æ [ • Á  
& { } | ææ [ | ^ ÁÇ fiæ Á Ó | á Á [ fi ÁÇEFHDÁ & | | [ | æ Á | Á & } & [ ã Á Áæ | • Á  
• [ &æ • Á & } Áá æ ææ ææ Á | | • Áæ Á • ^ & ç Áææ æ Á ~ ^ Áæ ÁÚÖÁ [ ] Á ~ ð ç • Á  
æ áææ æ • Á Á & | ^ & ç [ • Á & ] Áæ æææ Á Áæ & } Á • d æ • ææ Á [ Á ~ Á ] | æææ  
&æ æææ Á Á ^ } æææ ç | ^ • Á Á Á á á àò ã [ • Á } Á } & } Á Á • ç • Á á ^ fiæ Á  
~ } Á & • [ Á á Áææ } Á } æææ ææ : æ Á • [ • Á [ àò ã [ • Á Á & ] æ Á & } Á | ^ æææ  
æ ç } [ { çæ ææ } | | ^ } æ Áá æ @ Á & • [ Á Á Áææ } Á Á { ^ } ÁÇEFHDÁ ç | ^ • æ  
Á • æææ æ } Á } æ | æ Á ^ | ^ • ^ } æææ ÁÚÁ Áá áææ ç Á Á | çæ [ [ Áæ Á } Á æ ç Á  
æ Á çæ ç Á Á Á æ ç | Á á ç | | ^ çá ~ ^ Á | æ á á áææ ç Á | çæ Á } Á • ç { á { æ Á | Á  
| ^ & } [ & á } ç Á Á Áææ æææ Áá | çæ Á Á Á Á | Á | ^ } æææ Áá | çæ Á Á • Á  
| ^ • ^ ç ÁÚÁ Áæ Á & } [ & á } ç Á Á • ç Á • ^ ç Á [ Á • á } Áæææ Áæ Á & } áææ } ^ Á  
á Áæ Á Á á [ Á Á & ] - á | æ Á ææ ç Á Á ^ & çæ Á ææ Á | Á | &æ Á Á Áææ æææ Á  
á | çæ Á Á Á Á | Á | ^ } æææ Áá | çæ Á Á [ Á ~ ^ Á Áææ æ • Á Á Áá áææ ç Á Á á Á  
Á | &æ Á Á Á Á ^ & @ • Á Á Á æææ ææ } Á áæ } Á [ • Áæ ~ } ç • Á ~ Á ç | ^ • æ Áæ Á  
] Á • [ ] æ ÁÓ & } & | áæ ææ } ÁÚ [ • æ • ÁÇEFHDÁ Áá áææ ç Á Á | &æ æ } Áæ  
& } áææ } Á • çæ çæ Á | Á Á @ { æ [ Á | • Á | Á Á & æ ~ á | Á & } áææ } Á ææ | æ Á

.....  
Como ya se describió en el informe de la Organización Mundial de la Salud 2011.





^|Áæ&•[ ÁæÁcæææ ÆÖ•ç •Á••Á] ^|{ æ } Áçæ[ |æÁ|æ~ } &æ } Áæ^Á\*^•æ } Á^ Á  
ææ{ ð æ çææ } Áæ^Á•ç •Á | \*|æ æ ÆÖ } Á•çÁ æ { [ Á^ } æ[ ÁÖ^ ^Á^ç•ÁçJ | Æ  
&ææ[ Á ] [ |ÁÚæ• [ ] ÆÁÇÆÉ DÁ•[•æ } ^Á^ ^Á^çá çÁ^ } æÁ^ } æææ } Á ] [ |ðææ  
ææ{ ð æ çææ } Á^ ^Á^•æ çÁ [ |^ ^Á^• |{ æ^ÁæÁææ{ ð æ çææ | Á } { æ & æ^Á^ } ÁæÁ  
] [ |ðææ ð Á^ ^Á^àæÁæ&^ } æÁ^Á^• Áæ& } ^Á^ Á ç ÁæÁ çÁ^•^• } &æÁ^Á [ •Á  
] [ |ðææ • ÆÖ | [ •Á ] æ{ æ Á^ ^Á^Á^ } ^|æ } ç } &• Æ } æÁ^ææ } Á^Á [ ] |ðææ Æ  
á } á^Á|æ Á^• [ ] •æðææ^Á^ææ } Á•[ á|^Á^ } æÁ æææ } Æ^ æÁ^ ^Á^• |æÁ  
• { æ ^ } çÁæðæÁ^• ææ^&^Á^ } Á^ • Áææ æÁ^Á^ | [ &•[ Áæ^Á ] |^ ^ } æææ } Á  
á^ææ } Áæ^Á& { ] |á^Á [ •Á | á çæ [ •Á | ^çá ç •Á ÁæÁ^ æ } ^Áææ^Áææ áææÁ [ •Á  
& { ] [ |æ æ } ç •Á^ ^Á& } á^ ç | [ Áæ^• ææ æææ } ÆÚææææ ææ æÁ^ææ^ææ } Á  
á^Á^•^ } æææ^Áçð & |ææ } Áæææ } Áæá } |æ [ |ðææ Æææ{ ð æ çææ } Á } á^Á^• Á  
æç |^• Á^Á^ } &æ\* æ Áæ^Á [ ] ^|Á^ } Á ] | &ææÁæÁ [ |ðææ ] gá|ææ& { [ ÁæÁ [ •Á  
] |^|ææ |^• Æ^ÁææÁæÁ [ •æ ç |^• ÁÖ | &^ Á Öæá : [ ÁÇÆÉ DÁ } Á^• ] ^&ææ^Á  
] [ |ðææ& { ] ææææ^ ç | ææ Áææ } &æ } Áæ^Áæ Áæ áæ | æ Áæ^Áæ^•^ } ^| [ ÆÇÁ  
|^• ] ^&ç Á& { ^ } ç Á^ ^Á^• } æÁçææ æææ } Áæ^Áææ æææ^Á^ } æ | \* æ æææ } Á  
] gá|ææÁ æá. } á|^Á [ |Á^• |ææ [ •Á ] Á áæææ |^• Á^• çæ. æ Á^ Áæ^Á ] æç LÁ  
á^Á|æÁ æá } &æÁ æá. } á|^Á [ |Á|ææææÁæ^ÁæÁ ] ^|ææ } ÁæÁáæ^| [ Áæ^Á  
] | \*|æ æÁ& } Áá áæææ |^• Áæ^Á\*^•æ } Á^ Á& { ] æ } á [ | •Á& } Á|æ Á { ^||^• Á  
] | &ææ Á^ ^á^ } æ ^ } ç^• LÁæ^ÁæÁ& [ ] { æÁ æá. } á|^Á [ |Á^Á& ç Áæ^ÁæÁ  
] [ |ðææ ] gá|ææ& } çæ [ •Á|^• |ææ [ • ÆÖá^ æá Á |^ Æ^• &æ^Á• [ á|^Á|æ Á  
~ } &ç } ^• Áæ^ÁÖ• ææ [ Á Áæ Á^ | ç : æ Áæ^ÁæÁ æææÁçæ^ } &æææ [ | Áæ Á^• [ ] æ Á  
& } Áæ &ææææ Æ } Á } æ } ç^çá çæ ç |^• æÁ^ ^Á

ÆÁ) æÁ Á çææ^: Á& { ] | àæ [ •Á^ ^Á^ææ æ } æ Á æææ Á|^• ] ^• çææ Á  
] ^• æææ Á | •Á^ } Á } &æ } Áæ^Á. áæ Á& } 5{ æ Á ææÁ [ •Á { ] |^• æð •Á Á  
] | ^• ç } ç^• Á çÁçá æ } ç •Á^ ^Á^ } Á } &æ } Áæ^Áææ æÁ^Áæ Á^• æææ^Á  
á^Á [ •Á^• ç ææð • Á ç ç^• +ÁÁ

ÆÁ Á çÁ á^•^ [ ] |^ [ Á & 5 } æ Á^ ^Á &ææç | á ææ æÁ |æ Á ] ^| [ æ Á & } Á  
áæ &ææææÁ^Á& |æÁ & } Á çæææ Á áæ } æ ^ } çÁ|^ { ~ } ^|ææ [ Á^Á ] [ Á  
] |^ { æ } á [ Á^ ^Á^Á^• ] ææÁ æÁ çææææ [ |^• Æ Á&^ æÁ ] | á &ææææÁ  
á^ææææ [ |Á ] ^| { ^áææÁ^Á^• } +Á

---

Eduardo Joly, es sociólogo, usuario de silla de ruedas y presidente de fundación Rumbos (es así como se identifica presentando sus publicaciones)



















7 Udñi `c` (

( "%8 ]gY( c`XY]bj Ygh[ UYQb"DUFH]WdUF`Yb`Y`7 Ua dc`7i U]HU]j c`

Ò|Á àb c[ Áà^Á•c`Á& ð [ Á•Á |^•^} cèÁ|Áã^fi[ Á ^q à[ |5\* & Á|^\* &[ Á ] cèÁ|Áà^•cè[ ||| Áà^Á•cèÁ ç^•cè & Á&& Á] cèÁ] cèÁ~^Á[ &èÁ cè~•Á ~} &èÁ^•Á^Á} |ããÁ} Ácè Á cèÁcèÁ Áà^Ácè ÁÁ[ •Á cèÁ] cè c•ÈÙ[ à|^Á•c`Á [ Á { ^q à[ |5\* & Áà^Á ç^•cè & Á^•} | } à^: ÁÙ& ] à: ÁCFI DÁ [ •cè } ^} Á~^Á} Á|Á { ã { [ Á^Á à•^|ç&Á

ÁÁÁ|Áã^fi[ ÈÁÁ~ cèÁ~^ÁcèÁ ~^•d&ÁÁ& |^&& Áà^Á[ •Á& Á•Á|Á cè | |ããÁç&Á~\*ã} à[ Áà^•á^Á|Á] |cè cè ã} q Áà^Á|Á | à|^ { cèÁcèÁcèÁ ç { ^•& } Á ç &Á^Á^Á d&èÁ Á à^Á & [ Á^ÈÁ à^•á^Á|^\* [ ÈÁ~^Á { [ áã& } ^•ÈÁ } Á& cè à[ Á•Á { |•Áà } Á } cè { | { cèÁ^Á^ } { &Á|Á ^} 5{ ^} [ Áà^Á c`..•Á Ç È Ì F D Á

Á  
Ò|Á^} 5{ ^} [ Áà^Á c`..•Áà^Ácè Á Á[ •Á] cèÁ] cè c•Áà^•cè cèÁcèÁ Á•Á^Á ] [ |cèÁcèÁ Áà^Á { ] |^ [ Á^Áç&Á^ } ^|cè à[ Á } ÁcèÁ ^á&Á~^Áç&Á^Á& ] [ & ] à[ Á^Á ^c] |^•cè à[ Á|Á^ } cè [ Áà^Á cèÁ] cèÁ } Á•cèÁ ç^•cè & ÈÁ [ |Á[ Ácè q Áãã } Á|Á c` cè | à|^ { cèÁ^Á |cè cèÁ^•á^Á|Á |ç & ç ÈÁ [ •Á àb c[ •Á^Áç&Á [ áã& ] à[ Ácè || Ácè\* [ Áà^Á|Á | &• [ ÁcèÁà } Á^Áà^Á } Á] cèÁ|Áà^•cè[ ||| Áà^Á[ •Á^ ] [ •Á { &Á^ÈÁ

Á) Á•c`Á& ð [ Á^Áà^•&è } Á[ •Á] cè [ •Á~^Á& ] ||^ç&Á ÁÁã^fi[ Á ÁcèÁ& } &^& Áà^Á•c`Á•c` àã ÈÁ } Á~Á | [ &• [ Áà^Á& ] •d` && } Á& } Á]cè Á Á[ •Á cèq |cè Á à^Á^•cèÁ ç^•cè & ÈÁ Ö•á^Á [ •Á ] |ã ^| [ •Á^ } &^ } d[ •ÈÁ^•cèÁ ç^•cè & Á { ] [ à|^ÁcèÁ cèÁ] cèÁ } Áà^Á~•Á] cèÁ] cè c•ÈÁ^Á | à|^ { cèÁ cè Á &~^•cè } ^•Á^Ácè } cèÁ& } Á~Á] cèÁ] cèÁ } ^•Á } Á|Á&• [ ÁÁcèÁ^•cè } Áà^Á ] [ |cèÁcèÁ Áà^Á { ] |^ [ Áà^ÁcèÁ& cèÁ^Á [ Áà^•cè cèÁcèÁ Á•ÈÁÁ~ } cèÁ|Áà^•cè[ ||| Á à^ÁcèÁ ç^•cè & Áç&Á~\*ã} à[ Á^Á^Áç&Á [ áã& ] à[ Á[ •Á] àb c[ •Á ÁcèÁ ^•d&Á^•cèÁ cèÁ ç Áà^Á^•cèÁ cèÁ cèÁ~ } cèÁ] cèÁ] cèÁ } Á|^cèÁ^Á& ÈÁ } •d` áÁ [ •Á |^•|cèÁ [ •Á^ÁcèÁ } cè [ •Á& } Á[ •Á] àb c[ •Á ç cèÁà^Á•cèÁ ç^•cè & ÈÁÙ^Á & ] d&Á |cèÁ } & } Á^ } Á]cèÁ ] ^|& ] & } ^•Á à^Á |cèÁ { ã { à[ •Á à^Á^•cèÁ ç^•cè & ÈÁ^Ácè [ ] cèÁcèÁ& } & ] & } Áà^Á } cèÁcèÁ~^Ácè [ |cèÁ Á) cèÁ ç Á ÇEFHÈÁcè [ Á ] Á)ç [ Á^5) ÁÙçÁÁ [ |^•ÈCFI DÁ~ã } ^•Á [ •cè } ^} Á~^Á•cèÁ • [ ] Á } Á | [ &• [ Á~^Áã~^ÁcèÁã~ã } c`Á&^ } &Áç&ÁÈÁ } cèÈ^& } cèÈ^ç&ÁÈÁ Ù | Ácè q ÈÁ } Á•c`Á•c` àã ÈÁ^Á^ } -cèÁ cè Á]cè Áç [ &• Áà^ÁcèÁ •Á~•q •Á ÁcèÁ









|æÁ ç· cã ææ} Æ& { | æ æ à[ Á· } Á·|Á·æ! ||| Á·|Á& } &| ç Á·Á·ç· cã ææ} Á  
 Q&· æ·Á·Á··Áææææ· çææ Á··ææ ÆÁUç[ Á·^·^· } ç·Á·^·^· } [ ææ[ Á· } Á··ç·Á  
 ææ } [ Á··Á· æ àÁÇÇFÍ DÁæ àã· Áç { æ æ à[ ÁæÁY æ( ·|^·Á·~ æ) Á··&·æ·Áæ|æ  
 æ ç· cã ææ} Áæ &· æ·æÁ& { [ Áæ·^·||æ·~^·Áæ ç[ |· æ·æ·Á·^·· } æ·Á·~^·Á·Á·| ç[ Á  
 { [ à[ Á·| à[ çæ Á·|Á·çæ æ Á& { [ Á· ç· ç·Á·æ ç· cã ææ} Á& { [ Á·· cã [ |··Á  
 à·Á·ææ ÆÁã·^·fiææ[ |··Á·Á·Áæ ç· cã ææ} ÆÁ· ç·Á·çæ çæ[ |·· Ææ ææ çæ Á·Á·Áææ· Æ  
 æ ç |·· ÆÁã·^· æ çæ [ |··Á·Á·~ ææ·Á·ÇÇÇH·Ç·Á·) Á&æ·Á·Á·| | ]·~· ç·Á·Á·Á  
 Úæ·^·|æ·^· æ ç· Á·| çæÁ·ÇÇFÍ DÁ·) Á·^·æ& } Áæ·^··|^·æ·Á·Á·æ ç· cã ææ} Á  
 æ &· æ·æ·| | ]·~· ç·Á·| | Á·Y æ( ·|^·Á·|·^·^·) çæ Á·æ·| çæ Á·ææææ· çææ Á·ã çæ çæ  
 ^·) Á··ç·Á· { [ à[ Á·Á·Áæ ç· cã ææ ÆÁÇÁ& } ç·~ ææ} Á··Á·|·^·^·) çæ Á·| çæ Á·æ æ ç· çæ Á  
 ] | | ]·~· ç·Á·| | Á·æ Áæ ç | çæ Á·æ·Á·: Á·Á·Áæ Á· ç | ^·| ç·^·) çææ Á·) Á·· çæ ç· cã ææ} Á  
 ~·^·Áæ ææ æ Áæ æ çææ ææ} Á·Á·Áæ Á·|·Á·· çæ æææ æ æ·Á·Á·| | ]·~·| æ æ·Á·Ú·Ú·Á  
 à··á·Á·|·Á·| ç·^·|·Á·) &·^·) ç[·Á·) Á·æ·Á·Ú·Á·~^·Á·á·| | ]·Á·~ æ·Á·Á·æ ææ Á·Á·Á·~ Á  
 á··æ! ||| KÁ

<b>7 UfUWYf·gHjWUg·XY·U</b> <b>·bj Ygh[ UYÇB·</b> <b>·bWi gjJ UgY[·b·</b> <b>K Ua g·Ym'</b>	<b>DUFhWjdUWYÇB·XY·Ug·m·cg·8 YghjbuUfJcg·D·C9·Yb·</b> <b>YghU]bj Ygh[ UYÇB·</b>
<p>             ÒÁ·    à ^ çæ·Á··ç·Á              æ ç· cã ææ} Á·Á· ææ[  ææ              ç· ç· Á&amp; } Á··Á·              ] æææ æ ç·Á           </p>	<p>             ÒÁ·    ] 5· æ[ Á·) çææ·Á··Á· à· çæ[·Á·Á·æ·Á· çææ·æ·Á·              ] ææ·Á·Á·æ!     Á·Á··çæ ç· cã ææ} Á·^·    } Á              ]  æ ç·æææ Á·) Á&amp; } ç· ç· Á&amp; } Áæ Á· ·Á·· çæææ æ æ·Á·              á·Á··ç·Á·    ]·~·  æ æ·Á·    à ^   çææ·    ]·~· ç·Á·              æ ç· ^· æ·Á·ææ· [ Á·Á·æ æææ ææ} Á·Á·~·Á·              á·· çæææ·æ·Á·) Á· ·Á·    ]·~·  æ æ·Á·Á·      Æ           </p>
<p>             Ú·Á·á·) Á·    { [ ç·Á· ·Á·              æ ç·Á··Á··Á·Á·æ·Á·Ú·Ú·Á              æ ç·Á·&amp;ç æÁ           </p>	<p>             Á··Á· ç·Á··Á··Á·Á·^· æ·Á·) Á· ·Á· à· çæ[·Á·Á··çæ              æ ç· cã ææ} ÆÁ·Á·ç·    æ·Á·~^·Á·æ·~·^·çæ·Á·æ·Á·              ]     ] æ·Á·æ· æææ ÆÁ·&amp; ] ^· æææ Á·Á·æ·Á·^·çæ} Á·Á              á·ã    * [ Á·  à ^Á·æ æææ ææ} Á·) Á·æ·Á·  * æ æ·Á·æ } ^·Á              ~·^·Á·· çæ } æ Á··Á·Ú·Ú·Á           </p>







ĒÄ V^!&!æÄÖcæ æÄQ ]|^ { ^} cææ) Äå^|ÄÜ|æ Äå^Äå ç^•cæ ææ) Ä& } Ä  
æ | ä ä Ä^Ä^~ |cæ[ •Ä^\*g) Ä|Ä^•æ| || Ä^Ä| •Ö|~ ] [ •Ä| &æ^•ĒÄ  
Ä) Ä| •Äc { •Ä•ä ~ ä} ç^•Ä^Äå^•& ä^Ä|æÄ] æææ ææ) Äå^Ä|æ Ä^ Ä| •Ä  
dææææ[ !^•Äå^Ä| | \*!æ æÄÜÜÖÄ^ ÄæææÄ } æå^Ä^cæ æÄ^ | [ Äæ ç^•Ä^Ä^æä æÄ  
~ } æå^•&ä &æ) Äå^Ä| •Ä•ç { ^} ç^•Äå^Ä åæ ææ) Ä |æ äæææ[ •Ä Äå^Ä| •Äæ[ •Ä  
å^Äæ Äæææç^! çææ Ä |ä |ä æææ Ä ææÄ^æä æÄæÄ^|&æ) Äå^ÄæÄ ~^•çæÄ

( "8" ðgfi a Ybhcg'XY]bXU[ UM]OB

Ö ç^•Äç [ Äå^Äå ç^•cæ ææ) Äæææ) Ä] ææææ æææÄ ~^•Ä^Äå^•æ| ||æ& { [ Ä  
{ ..ç ä [ •Ä& ææææ[ Ē& ] •æ ~^Ä^ } Ä{ [ ä [ Ä] æææ |æÄå^Äæ!&æ ä} ç Äæ|æÄ  
ä åæ ææ) Ä } æÄ | { æå^Äç^!ÄÄ } æÄ æ^!æå^Ä& } &| ç æä æÄç [ !^•ĒGĒI æÄ  
G ĩ Äææ[ Ä] ÄÖ|æ åæÄÜÄ ÄÜ^!^! æÄÜĒGĒI ĒÄ } Äæ!&æ ä} ç Äæ|æÄ^æäæÄĒ  
Ö) Ä^•çÄ | [ &• [ Äå^Äå ç^•cæ ææ[ Ä] æææ |æ { ^} ç^•Äæ Ä^!• [ ] æ Äå^•ç ææææ Äå^Ä  
Ü| \*!æ æÄÜÜÖÄ^Äå^•^ { ]^fiæ Ä} Äåå^!^ ç^•Ä| |^•Ä Äå^•æ| ||æ Äåå^!^ ç^•Ä  
~ } &ä ]^•ĒÄÖ) Äç^•æ& } Ä| Ä^~^Ä^ [ •cæ ]^ÄÖ ||æ æÄ Ä& |ææ |ææ |æ ÄGĒI Ē^Ä  
[ ä^!çæÄ^ } Ä^•æÄç ç^•cæ ææ) Ä~^Ä|æÄ] ææææ ææ) Äå^Ä|æ Ä] ^!• [ ] æ Ä& } Ä  
åä &æ ææææÄ ç^!&c æÄ ä { à| •Äå^Ä^•æÄ ç^•cæ ææ) Ä ~^å^} Äå^} çææ^•Ä  
& } Ä^•Ä } { ~^•ÄÖ [ { [ Äæ^• [ !æ Ē& { [ Äç^!^•Ä& { [ &|ææ |ææææ ĒÄ

Ö) Ä^•æÄ ç^•cæ ææ) Ä| •ÄÄ^ } { ~^•Äç ç^! [ ] Ä^\* æÄ^!æ ç^•Ä|Äå^•æ| || Ä  
å^Ä|æÄ |ä ^!æÄç^!ç { ä ææ) Äå^Äç { æÄÄç ç^•cæ æÄ Ä^ } ÄæÄ^~ } åæÄææ æÄ  
ç^•ç ææ) Äå^Ä| ä çæ[ •Ä Ä |æ äæææ) Äå^Ä^çæ^\* æ ĒÄ) ÄæÄ^!&^æÄæ æå^Ä  
Q ]|^ { ^} cææ) Äå^Ä|ÄÜ|æ Äå^Äå ç^•cæ ææ) Ē|æÄ] ææææ ææ) Äå^Ä|æ Ä^ Ä| •Ä  
å^•ç ææææ ç^•Äå^Ä|ÄÜ| \*!æ æÄ^•~ |çÄ^• ]^Öææ ^} ç^•Äå^Äç [ Ä& |ææ |ææ[ Ä  
& { [ Ä] ææææ æ ç^•Ä } Ä| •Ä|~ ] [ •Ä| &æ^•ĒÄ

Š [ •Ä^• ] æä •Äå^Äå || \* [ Ä ]^•ææ [ •Ä] ææ^•^ } ^!æÄ^|ä ç^!&æ ää Ä ÄåæÄ  
ä ää Äå^•æÄ ç^•cæ ææ) Ē^! [ ] Äåå^!^ ç^•Äç [ •Äå^Äå ] [ •äç [ •Ä Ä^çæ^\* æ Ä  
åå^fiææÄ ]^çææ ^} ç^•ÄæÄ-ä Äå^Ä& ] çæ ~ äÄæÄ|æÄ] ææææ ææ) Äå^Ä|æ Ä^ Ä| •Ä  
dææææ[ !^•Äå^Ä|ÄÜ| \*!æ æÄÖ ç^•Äå ] [ •äç [ •Ä^! [ ] Äåå^fiææ [ •Ä^!æ ç^•Ä| •ÄGÄ  
] |ä ^! [ •Ä æÄ [ •Ä å^Ä ] | [ &• [ Ä å^Ä^•æÄ ç^•cæ ææ) Ē { ^åææ ç^•Ä^Ä ] | [ ä Ä  
æ^• [ !æ ä } ç Äå^ÄÜÖÖÄ ~^Ä] ææææ æ } Ä^ } Ä| Ä ä { [ Ē^~^\* [ Ä^! [ ] Äçæææ [ •Ä  
^} Äæ Ä| ~^åæ Ä |ä ç^•ĒÖ) Ä^•çÄ^!ä ä [ Äå^Äæä æ ] Ä

ĒÄ Ö^•æ~ } [ •ÄÄ ^!ä ] åæ Äå^Ä|æææ Ä^• ] æä •Ä [ ] å^Ä^Ä& } ç [ &Äæææ ç^•Ä  
å^•ç ææææ ç^•Äå^Ä | \*!æ æ Äå^Ä^ { ]|^ Äæ& ] ç^!•æÄ [ ä^!Äç [ | çææ Ä  
|^!æä } æææ Ä& } Ä|Ä|æææ Ä Äå^Ä &æ ææææÄÜ^! { æÄÄæÄ | [ ^&æ) Äå^Ä















] ^i • [ ] æfÖ [ ] Á Á& æfÉ ^Á& } • æ^i æ^ ~ ^Áæ& & ææ& ^ÁÖÖÁ ^Á& [ ] æææÉ æ^ ~ ^Á  
^|Á [ àbæ [ Áá^Á • çÁ • ç àâ Á • Á • & & @æÁæ Á ] ^i & ] & } ^ • Áâ àæææ æ^ • Áá^Á  
& | ^æ [ • Á } & ] ççç • ÉÁ } Á ç | æ&& } & ] Á ~ Á æ^ • Á Á [ Áæ& ] • ç && } Á^Á  
~ } & ] [ & æ ] ç Á^ç^æ [ | Á àæææ æfÖ • à^Áæ^ ^ç à [ | \* ææ^Áæ& ç^ • çææ } ÉÁ  
^Á } Á^æ& } & ] Á [ • & ] ççç • Á [ &æ^ • Á^Á [ • Á^ ] [ • Á &ææ æ [ ÉÁ [ | æ à^i Á  
ççç D& ] • æ^i æ^ ~ ^Á [ • Á ~ ççç • Á [ • ^ } & ^ } &æ Á Á ] à à } ^ • Áæææ^ÉÁ Áæ  
& ^ • ç } Á [ | • Áâ ] [ | çæ çÁá^Á [ • Á^ ] [ • Á &ææ æ [ • Á • Á • à ] | { ^ } çÁ& [ Á  
æ&& à^i Á | ^ | Áæ | æ Á [ ] Á ~ & ^ } &æ ÉÁ ~ Á ^i & ] & } ^ • Éæææ ç | ææ | ^ \* æ  
~ ^Áæ } & ] çæ çÉæ Á [ • ç | æ & ] • ç &ææ æ Á ~ \* æ^ } Á ~ ^Á [ • Á àæææ [ • Á [ Á  
æ } } Áæææ à^ • Á Á [ à à } ^ • Á ~ à æ } ç • Á • çæ | • Á • à [ Á ~ ^Á • çæ Áæææ Á^Á  
] [ à ~ & } Á } Á | Á [ | & • [ Á^Á ç | æ&& } ÁæææÖ ç • ÁÖÖÁ ^Áæææ ç | ææ } Á [ | Áæ  
] ææææ æ&& } Áæ&& } ÉÁ Á çææ [ ] Áææææ } [ Á^Á ~ Á ç { à [ • Á& ] • ç ~ á& ] Á  
• • Á ç | ^ • à } ^ • Á Á æ à^ • çæ } ^ • Á | & ] [ & æ ] ç Á^Á • çæ ç^ • çææ } ÉÁ çæ Á  
^Á &Ö [ ] æáççç Éæææ [ Á [ | Á^ ] | ææ Á çæççç D [ • ç } ^Á ~ ^Áæ ç^ • çææ } Á  
à & ~ • ææ& [ { [ Á ~ } æ | æ æá^Áæá ç^ • çææ } Áæ&& } Á ~ ^ÉÁ } ç Á& ] Áææ  
à ç^ • çææ } Á æææ æææ àæ æææ ^ } Á æ& [ { ~ } ææá^Á æá à ç^ • çææ } Á  
^ { æ & ææ [ | æ& [ ] æç } Á [ • Á ~ æ } çÁ ] à & à • Áæ& [ ] ^i ææ } Á^Á& [ | ææ  
æ ~ ææææ } çÁ ç { à [ • Á^Á& [ { ~ } ææ^ • Á ç [ | çææ Á Á ] à ææ Á Á ç { à [ • Á  
à^Áæææ^ æææD [ { ^ } ç Á^Á ç | ^ } &æ Á^Á& Éá | ^ } àæ æ Á ææ } à [ Á^Á [ • Á  
ç { æ Á ~ ^Á | ^ & ] æ Áæ& [ { ~ } ææÉ&D [ ] [ à^i æ æ } ç Á^Á [ • Á ç { à [ • Á^Á  
| æ& [ { ~ } ææÁ^Á | { æ^ ~ ^Á ~ àææ Áb | & | Á æ [ | & ] ç [ Á [ à^Á ~ Á çææ ÉÁ ÁD  
^ ~ àæ | à Á } ç^Á ç^ • çææ } Á Á&& } & [ { ~ } æææ& } çæææ } Á | Áææ àà Á } Áæ  
] ^i • [ ] æ^ Á } Á | Á • à ç { æÖ } Á • çÁ ^ } çæ [ ÉÁ ^Á& ] • æ^i æ^ ~ ^Á • çÁ • ç àâ Á^Á  
^ } { æææ } Á | Á [ à^i [ Á^Á ç^ • çææ } Á & ~ • æææ [ ] à^Áæ Á [ | çæ [ ] ææ Á [ ] Á  
• • Á ç | & • ÉÁ ~ ^Á | { æ } Á ç | ^ • çæ ~ à ç à^ • Á æá ç { [ Áæ [ ] [ Á ç | ] ^i æÁ ~ Á  
• æ æá } ^ • Á á^Á çææÉÁ Ö çæ Á ^çæ& } &æ Á & ] ç { æ Á ~ ^Á ^ • çæ Á ^Á ^ • ç • Á  
çææææ [ | æÉ • Á [ ] Á& ] • & } ç • Áá^Á • Áá^Á çææá • Áá^Á [ | çææ Á ] çææ Á Á  
| ^ & ] [ & } Á ~ ^Áæ&^ } Áæ ~ Á^i ^ & @ • Á& æ à [ Áæ Á | \* æ à æá } ^ • Á | ^ • ^ } çæ Á  
• Á& [ & { ^ } çææ } ÉÁ ~ Áá { æ ÉÁ } Á& | ç Á^ } çæ [ Á& ] ç [ | æ Á^Á^Áæ ææ Á ~ Á  
á^i ^ & @ • Á à Á ~ Á ææææ ææ } ÉÁ à Á ~ Áæ ç | à ææ } ÉÁ | à æ } à [ Áæ ç ] [ { çæ [ à^Á  
• • Á^Á&á } ^ • É















S&A | q ^ | a& | } c[ &ae | i&A^A] ae&ae ae& } A&A^• ae& q^• c& ae& } A&ae& } A ] ae&ae ae&ae^A^A^ae ae^ ^a&ae e^A& ae& ae& } A&A^A^A^ } &ae A&• q& ae&ae e^•A^ } A ae^A&A&ae •E&O } A | q& q& q& A^A& } ae&ae A&e e^•A^ [ •ae|^•A^ ae&ae | ae e^•A&|A ] | \* | ae ae&UO&A^A^ [ ] ae A&• &ae ae A&A&A& q&• | ae&ae E&U^A^ae ae^ ae&ae | ae& } A a&^&ae& } A&ae ae&ae^A^ { ] | [ A&A&U^ q& ^• A&A& A&A&ae | ae&ae& { ~ } ae&ae } A & } A^ [ •ae|^•A^ e^•A^ ae&ae e^•E&O^A&ae& [ A^A& } ae&ae A&e e^•A^ ae&ae | ae e^•A^ ~^A&ae A^ } ae | A^A^~^A&ae ae^ ^ } e^A^ae^ } A^A& [ \* | ae ae&UO&E&A^ae& } ae [ •A^A^ [ A & } A^• e& q& } ^• A&g&|ae A^ A&U^ q&ae&ae A^ ae&ae A^ } A&U^\* } A&U^ q& ^• E&U^ae&ae ae& } ae&ae A^• q& A&ae •A^A^ae ae^ } A&• ae^ [ •A^A^ | a^ ] ae&ae A&A&ae& E&A^ { [ A ae& ae& } A { ae&ae A^ & } A | ^A^ } e^•A^ A^ & } & | ^ } e^•A^ a&A^ [ \* } ae&ae } ^• A \*~ a^ | } ae^ } ae^•A^A^ [ A^~ a^ | } ae^ } ae^•A^ g&|ae A^A^ q&ae&ae A&A&U^ q& ^• E&

O) A^A^A^ ae& A&A^A&• ae | [ [ A&A^A&U^ | ^& q& A&A^A^e^• } ae } A&U^ q&• ae&ae O&U^VWA^• [ ] A& } c[ &ae [ •E& A&A^A&U^ q&• | ae&ae A&B^ae& } ae&ae A&U^ q& ^• A^ae e^•A^ d&ae&ae | ^• A&A^A&U^ | \* | ae ae&UO&A^~^A^A&ae ae&ae } A^ } A^ } ae&U^\* } ae&ae } A& [ A \*~ a^ | } ae^ } ae^E&S&A^A^&ae } A&A^A&e e^•A&• q& ae&ae e^•A^ } ae&ae } { | { ae&A^• e^A^ \* | } [ A^ &ae^ A&A^ae ae&ae | | A^ [ •A^A^ } e^• A&A&ae^ a { ae&U^\* } ae&ae } E&A^ a^ } ^• A & } •ae^ | ae } A^~^A&ae ae&ae A^ | • [ ] ae&ae | ae&ae A^~^A^ { ^ q& | A^ [ a&ae A^e ] | ^• ae&A^ & } { ^ } ae&A^• A^e | a^ } &ae A^ } A^A^ | \* | ae ae^ | E&O } A^• ae&ae •ae&ae ae&ae ae&ae ae&ae A^A^: A ] | | A^ { } ae&ae | ae e^A^A^ ^• E&A^ A^ | • [ ] ae&ae • q& ae&ae A&A^A&U^ | \* | ae ae&UO&A^ } A A O^ | ] [ •A^ &ae^ E&A^•^ { ] ^ fi | } a [ •^A& } A^A^ | A&A^e^• [ | ^• A^A&ae a^ e^•A^ } A^A^ { ae& A&A^• ae&ae q^• c& ae&ae } E&O^A^ ae&ae ^ } e^A^ } A^• q& •A^ } &^ } d [ •A& ] a&A^A^ a&A^A^A^ [ A^ q& ae&ae A& } q&• | ae&ae } ^• A^A^ [ A^A^\* } d&ae&ae A&A^ { [ a [ A^• & q& A^ [ •A & } { ^ } ae&ae • A&A&e e^•A^ ae&ae | ae e^•E&U^ | A^ A&ae q& E&A^A&ae^ | ae&ae~^A^A^ [ a [ A&A^ | ^& ] | ae&ae A^c [ &^• A&A^A&e e^•A^ } ae&ae ae e^•A&A^A^ [ •A^\* | ] [ •A^ &ae^•A^• | ae&ae { ^a&ae e^A^\* | ae&ae } ^• A^ | ae&ae ae&ae A^ & } A^ & | ae&ae A^~^A^• | ae&ae & } q^ } a^ } e^A^ ae& { q& a&ae&ae q& • E&A^ | a^ } ae&ae A^A^A^ { ^ } q& • A& } &^ q& • A^ | ae&ae | ae&ae [ •A^ ] | | A^ae e^•A^ { a^ [ •A^ ae&ae | ae e^•A&A&ae&ae • c& &ae } A^ ae&ae^ } | ae&ae } A&ae [ \* | A^ | •A^ ae&ae [ A^ } A&ae } q^• | ae&ae } E&

O) A^• ae&ae ae&ae A^ | ~^ a&ae A^ q& q& A&A^A&ae q^• c& ae&ae } A^A&ae } ae&ae [ ] A^ [ •A^ ] [ •ae|^•A^ { ae&ae q^• c& ae&ae A^A&ae | a&A&ae&ae ae&ae } A&A^~^A&ae } c[ &ae | ae A ] ae&ae } ae^ ae [ | A^ ae&ae ae&ae } A&A&ae e^•A&• q& ae&ae e^•A^A^ [ | ae&ae A^ g&|ae A&A^A^

Esta aclaración fue dada por la coordinadora del taller de capacitación, a quien se le sugiere que para las próximas conformaciones de grupo se ajusten a los requisitos explícitos para conformar los grupos focales, que consisten en ser trabajadores/as del Programa PIOE.

] | { [ & } Á æÁ dææþ Æ ÙÁ à^c! { ð 5Á & } ç [ &æÁ æ |æ Ð•Á ð c!^• æææ Ð•Á ] | { [ çã } à [ Á^Á^•^ ] æ [ Á à^Á|æ ] æææ ææ } Á ç [ | } ææÁ ^ Á^• [ ] o } ^æÁ^•Á à^c! { ð 5Áæ ãã } Áãã } àãÁ^• æá ç^• cæ ææ } Á& { [ Á^ } Á^• ] æá Áà^Áæ& } Á Á ] æææ ææ } Á ] ææÁ ^ç ] ^• æÁ [ ] ð ð ] ^• Æ ^ç ] ^ææææ Á ^ Á çã æãæ æÁ •^• Á ] | ^ [ & ] æá } ^• Á [ à!^Á^• Áæ^&ç ] æ Á } Á [ • Á ] | &• [ Á^Á& & ] • æ } Áæ [ | æËÖ ) Á ^• æÁ& } ç [ &æ ] æÁ^Á [ &æ æÁ ] Áæ ] | { [ & } Áà^Áæá ] | | çæ æÁ^Á ] æææ æÁ & { [ Á ç^• cæ æ [ |^• Á ] | çæ [ ] ã çæ ÆÁ^Á^Áæ^ Á!æá ] æ cæÁ& { [ Á ç! | | \* æ cÁÁ , Ö5 { [ Á^Á&æ ] Áæ Á Á [ • Á^• çæ æá • Á^Á! ] | \* | æ æÁÙÖÁ^ Á æææ ææ } Á } Á ] | • Á ã { [ • ÑÁ

**GY [ i bXUYHJdU 'D'Ub]ZWMYCb`XY'CV^Yhj cg'm9 glfUHf ]Ug'**

ÙÁ^Á^• æ [ | æá ] | æ cÁ^Áæ [ ÁÆFÏ ÆÖ ) Á^• æÁ^•^ } àæÁ çæ æÁ ] Áç ^æ& } Á ] æ [ | à!^ { | çæÁ& } dæææÁ^ Á|æ ] æææ ææ } Áà^Á|æ Á^ Á [ • Á^• çæ æá • Á^ } Á ] | | \* | æ æ Áà^Á^ { ] | ^ [ Æ^•Áà^æÁ^ÁcæææÁ^ Á|æ^|æ [ | ææ } Áà^Á [ • æ |^• Á [ àb ç [ • Áææ [ | àæÁ^ } Á^• æá ç^• cæ ææ } ÆÙææÁ^• æÁ çæ æÁ^Á^æá æ^ } æ & } ç [ &æ ] | æÁ à^Á ð çãææ } Á æã! çÁ ^ Á à^Á ] æææ ææ } Á ç [ | } ææÁ æÁ ] æá ð ç^• cæ ææ } ÁÖ&æ } ÁÙæææ æææÁææ Ð• Á^• çæ æææ Ð• Á^Á! ] | \* | æ æÁÙÖÁ ^ Á|ç ^æÆÁÙÁ ð ð ] | { æÁ^ } Á^• æÁ^ÁcææÁ^Á ] æææ æÁ^ } Á& { ç!^• æá } ^• Á çææ } à [ Á^Á^• ] æææ [ • Á^• ] [ • Á^• çæ • ÆÁ ^áææ cÁ^ { æ Á [ à!^Áæææ ÆÁ

Á

Á!ã ^!æÖ [ ] ç [ &æ ] | æÁÖÇ • æ } Á [ | ÁÙ^Á^• Á! æÁ^• ÁÖ [ ] • æ!æ à [ Á [ • Á c { æ ÆÁ [ • æ |^• Á àb ç [ • Á& { [ Áæ Á^• dææ^ æ Á^• çæ æÁ^Á^ ] | { ~ | æææ Á^ } Áæ ] | ã ^!æÁ çæ æÁ^Á& } ç [ &ææææ Á Á [ • Á [ • æ |^• Á ææææ [ |^• Á^• áææ cÁ^Á^ ] c• Á { ^á ð • Á^Á& { ~ } æææ } Á Á^Á^• Á [ &æ • ÆÙÁ çãææææ Ð• Ácæææ [ |^• Á^Á^Á Ù! | \* | æ æÁÙÖÁ|ç ^æFÁæ ] æææ æÁ& { [ Á { æ { à! [ • Áà^Á^ } Á^• ç [ Áà^Á ð ç^• cæ ææ } ÆÖ ) Á^• çæáã • æ } Á^Áæ^• | æÁ^• Á^• | Á } Á^• ] æá Áà^Áã [ \* [ ÆÁ^Á ] | ðææææÁ^Á& } æ : æÁ æÁ& } ç!^• æÁ [ à!^Á^ç ] ^!æ } &æ Áà^Á&æ ææææ } Á ] ææÁ^Áæææ Á^ } Á^Á æ& Á^Á! | \* | æ æÁÙÖÖËÖ [ ] Á } Á^• Á^Áæ c | ææ } ÁæÁ^• ^&æææææ ææÁ^Á ] ã ^!Á^• ] [ Á^• çæÁ^Á^æá æ^Á^ } ÁæÁ^• ÆÁ^Á^æá æ Á ð çãææ ] ^• Á ] gá|ææ Á^• ^áææ cÁGÁ ] | \* | æ æ Áà^Á!æá ÆÁ { ^áææ cÁæá [ | ÆÁ , çæ æ ] ÆÁæ c!^• Á^• ÁæÁ^• æá^ÁÖ [ ] | ^ [ Á^ÁÙ^• ç [ • Á^• ÆÖÁ! ã ^!ÁÖ ] [ Á& çæÁ & ] cÁ& } Á|æ& } & :: ^ } &æÁ^Á^ } æææ c c } c ÆÖ • çÁ ^!^• ] | æÁ^• [ ] à^ÁæÁ|æ& } ç [ &æ ] | æÁ & } & :: æ } à [ Á à^Á { [ à [ Á ç [ | } çæá ÆÁ^• [ ] o } ^ [ Á^Á à^Á^ ] | { æá ð à^• } àã } c ÆÖ çæÁ^• æææ [ | æÁ^• ] æá Á^Á^• ç • Á^• } &^• ] d [ • Á^Áçá & ] æ& } Á





ÈÖä ] [ ] ^!Áá^Á } Á•} æá Áá ] [ ] æá [ Á æá^Áá^æ! [ [ Áá^Á^! ] [ Á^ æá^Á  
& } æá^Á } Á^! æáæáæáÈ^•} æá Á^ æá } Á^ Á& { [ á [ Á æá^Á æáæá æá } Á  
á^Á æá { ^ } [ • ÈÁFGÁ d æáæá ] : æ Ð • ÈÁ á • æáæá } ^ Á ^ . & æ Á } æá^Á  
] [ ^ ^ & æ } Á^ Á^ æá [ • æáæ Á ] [ \*! æ æPower PointÈÁ  
ÈÁÖæáæáÁæÁá { æá^Á } Á& } • ^ } æ á } d Á } { : æ [ ÈÖÁá áá Áá^ÁÖ! ] [ Á  
^ } æá^Á^Áá ] [ ] ^ Á^ Á [ • Á ] ] ! ^ • [ Á æá^ Á^æá^Áæáæá ] : æ Á [ Á^ ^ áæá  
á { æÈÁ  
ÈÁÖE d ] á æá^Á • [ Á^ Á } Á&^ ] æá æá^ Áæá^ÁÖ! ] [ Á^ æáÈÁ  
ÈÁÚ^! { æá^Áá ] [ ^ ^ & æ } Á^ Á } Á æ! æáæ áá çá^ æá ] [ ] á ÁæáæáUÛÖÈÁ  
Ö æá^ Á^ } æá ] ! ^ ^ } æá } ÁÇ ] æá ] : æá& } Á^ Á ] [ \*! æ æPower PointÁ  
& } ^ & á } æá^Á } Á^ d • Á^ Á [ • Áæ^! ^ Á^ ÁæÁQ • æ & } ÈÖ • æ Á^ d • Á [ } Á  
á! á æáæ Á ] [ Á^ Áá • æ & } Á^ Áá } Á^ ] Á^ æ! æá^ Áæá [ Á^ Áæ Á^ á^ Á  
• [ æá^ Á^ gá] æ ÈÖ • Á^ [ , ^ Á [ á Á ] [ ^ ^ & æáæ Áæáæáæá^ Á ] [ ] æ Á^ Á  
æ^! ÈÁ } çáæ . á [ • Á^ } Á^ Áá ] æá [ Á^ æáæáá áá Áá^Á& } ç! • æá } Á  
^ } Á^ ÁÖÈÁ  
ÈÁÖ Á ] [ á^ & d • Á^ ] æá ] : æá [ • Á^ ] Á [ • Áæ^! ^ Á^ Áæá æáæá } Áá ] [ ] æá^ Á  
Û ] Á^ Á^ } d • Áá! á æá [ Á ] [ Á^ Áá } á { æá • æ & } ÈÁ • d • Áæ áá } Á^ ] Á  
áá } æá [ ^ Á& } & ^ d • Á^ ^ Á^! { æ } Áæáæá [ á^ Áá ] [ á^ & æ } Á^ Á [ • Á  
{ á [ [ • Á^ æ! æá^ ÈÖ ] : æ á } æ ÈÁ ] [ & • [ Á^ Á ] [ á^ & æ } Á  
ÈÁÖæ Á& } • æ & æ Á^ Á ] æáæá æá } Áá ] ! ^ æ ÈÁÚ^ Á^ Á [ d ] \* æáæ&æá  
V! æáæá ] : æ Á^ Á^ æáá æ Á^ } Á^ ÁÖÈÁ  
ÈÁÖ Á^ Á^ ] á^ Áæáæá^! æáæá ] : æ ÈÁÚ^ Á^ Á^ d ] \* æá } Á^ & ] áæ ] á Á ] [ Á  
æá^ Á^ æáá æá [ Á^ ] Á^ æá ç^ • æá æá } Áá [ { ^ Á& } ÁæáæáÈÁ  
ÈÁV] æá^ Á^ } áæá æá& { ] æá Áááá æá^ Á^! ] [ Á^ æáÈÖ • æáæáæáá  
æ } Á& { [ Á^ áá çá [ Á& { ] æá Á^ Á^ } ^! á } áæÁ^! [ Áæ^ { | • Á-æáæáæá  
\* ^ } ^! æá } Á^ Á } Áá æá^ Áá ] [ \* [ Á^ ^ Á^! { æ Á^ áá æ Á^ Áá ] : á á Á^ Á [ • Á  
! ^ ^ ] æá [ • Á^ ÁÖÈÁ

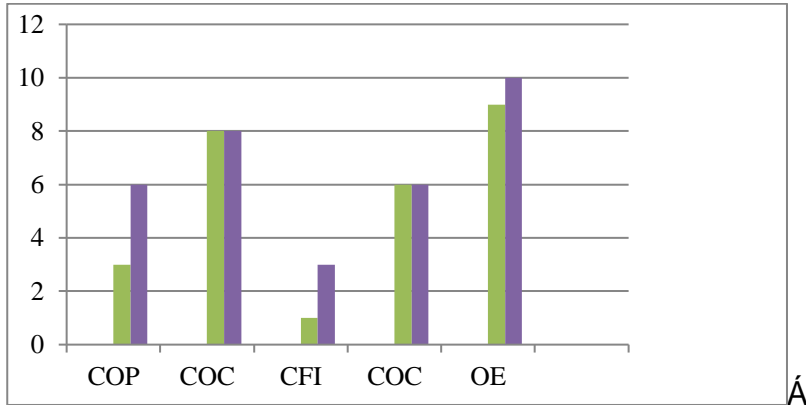
ÖE^] æá á [ Á^ æ Á& } • æá^! æá } ^ ÈÁ } -á { æ Ááá } Á^ } Á  
^ • æá ç^ • æá æá } Áæ Á^ Á^! \* æ á æá } ^ Á^ Á^! ^ } áá á Á^ Á^! á [ ^ Á^ ^ Áá^ ] : æ Á  
^ } Á^ Áá æá [ Á^ ^ áæ [ Á ] [ ÁæÁÖÖÖÈÖÈÁ^ Á^ • æá ] á^ ^! æá • æá & æÁ^ Á^ á^! çáæ Á^ Á  
æ ] ^ & d • Á^ ^ Á^ [ á! çá Áæ^ & æá^ Á^ ] [ ] çá ^ æáá Á^ Á^ } æáæá æá } Á^ Áæ Á^ Á [ • Á  
á^ • çá æáæá Ð • Á^ ] Á^ ÁÖÈÁ • æ Á [ ] Áá ááá } ^ Á^ æáá { æ Á^ Á& } • ^ } ç á } d Á  
á } { : æ [ ÈÁ ] ÈÁ^ Á^! } Á^ á^! çáæ [ Á^ Á^ Á^! ^ & æ } Á^ Á^! ^ } æá^ Á^ Á^ \* [ Á^ Á^ Á^





Ò) Á|Á\*|| ã ÁÁ^Á à^!çá|á&æ ããÁ^Á áããã[ |æ Ð•Á æãæ æ ç•Á  
 ^) Á|[ •ÁÕÓÁ ] |Áá •ã &æ } ^•É^ Á•^Áã^} ããã|á&æ ãããÁ^Á|| •Ðæ Á^~^ÁæÁ  
 { [ { ^} ç Á^|Á•ç áá Á&æ } æææ Á&æ } Á|ÁÚ|[ \*|æ æÁÚ|[ { [ ç^|Á|æQ~ æáãÁ^Á  
 U] |ç } ããã^•Á^ÁÓ( ] |^| ÁÁ|[ •Á^~^Á [ Á&æ } æææ Á&æ } Á|Á|[ \*|æ æÁÚ^Á ~^•çæ  
 ~^Á|[ Á €Á æããã[ |^•Ðæ Áæ Ð•Á æ{ à[ •Á^Á•æá ç^•ç æã} ÉÚ^Á^} ããã  
 ~^Á| Á&æ } æ Á&æ } Á|ÁÚ|[ \*|æ æÁÚ [ { ^} ç Á^Áæá ç^•ç æã} É^Áæ Á&æ æ^•Á  
 Fí Á&æ ||^•] [ ] á^} Áæ|áÁÚ!\* æã æã} ÁÇ^} ç[ ÁU& ] æææ } æÁÓ[ { ~ } æææ Á^Á  
 Ú~ æ{ ^•ÁU^•çÁ ÁFJ&æ ||^•] [ ] á^} Áæ|áÁÚ!\* æã æã} Á^ÁÓ•æã[ ÁU ææ æ^Á  
 Ó( ] |^| Ðæ ÁÇ Á^!•] [ ] æÁ^•æ ç•ÁÇæ Á æãæ æã[ Á^Á| |\*|æ æÁUÓÁ^|[ Á  
 Çæ Áæ[ Áæ[ •Á^Áæ~ |æ çÁ|Á^!ç á[ ÁÇFí ÁÇFJÉ

; fzZVt`&'DUfh]WdUWQb`X]gh]Vi ]XUdcf'gYI c`midcf'h]dc`XY`bgh]h WQb`



Ò) Á|Á\*|| ã ÁÁ^Á{ ~^•çæ|á&æ ããÁ^Á @{ à!^•Á^Á { ~^•Á^•Á  
 ] æãæ æ ç•ÉÚ^Á| à^!çæ } ææ æ[ |Á&æ ããÁ^Á@{ à!^•Á^•ç æææ •Á^Á|  
 ÚUÓÉÚÁá} Áæ ÁÁ|[ •Á æãæ æ ç•Á^Á|[ •Á^~^•] [ •Á| ææ^•Á^~^•] Á|^\*ã[ •Á|[ |Á  
 |æ Áá •ã &æ } ^•É^ Á^ à^!çæ~^•Á} Á|Á ç{ ç Á^ÁÇæ|Á} æ|^&&æ} Á~ ææææ  
 •Á|^\* æÁ^Áç á[ •Á|[ [ á[ •Áæ } ææ æ[ |Á&æ ããÁ^Á] æãæ æ ç•Á@{ à!^•É  
 Ú^\*g} Á&æ { ^} æææ •Á^Áæ Á Á|[ •Á^~^•] ç•Á^Áæ Áá •ã &æ } ^•Á^•æ~^• ç  
 ] [ àæææ } æ^•Á} Á^~^• Á^Á|[ Á^~^• &á^Á} Áæá •ã &æ} Áá } á^Áæ [ àææ} Á  
 ^•ç Á&æ { ] ~^•æ [ |Á } ææ æ[ |Á&æ ããÁ^Á@{ à!^•É

Ú[ à!^•Á|Á^•æ|[ ||| Á^Á| .ç á[ Á^ÁÓÓÁ^Á^•] |^} á^Á&æ { [ Á| à^!çææ} É  
 ~^•Á|Á| æ{ [ Á^~^•} Áæããã[ |Á] ææ|á] æãæ æã} Á^•] [ ] ç } ^æÁ^Áæ | •Á  
 çããã[ |æ Ð•É^ Á^ à^!ç5Áæ Á Á|[ •Á æãæ æ ç•Á ç^!æç æÁ~ ææ ^} ç^•Á } Á  
 ~^•Á&æ } çç •ÁÇææ æ^•Á^Á^•^ } |^|[ Á Á&æ { ] æçÁ Á^Áæá ] á } ^•ÉÚ^Á  
 æçá!ç^~^•Á} Á| •Á æ{ [ •Á^Á&æ : æ } Á&æ ææ ^} [ É&5 [ [ á[ Á^Á&æ } æ : æ  
 &æ } Áæ Á Á|[ •Á æãæ æ ç•ÉÚ^Á| à^!çæ~^•Á} Á^~^•] |^|æ^Á&æ ] [ &æ } Á^} ç^Á ç





ÈU -aā aā^ÀÒ( ] |^| ÁUÒDÁŠae Ɖ•Á ae aā ae ɔ•Á^Áā^} aāae Á& } Á|Á| |Á  
á^Á^)^ -āaeā • De ÈÒ ɔ•Á! \* ae ā { [ Áā } ^Á [ |Á àb cā [ Áaeā ] |^ { ^ } aeā } Á  
á^Áae&ā } ^•Á Á [ | ūae Á [ &ae^ Á ɔ•! ae^ Èb aeā } ae^ Á ÁU| [ çā &ae^ È  
] aeā | [ { [ ç^| Áaeā aeāaeā } Á [ ^•ā ] ae^ Á | ae^ &^| Áae Áae aeāae^•Á Á  
] [ • āāāae^•Áá^Á^ { ] |^ aeāāae^Á ] ae^|ae Ɖ•Áç^ &ā [ • Áá^|Áāā dā ÈÒ) Á  
ae^|ae ɔ•È ] ae^• ɔ•Áae | ā ā ÁaeUÒÁ^! | ÁaeU! \* ae ā aeā } ÁÕ^ à^! } ae ^ } ae^Á  
á^} [ { ā ae^Á& } Áae^ d ae^ÁÈ

Ò^Áaeá^•&ā &ā } Áae ɔ•ā | Á^Áá^• } |^ } á^Á^ ^Á^ } Á• aeā ç^• ae aeā } Áae Á  
d aeāaeā | ae ÁÁ [ • Ád aeāaeā | ^• Áá^|Á | \* | ae ae^UÒÁāá^ } ɔ• Áá^ } [ { ā aeā } ^• Á  
~ ^Áae ] ae Á•^ g } Á• • Á~ } &ā } ^• Á^ } Á|aeā • ae &ā } Á• [ ] Ád aeāaeā | ^• De È  
& } & |^ } ɔ• È • aeā • È • c̄ áae ɔ• Èae { } [ È ae ae ɔ• Á Á | aeaeae ɔ• Á•^ g } Á|Á  
& } ɔ• d Á^ ^ÁaeU! \* ae ā aeā } Á^Á& } -ā |^ ÁaeÁaeā aeāaeā } Á Ɖ Á } d^ } ae ā } ç Á  
|ae [ | ae^Áae^ ae^Á& } & |^ } ÈÁ

Ò^Á [ Áç ] ^• d Á } Á• ae^Á^• &ā &ā } Á [ à|^Á|Á ae& Á ^ç á | 5\* ae Á Á [ à|^Á  
|ae Áae&ā } ^• Áá^|Ád aeāae^ Áae ] [ Á•Á& ] • ā^|ae^ ~ ^Á• aeā ç^• ae aeā } Áae&ā } Á  
] aeaeā aeāae^ |^•^ } ae^ } ae^ ^• ae } Á [ | à^ { | aeae^Áae ɔ•! • Á aeaeae Á^! • [ ] ae Á  
á^• ç aeaeae Áá^|Á | \* | ae ae^UÒÈU^Á à^! çae^ ~ ^Áae ç Á } Áae [ | { ~ |aeā } Áá^Á  
[ àb cā [ • Á& { [ Á } Á|Áá^• ae [ || Áá^|Á • Á ..ç á [ • Áá^Á ae ae aeā } Á Áae Á• d ae^ ae Á  
] aeae^ Áā ] |^ { ^ } aeā } Á~ ^! [ ] Áá^• ae [ || aeae Á } Á|Á ae& Áá^Á } Á• ] aeā Áá^Á  
áā [ \* [ Á Á& ] •^ } • Á ] aeae^ ɔ•Áae ÈÒ ç • Á• ] aeā • Áae Á [ [ { çā [ Áae^~^ aeā } Á  
\* | ~ } ae^Á [ à|^Á~ Á ] aeaeā aeā } Á^ } Á [ | ūae Á ] gā|ae È|ae^~^ } ^! aeā } Áá^Á { | • Á  
ā ɔ•! | \* ae ɔ• Á^ Á|ae^á^g • ~ ^áaeÁá^Á { | • Á! • } ^• ae Á• [ à|^Á^ { ae Á~ ^Á~ ^! [ ] Á  
•! \* ā } á [ Á Á~ ^Á ] [ Á! ae Áá^Á~ Á& ] [ &ā ā } ç Á } ae^ Á | ae^ Á | • [ ] ae^Á& { [ Áae  
ae^ae^ ae^Á à|ae È [ á^! Á& à|ae Á^ } • ae } Á Á|Á | \* | ae ae^ } d^Á d [ • ÈŠae ÁÁ | • Á  
] aeaeā ae ɔ• Á•Á^ [ • d ae [ ] Á [ çāā aeae Ɖ•Á ] [ |Á• ae^Á^• ç ] ^• Á ae^ ~ ^Á• [ ] Á  
ɔ• { ae Á~ ^Á^Á^|aeā } ae Á Á^Á^• ç } ae Áá^• á^Á^! • [ ] ae Èá^• á^Á^• Á&^! [ • Á  
& { [ Áā áaeae [ • Á } Á^ { [ & aeaeÈ

7 Ud:hi `c') "

) "%`DYfWdWjcbYg. `G]b`dUfh]WdUWjCb`bc \ UmF YdfYgYbhUWjCb`

Ò) Á ^•cÁ &aj c̄ [| Á•^Á ]|^•^} aē Á |ae Á ] ^|&] &ā } ^•Á a^Á |ae Á ^ Á [| •Á  
a^•cē aaeaeē •Á [ à|^Á ~ Á ] aeēā aeē } Á } Á aeēā aeēaeē ^•ae [ &aeēae Á ^ aeē aeē Á  
^) Á|Á aeē Áa^Á ] | \*|ae aeēÁ | { [ ç|^ÁaeēQ~ aeēaeēÁ^ÁU ] | c̄ } aeēaeē ^•Áa^ÁO( ] | ^ Á  
Q̄UOĐÁU^Á ] | & |ae|^• ] [ ] a^ÁÁaeēÁ [ ab cē [ Á•• ] ^&aeē Áa^Á^• aeēā ç•cē aeē } Á  
• [ à|^Á Ö•&aeēÁ [| •Á [ à•c & [| •Á ^ Á aeēaeēaeē |^•Á ] | &aeēaeē • Á ] | | Á |aeē •Á  
a^•cē aaeaeē •Á |aeē aeēaeē } Á [ •Á ] | \*|ae aeēÁ^Á ] | { [ &aeē } |aeē Áa^Á  
|aeēÁ } aeēaeē } ^•Á^& ] ^|aeēaeē Áa^Áaeē Á aeēaeēaeē Áa^•aeē [ ||aeēaeē Á } Á [ •Ö|~ ] [ •Á  
Q̄ aeēÁ•ÁçOĐÁ|^aeē aeē [ •Á^ ) Á&aeēaeē } aeēÁa^Á|aeē Á | \*|aeē aeēaeē } ^•Á~ ^Áaeē ] aeē  
] aeēaeē aeē } Á•aeē ç•cē aeē } ÈÖ|Á { aeē } daeēÁ ] | ~ ^•cē Á aeēÁ|Áa^•aeē [ || Áa^Á  
&aeēaeēÖĐÁ^Áa^•aeē [ ||5Á } Á ] [ ÁaeēÁ|^•~ } aeēÁ Ö5 { [ Á^Á aeēaeē aeē } Á|Áaeē ] [ Á  
a^Á daeēaeē NÁ Saeē Á ] ^|&] &ā } ^•Á|^ ]|^•^} aeēaeē Á^ ) Á•~•Á } aeēaeēaeē È~^| ] Á  
ā c̄ ] | ^aeēaeē Áa^Á { [ a [ Á\*|^ ] aeēaeē [ [ a [ Áa^Áaeē ç Á|^~^c̄ } Á ] | |Á|^Á~ ~ ā [ Áa^Á  
ā ç•cē aeē } Á } Á|Á• } aeē Áa^•cē aeē [ ÁaeēÁ|^•~ ] aaeēÁā aeē aeēaeēaeēÖĐÁ•aeē Á  
} aeēaeēaeē Á~^| ] | Á~^\* [ Á•ā c̄cē aeēaeē Á^ aeēaeē c̄Á|^Á ] | \*|aeē aeēaeēÁaeē [ |Á|aeē Á  
^•c̄ aaeē c̄•Á Áaeē [ & ] c̄Á~^Á& [ |aē aeē ] Á [ •ÖÖĐÁU^\*g } Á•c̄Á ] | \*|aeē aeēaeēaeē  
ÖĐÁ^Á [ Á|aeē aeē% } aeēaeēÁ@|^ ) ... aeēaeēÁ Áa^ ) d [ Áa^Áaeēaeē } aeēÁ^Á } &^ ) daeē Áaeē Á  
&aeē\* [ |c̄aeē Áa^Á|aeē Áaē ^ ) •ā } ^•Áa^Áaeē | |ā ā ÈÖ) Áaeē~ } aeēÁ•c̄ &ā } ^•Á•Áaeē Á  
||çaeē [ Áaeēaeē [ ÁçÖÖÈÖaeēaeēÖĐÁ^Áa^•aeē [ ||5Á aeē aeē 5Áa^Á [ [ a [ Á a^ ] ^ ) aē ] c̄Á  
~ ] [ Áa^Á d [ Á ] |Á•c̄ &aeē } È~^Á^aeē aeē [ ] Á } Ác̄ ] [ •Áaē c̄ d •Á Á& ] Áaē|^ ) c̄•Á  
] aeēaeē aeē c̄•ÈSaeē •Á ] aeēaeē aeē c̄•Áa^Á&aeēaeēÖĐÁ~^| ] | Áaeē|^ ] aeēaeē Á•^\*g ] Á [ •Á  
&aeē|ā •Á•aeē|^&aeē [ •Á [ |Áaeēaeē •c̄ &aeē } ÈSaeēā ] { aeēaeē ] |^ { ^ } aeēaeē } Á [ •ÖÖÁ  
~^Áā āaeē } Á| aeē ÁaeēQ•c̄ &ā } ^•Á

- ÈÁ Ú|^•^} aeēaeē } ^•Áa^Á aeēaeē aeē c̄•ÈÁ ab cē [ •Áa^Áaeē ç•cē aeē } Á
- ÈÁ Öā { aeēÁ& } •^ } c̄ē ā } ç Áē + | { aeē [ Á
- ÈÁ Öā [ •aeē [ Áaē ] aeēaeē [ |Áa^Áaeē ] ç•cē aeē } ÁQ [ | ^&aeē } Áa^Á [ , ^|Á [ ā c̄Á Á  
|aeēÁ aaeē aeē } ^•Á|^ ] aeēaeē DÁ
- ÈÁ T|^|ā } aaeēāc̄ c̄ } aaeēaeē aeēÁ|Áaeē | |ā ā Á Áaeē ç ||^~^c̄ } Áa^Áaeē + | { aeē } Á  
& ] ç•cē aeēaeē } •aeē|^|aeēaeē { [ Á [ •Á^• |aeē [ •Á|^Ö|~ ] [ ÁQ &aeēÈÁ
- ÈÁ Ö) d^\* aeēÁa^Á• [ ~ç ] ā•Á^ Áa^Á|aeē & ] •cē &aeēÁa^Á ] aeēaeē aeē } Á^ ) Á|aeē  
ā ç•cē aeē } ÈÁ







ÉŠsæÁ ~ ^!cÁá^Á^!^Á ~ ^!æ[ •KŠæ••Á] æææ æ ç•Á@æ} Á ( ^) &æ} ÁæÁ  
•æ ææ} ^•Áçq^} &æææ Á& } Á-æ æææ•É{ æ æ•æ æ à[ Áæ \* ~ •ææ Á^ Á|æÁ  
} ^&•ææÁ^Á@æ|æÁ [ à!^Á•ç •Á^ { æ ÉÁ

Ò•ç •Á^ { æ Á [ à!æ} Á^!Á & ~ æ[ •Á^ } Á ~ ^çæ Á ç^•æ ææ} ^•ÉÁ Á [ à!æ} Á  
•^!Á& } •æ^!æ[ •Á& { [ Á^ { æ ÁæÁ^•æ! [ ||æÁ^ } Á ~ ^ç[ •Áç^!^•Áá^Áá || \* [ Á^ Á  
áæ & •æ} Á ææÁ^!Áæ [ |áæ[ •Á Á^•æ! [ ||æ[ •Á& } ÁæÁ ] [ |æ} &æÁ ~ ^Á^çæ ç } Á  
] ææææ••Á æææ æ ç•Áá^Á•ç •Á^ } [ •Á^ &æ^ ÉÁ

) "&" bX]WUXcfYg'XY'DUfH]WdUW]CB'Yb'dfc[ fUa Ug'XY'Ya d'Yc'

ÖÁ& } ç ~ ææ} Á^Áá^•&æ^} Áæ Á ^!& } &æ } ^•Áá^Áæ Á Á[ •Áá^•æ æææ •Á  
• [ à!^Á ~ Á æææ ææ} Á } &æææ! \* æ æ ææ} È! ÁÖ•æ Á•ç } Áæ ææ ææ Á } Áæ ^Á  
æÁæ Á/Áá ^} •æ } ^•Áá^Áæ æææ ææ} ÁŠa|@ ~ ^!ÉÇFFDÁ Á^Á& } -[ ] çæ Á& } Á  
[ •Á áææ [ ^•Á^ ] ^•^ } ææ[ •Á^Á[ •Á& } •ç &ç •Ká à•ç & [ •Á Áæáææ [ ^•Ká  
FDÖæ ^} •æ} '9`YW]CB`m8 YW]g]CB.Á

Ò|^\* áÁ•Á^!^&& } æÁ[ Á ~ ^Á^Á ~ a!^Á@æ!É&5{ [ Á@æ! [ Á Á ææ ~ .Á  
@æ! [ ÉÖ•æ ] |æ ^!æáæ ^} •æ} É^•Á^ } Á ~ } çæ á.Áæ ææÁá^Á æææ ææ} Á ~ ^Á  
& } dæ ~ ^} Áæ& } •ç áÁ ~ Á [ | æÁæ^&ç | æ& ] ææ } æÉU[ } Áá^ææ } ^•Á ~ ^Á  
çæ Á& } æ ~ |æ æ à[ Á ~ Á@ ç | æÁ^ÁçææÉÁ [ á^Á^!á áææ [ Á [ á^!æÁæ ] { æ ~ ^Á  
~ a!^Á } ææ•ÁçææÉŠæ Á^!^&& } ^•Á^ Áá^&æ } ^•Á ~ ^•æ Á^ } Á& } çç Á  
& } dæ ~ ^} Áæ ~ ^Á|æ ] ^!• [ } æ \* ^} ^!^Á& } -æ : æ^ } Á•Ö { æ { æÖ) Á|æ Á  
& } ç^!•ææ } ^•Á^ Áá^ ç & ç Áçææ Á^æ ^•Á ~ ^Á^ ] ^•^ } çæ Á•æÁ æ } áæææ} Á  
^} Áæ Á [ •ææææ^•Á^ Áá^!^&& } Á Á^&æ } Ká

Trabajador/a: “— Los lunes bailamos tango” “— ¿y vos elegiste hacer tango? —. No, la profesora y un profesor” (COC)

Trabajador/a: “— Y, a mí si me das a elegir, nosotros nos organizamos en base a lo que está acá adentro” (COP).

Trabajador/a: “— tengo carnet, pensión mínima, beneficios para viajar, me gusta la artesanía y la cocina, nunca hice cursos, estaría bueno ... sale muy caro y no tenés la posibilidad viste.”  
(OE)

---

En el capítulo 3 se caracteriza y describe en detalle el tipo de organización según función social para esta investigación: Centro Ocupacional Productivo (COP), Centro Ocupacional de la Comunidad (COC), Centro de Formación Integral (CIF) y Oficina de Empleo (OE)





|æ& } ç ~ ããÁ^Á ~ Áçãæ ÈVæÁ • Áæ ðÁ ~ ^Á^Á^æ& } æ& } Áçæ | • Á [ &æ • È  
[ àã æ& } ^Á|æ [ |æ • È^ • ] [ • æãããÁ& } Á^Áçææ ÈV | • Áæ æãæ • ÈÚ [ Á  
^æ { ] [ È^ • ] ~ ^ • æ Áçæ • Á& { [ Á% Áæ ~ àæÁæÁ æÁ æ | +È% Áæ ~ àæÁ^ } Á æ  
&æ æÈVæÁ Áæ Á& • æ Áæ } +È% Á^çæ • Áæ } +È^ ^ | } Áæ \* ~ } æ Á • ] ~ ^ • æ Á ~ ^ Á  
^ç | • Áæ } È^ Á ~ ^ Áæ ç | • Áæ ç Á& { ] | ^ } à^ Á ~ ^ Á^ Á& { ] | { æ [ Á | Áæ } ^ Á  
] | • ^ } ç Á^ } Á ç àæ Á | æ Á • æ æ& } ^ • È Ú Á [ à • ^ | çæ Á ~ ^ Á^ } Á ç à [ • Á | • Á Ò Á  
à • æ | [ | æ [ • Á } Áæ Áæ • æ & } ^ • È Á& { ] | { æ [ Á • Áæ Áæ ^ } • æ Á [ à^ Áæ ~ ^ Á  
{ | • Á ^ Áæ | È Ú Á^ } ææ Á ~ ^ Áæ | [ ] [ ] ^ Á } Á à çæ [ Èæ ç Áæ æ^ Á^ ] æÁ } Á  
^ Áçæ | È& { [ Á^ } Á [ Áæ àææ æÈ^ Áæ • çæ | æ Áæ Á^ • ] [ • æãããÁ [ | Á ~ ^ | Á  
æ&æ : æ [ ÈÒ } Á • çæ áæ ^ } • æ Áæ ç | ~ } æ Á Áæ [ çæ ææ } Áæ Áæ æ • Á ~ ç ç • Á  
à^ } ^ } à^ Áæ | æ ç | • Á& } [ &æ [ Á ~ ^ ç Á } Á | Á [ ] 5 • æ Á ~ ^ Á^ } \* ææ & ] ææ È  
Šæ ] ^ • [ ] æ Á^ ~ ^ | ç^ Áçææ È^ • ç àæ È& [ æ [ | æ È^ • Á& { ] | { æ [ Á • Á ~ Á  
[ àã ææ } ÈÒ Á [ | & • [ Á^ Á& { ] | { æ [ Á • ç Áæ çæ ^ } ç Áæ æ [ Áæ Á^ • æ | [ | Áæ Á  
| æ Á^ } ææ Á & ] æ& } æ Á Áæ Áæ& { ] ^ ç } &æ & ] æ& } æ Èææ [ Á ~ ^ Áæ ç | ~ & æ  
à^ & æ } ^ • Áæ Áæ Áæ Áæ 5 { [ Áæ ] æ | ææ æ & ] æ& } æ Á& } ç ~ æ | Á Áæ àæ | Á  
Çæ Á Šæ | ç ~ ^ È GFFÁ ] È Fì HÁ Šæ æ • Á çæææ [ | • Á | ^ & } [ & ] Á • • Á  
& { ] | { æ [ Á ~ ^ Á [ ] Áæ Áæ Áæ Áæ Áæ | [ | Áæ Áæ | Èæ ææææ : æ Á à çæ [ • Á  
\* ~ ] æ • È Áæ ææ Áæ Áæ | [ | Áæ æ { [ Áæ Áææ • çæ & } ÈŠæ Á Á [ • Áçæææ [ | • Á  
~ ^ Áæ çæ çæ ^ } ç Á • ç } Á } Á | Á [ \* | æ æ Ú Ú Ò Á^ æ& } æ Á | & { ] | { æ [ Á& } Á [ • Á  
] ^ àæ [ • Áæ Áæ ] ç • È& } Á [ • Áç | ææ • Áæ Á& } & | ^ } &æ È& } Áæ Á | • ^ } æ& } ^ • Á  
^ } Á &æ ææ Á ^ Á &æææ Á ^ ~ ^ | ææ á^ Á [ • Á ] | á ~ ç ç • Á ^ æ [ | æ [ • ÈÒ } Á | æ  
] æææ ææ } Á } Á & ] æ& } ^ • Á^ | æ& } ææ Áæ Áçææ Á^ Á [ à • ^ | çæ Á ~ ^ Áæ æ • Á  
V | æææ [ | • Áæ ~ { ^ } Á ~ } Á& { ] | { æ [ Á • • çæ &æ ÈÖ • á^ Á^ } æ ] ^ • ] ^ çææ  
• [ & | 5 \* ææ Á^ áæ Áçæ È Á [ • ç } Á^ ~ ^ Á^ Áçææ Á^ Áæ ç ç \* ^ Áæ Áæ æ çæ ææ Á  
[ | ~ ^ Á^ • ] [ ] á^ Áæ ~ } æ [ àã ææ } È^ • æ Á • çæ • & æ ç | ~ } ææ ^ } ç Á [ Á  
æ ] ~ ^ • çæ Á^ \* çæ ^ } ç Áçæ ÈÒ } Á • ç Á^ } çæ [ È^ Áæ ç | ] | ^ çæ ~ ^ Á^ Á& { ] | { æ [ Á  
æ ~ { æ [ Á [ | Áæ æ • Áçæææ [ | æ ç • Á • Á^ } Áæ æææ [ | Áæ ææ Áæ ææ æ Áæ Áæ Á  
ææ çæææ • Áæ [ &æææ æ Á^ Á [ \* | æ æ Ú Ú Ò ÈÁ

HÁŠæ ] æææ ææ } Áæ ] | ææ Áæ áæ ^ } • ç } Á Dfz WJWU ÁŠæ ] ^ | & ] &æ } Áæ Á  
| æ ç • Áæ çæ ç ç • Á^ ~ ^ Á^ } Áæ& æææ æææ Áæ Áæ çæææ • Á^ ææ ææ Á  
^ } Áæ Áæ ææææ } ^ Áæ æææ ææ } Á } Áæ Á | &ææ Áæ æææ { ^ } çæ Áæ ææææ  
á^ Á^ Á^ • { ] ^ f | Á • Á& } • çæ ç ÈÒ } Áæ Áæ ç á^ • çæ } ^ • Áæ Áæ ç • Á ~ ç ç • È^ • çæ  
^ • Á^ } æ Áæ ^ } • ç } Áæ ~ { ææ Á& { [ Á^ çæ } ^ & • çæ Áæ ææææ : æ Áæ | çæ Á

Trabajador/a: “Hacia bolsas y ya no estoy participando, hace una semana que volví (COP) -por falta de posibilidad de práctica aún no puede reincorporarse a su rutina de trabajo-

Trabajador/a: “Plantar flores, vender (CFI)  
Trabajador/a: “Hacia el armado del coso (tazas) de los corpiños (haciendo referencia a su Práctica en una empresa) (OE)

Trabajador/a: “Cuando venimos nos ponemos los delantales, nos lavamos las manos. Después la profesora pone la amasadora, hacemos pizza (COP)

Trabajador/a: “Ah sí, a cocinar, antes mi mamá no me dejaba me decía: ay no hagas esto, “ay no, te vas a quemar”, o “no no no, pará pará pará”. Después me desprendí, lo hacia acá solamente, y ahora me deja, y me dice “vos mirá cómo aprendiste, cómo aprendiste”

Trabajador/a: “Hacia las bolsas y ya no estoy participando, hace una semana que volví (COP) -por falta de posibilidad de práctica aún no puede reincorporarse a su rutina de trabajo-



& { ] ^ ʹ } & ã Á ^ Á | æ } ^ & • ã ã Á á ^ Á æ & ^ á ^ Á æ { æ [ ! ^ • Á [ ] [ ! ç } ã ã ^ • Á á ^ Á & æ ã ã ã ã } Ë Á

Trabajador/a: “ . ÁYo ayudo a mi mamá a limpiar, a lavar los platos y dos cosas hago, una mi pieza, otra la cocina los platos, hago la cama” (COC)

Trabajador/a: “ . ÁYo sí, porque los miércoles voy a la cocina para aprender” (COC)

Trabajador/a: “ . ÁY bueno también puedo hacer un trabajo, terminé la escuela secundaria”. (OE)

Trabajador/a: “ . ÁEl mecánico mira el motor del auto, piensa lo que le falta al auto, estaba lleno de grasa, pensaba que estaba sucio, se preocupa cuando no prende el auto, o te pide que lo ayudes a abrir la tapa” (COP)

Trabajador/a: “ . ÁMira... ¿qué estás pensando? ¿Qué trabajo? ¿Acá querés decir? No, yo quiero afuera, afuera”. (COC)

Ò) Á ^ • æ Á } æ | æ ã æ Ë ~ ^ Á { æ ã • æ Á • Á ç æ ^ & ç | æ Á ^ } Á á ã ^ ! ^ } ʹ • Á ^ • æ ã • Á - [ ! { æ [ • Á ^ Á á ^ Á ç æ æ Ë ^ • Á ã ^ } ã ã æ Á ^ Á ^ ! ^ ç | æ } Á á ã ^ ! • æ Á • ã æ ã } ^ • Á ^ | æ } æ æ Á & } Á • • Á } æ ç | æ ã æ ^ • Á ã á ã æ æ ^ • Á & } Á • • Á ã ç ! ^ • • Á Á • Á ç | æ Á ! • [ } æ ^ • Á ã ã } Á æ \* ~ [ • & { ^ } æ ã • Á ^ Á | æ } æ Á & } Á & ^ • ç } ^ • Á á ^ Á ç | æ | Ë | æ [ • ã ã ã æ Á á ^ Á ã ^ } ã ã æ Á ^ Á æ | ^ Á ç æ à ã . } Á æ & { ^ } æ Á • [ à ! ^ ç æ ^ } & ã Á } Á [ • Á & } ʹ ç ç • Á á ^ Á } æ ç ã æ ã } Á á ^ Á & æ æ } æ Ë Ò [ { [ Á [ • ç ] ^ Á | ç - } ! Ë æ æ æ ^ } ã ã æ Á • Á ^ & • æ ã Á [ ] á æ Ë Á & } [ & ! Á } æ Á [ ] & } Á } ç ^ Á ç æ Ë Ò Á ^ & • æ ã Á [ ! à æ Á ã [ • Á ç | æ æ Á á ^ • æ | æ æ æ \* [ Ë ^ Á [ à • ! ç æ ç æ à ã . } Ë ~ ^ Á á ~ ! æ ç Á | Á ç æ • & ! • Á á ^ Á á ã [ [ \* [ Á • Á ç æ Á ^ ^ ] ! æ á [ Á [ • ã ã ã æ ^ • Á á ^ Á ã ^ } ã ã æ Á • ç æ Á • ã æ ã } ^ • Á [ Á • ç æ Á & ^ • ç } ^ • Á ~ ^ Á ç æ ç • Á ] æ ç ã æ ç ʹ • Á | ^ • Á \* ~ • ç ò æ [ [ á ã ã Ë [ Á ç | ^ } á ! Á { | • Ë [ Á ç æ ! ^ Á } Á ç \* ç ] Á { [ { ^ } ç Ë Ò ç Á ^ • } æ ã Á á ^ Á & } ç ! • æ ã } Á } Á | Á \* ! ~ [ Á - ç æ ç Á ^ ! { ã ã [ Á ! ^ ! ç } æ Á Á } ʹ } á ! Á æ ç á á • Á | æ } æ æ Á & } Á • Á & ] æ ã } ^ • Á Á • Á æ ^ • Á ^ } Á [ • Á ç | ^ • Á á ^ Á ç æ ã æ ^ • Á æ [ & æ ç æ Ë

Ù \* ç } Á æ Á ç [ ! ^ • ç } ^ • Á á ^ Á ç ç • Á } æ ç ã æ ç ʹ • Á ^ Á ã ^ } ã ã æ Á á æ ç Á ç Á • ã æ ã } ^ • Á & } | æ ç æ Ë ç ç æ Á ^ } ç Á ç | Á [ ! à ! ç æ Á & | æ [ ! æ á [ Ë Á ~ • & ç á [ Á | æ { ^ á æ ã } Á á ^ Á á [ & } ç Á [ Á á ^ Á & [ ! á ã æ [ ! Ë ç ^ } ã ã æ Á ç ~ á . } Á ! ^ & ! ! á Ë V æ à ã . } Á ^ Á ã ^ } ã ã æ Á • ã æ ã } ^ • Á á ã æ ^ • Á á ^ Á [ • ã | Á ~ • ç æ ã } Ë ^ & } [ & } Á æ æ { | • Á ç Á [ • ã | ^ • Á ç ! } æ ç æ Á ç ^ • Á & { [ Á [ Á ç æ | æ Á Á ^ & ! ! á Á ç [ • ã | ^ • Á







^Á [ &aeopf • ÉÖ • Á } Áæ&ç !Á& [ { g } Á } Á [ • Á ! ~ ] [ • Á [ &aeopf • Á ~ ^Áæ Áæ&ç ãæá • Á } Áæ Á  
 ~ ^Á æ [ ! Á ç ] [ [ æ&ç } Á& ^ } çæ Á [ ] Áæ Á ^ | æ&ç } æææ Á& [ } Á | Á æ ç } ã æ } ç Á Áæ Á  
 |ã ] ã : æÁ Á Áæ&ç æ&ç ^ Á ç ] ! • æ Á } Áæ Á æ ! æ&ç æ Á } Áæ ç & [ } ç ^ } &æ æ } ç Á Á  
 ~ ^Á • ç • Áæ ç ! ^ } ãæ æ • Á ] [ { ~ ^ ç ^ } Á | Áæ ç çæ&ç æ } ç É Áæ Á æ ^ } á ^ } &æ Á Á | Á  
 á • æ ! [ [ [ Á Á Áæ&ç æá • Á ~ ^Á • Á ^ | { ææ Áæ&ç : æÁ& ^ &æ } ç Áæ ç [ { çæ Á Á  
 ^ { àæ \* [ Á | æ Á ^ ç ] [ [ æ&ç } Á ] ^ | { æ Á ç ç ^ } &æ Á • ^ } • æ&ç } • Á } ~ ^ çæ É Á ^ } Á  
 & [ ] • ^ & ^ } &æ Á Áæ ç ! ^ } á Á Á Áæ Á ] [ ] æ Áæ ç æ&ç æá • É ] ! ^ ^ | ^ } &æ Á Á çæ [ ! • Á  
 Ç Æ S a | @ } ^ | Æ G F F Á ] ] Æ F G Æ Á Ú ^ Á } ~ á ^ } Á ^ ç ] [ [ æ Á } ~ ^ ç [ • Á | ! • É ] ~ ^ çæ Á  
 [ & ] æ&ç } • É Á • çá • Á | æá } [ { æá á Á \* ^ } ^ | æá } ~ ^ çæ Á [ ] [ ! ç } ææá • Á á Á  
 æ ! ^ } áæ æ • ÉÖ ç ] [ [ æ Á ^ | { æ Á ^ } ^ | Á& [ ] [ &æ æ } ç Á Á Á&ç { [ Á ] [ Á ~ ^ á Á • ~ | çæ Á  
 • ^ | Áæ ç Á } ~ ^ ç [ • Á á • æ ç • ÉÖ { [ Á ! ^ \* } çá ~ ! \* Á Ô ~ | ! • Á [ ] Áæ Áæ ç ! } æ&ç æ Á  
 á Á Á ç ] [ [ æ&ç } Á ~ ^ Á [ ^ & ] Á | æ Á æ&ç æá • Á æ [ &ææ çæ Á æá | æ Á ^ Á [ • Á  
 çææææ [ ! æ É • ÑÖ ) Áæ Á æ [ ! çæ Á Áæ Á } ç ^ çæ çæ Á ^ æá æææ Áææ É • Á ^ ^ | ^ } ç Á  
 • ^ Á ^ ç & çæ Áæ çæ Á Á & ^ ! • [ • Á ææá [ • ç } ^ | Á • ç • Á • ] æ&ç • É Á Á Áæ ^ } çææá ~ ^ Á  
 [ • Á ~ à æ&ç • Á ~ ^ Á • çæ Á ^ &æ ^ } Á } Á&æ ç Á Á Á • ç Á ] [ \* ! æ æ Á Ú Ö Áæ&ç : æ Á  
 [ ç [ • Á á • ç [ • Á } Á } \* æ Á Á Á ^ | Á ç ç ! çæ [ • Á } Áæ Áæ çæ æá • Áæ [ &ææ çæ ÉÖ çá  
 æ çæ á á Á ^ & ^ ! • [ • Á } ææææ [ ! æ Á } ~ ^ çæ Á [ ] [ ! ç } ææá • Á ^ Á ç ] [ [ æ Á } ~ ^ çæ Á  
 ^ ç ] ^ | æ } &æ Á ~ ^ á Á Á Á } æá } áæ ^ } çæ&ç } Áæ çæ Á Áæ çæ Á Áæ çæ Á [ ! ç } ææá • Á  
 á Á ç ] [ [ æ&ç } É Á

Trabajador/a: “. Hace muchos años estoy acá... en el taller y a mí me gusta un montón... yo hago atletismo afuera” (COC)

Trabajador/a: “. ÁMe gustaría química y me gustaría fotografía” (OE)

Trabajador/ra: “. ÁSe puede estudiar acá? Pero qué, tenés que pagar?” (OE) (Haciendo referencia a la UNQ)

Trabajador/a: “. ÁMe encanta la profesión del médico, no para hacerlo, pero me gusta a mí. El médico opera ayuda a la gente, piensa cómo opera, y siente que está preocupado” (COP)

Trabajador/ra: “. ÁAaaah si, me sirven un montón, lo aprendo acá. (Haciendo referencia a lo aprendido en la institución.”

Trabajador/a: “. Ayudar a mi mamá a cocinar, prender el horno, y si me ayuda”. (COC)

Trabajador/a: “. ÁEn una casa de hamburguesas” (COP)





Trabajador/a: “ . Ahora tenemos feria vamos a estar en la unqui.  
Es en noviembre”

Trabajador/a: “ . Primero hay que estudiar y después trabajar.  
Hay que saber usar las herramientas.”(CFI)

Trabajador/a: “ . Y aproveché... Terminé mis estudios hace 3  
años. A mis 54 años. Ehhh ahora quiero aprender algo más” (OE)

Ò} Á|Á^•æ![[| Á^Á[•Á' ] [•Á| &æ•É^Á^}^!5Áæ àã.} Áæ[ •ããããÁ  
ã^Áãæ] \* æÁ[ à|^Áæ] |æãããã} Á} Á^•Á^ çæ æ Áãããã ÉÁæ ç Áæ[ !^\* } æÁ[ à|^Á  
~ .Á^Á^ ^&•ãæ] ææÁ çæææããã Éæ\* } æÁ^•} ^•æÁ^ ^! [ ] Áæããã ^! [ Áæããã ^Á  
^•ç àãæÁÁ^•} . .Á çæææããã Éæ Á^Á çæ^!Á^• æÁæÁæ@!!æã } çæããã çææ^Á  
ç{ ] |æ[ +ÉÚææÁ^• ç •Éæ Á çæãã ç ç^•Áæ[ [ •ããããÁ^Á çæææÁ [ Á [ [ Á ] |ææÁ  
] |^} ææ^Á^} Á&^•ç } ^•Á|^|æã } ææÁ& } Á|æç!{ æã} Á^} Á^} Á [ æÁ [ Á  
] | [ ^•ã} ÉÒ||æ ç •Á [ { ^} çæ Á& ^•ç } ^•Á|^|æã } ææÁæ àã.} Á& } Áæã [ ] çæÁ } æ  
!^ çæãã ~ ^Á ] |ææ } ç [ |æÁæÁç!æ Á^Á^ ^fi[ Áç [ !Áæ( ^ãããã) Á^Á^&ç •Á  
^•& } àãã •Dæ[ Á^Á^Á^ { æ|Áæ [ [ Á^Áçæ|æ[ Áç çæ } ^} Á } Áæ ç æÁ  
] æ •æã [ É|æÁ^•} ^!æá^Á^ } Á&|^&ç [ Áææ çæã [ DÁ{ ç ^ç Á^Á|æççæ] çããã  
çãã çæã &æÁæ } & } Á } Áæ &æ^•Á^} ç Áæ|æçæã àããÁ^Á^•ç ~ [ •Á [ •ã^•Á  
•æ æã } ^•Á^Á^• [ ÉÚÁáá } Á^Á^} çææÁ^Á^} Á^•Á^ çæÁ|^! [ ] æ^•Áæ  
] |æããã } Á^Á^} çæãã } Á [ à|^Áæ ^Á |æææã É^•Á& } çæ^!ææÁ } Áææ } æ  
ã^Á^•Áæçããã^•Á^Á|æçããããããããã àã.} Á ] | { ^} çæÁæ [ ^•Á^Á^•Á  
] | { æ } Á ] |æãããÉÒ) Á^•ç •Á^•} æã •Áæ[ [ •ããããÁ^Á|æ] |æããã } Á^•ó Á  
ç çæ { ^} ç Á^Á^\* æææ } Á|Á æ •ç [ ÉÁ^Áæ|^!É||æ ç •Á [ Á [ ] Á çæãã ^•Á^Áæ  
{ æ { æÚ^Á ç! | ^çæÁ^Á^• çæÁ ç|^•ã } ^•É|ææ^• } &æÁ^Á çæãã æã } Á } Áæ  
] |^} ææã } Á^Á^} Á ] | ^&ç [ Á^Á^•çæ\* æÁ çæææ! } çæÁ à^• & [ [ Á^Á^} Á  
&5{ [ Á ] |æãããÁæ çããã } Á^Á^æããã [ ^•ÉÚæææ ÁÁ [ Á^•ç æææ ç •Á } æ  
ã^Áæ Á çæ^•æã } ^•Á | •Á^æ|^|æææÁ^} çæææÁ } ÁæÁ& } ç!^•æã } ^•Á } Á  
|ç^æ } Áæ|æããã } Á^Á^|æã } æ } Á|Á^!|^!Áç!!æÁã^! [ Á

Trabajador/a: “ . Me gustaría guardar plata, así el día de mañana  
que tenga que comprar cosas ya tengo la plata.” (COC)

Ù^Áã^} çææÁ^•Á|æ ç •Á çæææã [ ^•Á ç ç! ] |^çæÁ|æ[ [ •ããããÁ^Á  
] |æããæÁ& [ [ Á } Á@&ç Á^Áæ çãã æã } Á [ à|^Áæ [ Á^Á^Á@æ Áæ ç [ ÉÚá Á  
^ { àæ\* [ É^•\* ç } ÁæÁ } æ|^|ææÁ [ Á^Á@Áã •æ|^|æ [ Á& [ [ Á@ àã | Áæã | æÁæ  
] [ •ããããÁ^Á çæãã æã } Á } Áæ|æããã } +ÉÚ^Á à^!çæÁ^Á^} Á [ Áæ|^!^•Á  
ã^Áæ æããã } É^ÁçæÁ^•Á^ } &æÁáá^• } ç^•Áæ [ ] ^•É [ | Áæ Á& æ^•ÁæÁ^: Á





























• [ ài^Áæá æ ð ~ |æð) Á^Á [ • Á æ { [ • Á æ |æá • Áæ Á cç |æ Ð [ ài^Áæ Á æ { æ Á @||æ ð) æ Áç æ ð æ • ÐÁÁ Á) Á|æÁ ^áææá ~ ^Áçæ Á [ \* |æ à [ Áæçæ : æÁ) Á|æÁ ] || &ææááææá ç |æ ð ^) æ Á) Á|æÁ |æ |æð) Á& } • æ ç Áá^Á æ { [ Á | [ à ~ &ç Á æ æÁ) ^ | Á [ çæ à [ Á [ | Áæ Ááæ^ ^) ç • Ác. & ææ Á [ ] ^ |ææææ Áæ | ^) áææ Á& { [ Á { ^ : &æá ð \* |æá) ç • ÉÁ æ æ æÉÁ ^ • çæÉÁ & |æÉÁ Šæ Á ^ ç ] ^ &æææ Á ~ ^ Á • ^ Á { æ ãá • çæ Á^Á |æá } æ Á& } Áæá ] | ^) æð) Á^Á @||æ ð) æ Á |. &ææ Á Ð Á { æ ~ ð ææ ÉÁ ~ ^ Á | ^ { æá à ç) ^ | Á } Á ^ ç | Á | [ à ~ &ç Á ç | { ð æá Á) Áæ { ] [ Á Á { | { æÁ Ò Á ç [ Áá^Á) ^\* [ &æð) Á ~ ^ Á |æá æ Á |æ Ð • Á |ææææ [ |æ • Áá^Á • ç Á ] | \* |æ æá) Á ç ^ æ ÉÁ ^ Á &á & } • & æ Áæá ^ &æá Á } æá ) • ^ fi æ : æáææ \* [ Áá^Áæá & [ |áæ æð) Áá^Á çæ | ÉÁ ~ ^ Á) Á | Á æ & Áá^Á Ú Ò Áá^á) Á ^ Á ç ç |. . . Á ææáæá & { ~ } ææá Á |æá } æææ Á& } Á | Á ~ } à [ Áá^Á çæææ ÉÁ [ Á ^ Á çæá) &æá } Áææá Á ç ^ |æá Á ^ æá |æ ÉÁ [ Á ^ Á ] ] à |æá) Á • ç • Á • ] æá • Á [ • Á& ] [ &á ð) ç • Á ~ ^ Á ^ |æ Ð || [ • Áæ) Á& ] • á [ Á æ { [ • Ðæ ÉÁæ ] [ & Á ~ • Á& ] & ] &á } ^ • Á& | ç |æ • Á [ } Á & } • æá |æææ Á) Á|æÁææ æáææ) ÉÁŠæ Ð • Á çææææ [ æ Ð • Á ( æ ãá • çæ Á ~ ^ Áæá { | { ~ |æð) Á^Áæ Áæçææá • Á [ • æ |æ Á | Á | [ ^ ^ &ç Á ç • çæ &á } æá • ç } Áæáæ \* [ Á áá^Áæá [ |áæ æð) Áá^Á çæ | ÉÁ Šæ Ááæ ^) • ç) Áá^Áæá ] | &ææá) Á | Á | \* æ Áá^Á &æ æáææ) Á • Á& } • çæ ç Á Á | ^ { æ ^) ç ÉÁ | Áá^Á { ] ^ fi [ Á ^) ^ çæ [ Á • Á } æá^Á |æ Á • çæ \* æ Áá^Á ç | ^) áá æá) Á • ç • Á • ] æá • Áá^Áææææ) ÉÁ Ç Á ~ æ Á ~ ^ Á |æá | Á ^ çæ á æð) ÉÁ • ç Á & } • ç ~ &ç Á • ^ Á [ à • | çæá ] | ^ { æ ^) ç ^) ç Á ) Á | Á áá • æ | [ | Áá^Áæáææææ) ÉÁ æá ~ ^ Á& { ] | ^) áá^Á } æáæ ç ^ çææ æð) Á& ðææá • [ ài^Á | Áá^Á { ] ^ fi [ ÉÁá ç Áá^Á ç - |á Á [ ài^Á • Á ~ • Á | [ ] á • Áá^Á { ] ^ fi [ • Á& } Áæá á ] | ^) æð) Áá^Á) ^ çæ Áæç | ^) æææ Á ~ ^ Á æáá) Á [ Á | ^) æá) Á • [ ài^Á |æ Á |á æáá } ^ • Á ~ ^ Á ^ Á ) |æ æ Á) Á | Ááæá Á | [ à ~ &ç [ ÉÖ^ Áæ Á ç æá • çæá } ^ • Áá^Á |æ Á Á [ • Á |ææææ [ æ Ð • Á [ Á ^ Á çæá) &æ) Á ç [ [ • Á ~ ^ Á æáá) Á | Áá^Á { ] ^ fi [ ÉÁ • ^ Á ) çææá& { [ Á • çæ \* æá | Á ç | ^) áá æá [ | Á ) • æ [ Á Á | [ | ÉÁ } æá ç çæá : ÉÁ Ò Á ç ç | ^ çæá ~ ^ Á ) ç Áæá } Á ^ áæ [ Áá^Á ] [ à ~ &æ) Áá^Á ç æá) Á [ [ Á |ææá ç æá ~ ^ |æ Á çææææ [ æ Á ~ ^ Á | \* |æ Á ^ çæ æá |æá ( æ | çæá^Áæ Ác. & ææ Á [ ] ^ |ææææ Áá^Á ] | [ & • [ Áá^Á ] [ à ~ &æ) ÉÁ Ý Á ç æ ^) ç Á ^ Á T ç ç) á ð) ç ÉÁ • Á [ çæá^Á |æ Á áá ^) • á } ^ • Á& } Áæ Á& æá • Á ^ Á ~ áá^Á&ææç | á æá |æá ææá æð) Áá^Áæ Ð • Á çææææ [ |æ • Áá^Á | [ \* |æ æá Ú Ò ÉÁ) Á ç ^ æá } Á ~ • Á ç ] ^ &ææææ ÉÖ^ Á ç | ^ çæá áá^Á • Á | ^ & ] &á } ^ • Á ~ ^ Á ç ç Á | ^ ç | æ &æá& } • çæ æá Á | ^ • á ç) &æá [ ài^Á ~ Á |ææá æð) Á ) Á |æ Áæçææá • ÉÁ& } & || ^) Áæ [ • Á • ] æá • Á [ ài^Á | çæ á [ Á [ à • ç & || [ • ÉÁæ [ ] çæ á [ Ááæá |æá • Á Á ^ æá { æ á [ Á ~ Áæ | ^ &á Á Á |ææá á [ | Áæá ] [ • æáæá Á^Á çæá æÉÁ



•5[ Á^Á& ] &^æ Á Á^Á||æ Áæ æ^!K& { }|{| ā [ Ē ] || &æĒ^Á^æ ā æĒ } Á Á  
{ æ ĉ } ā æ } ĉ Ē Sā|@ } ^!Á ĞEFFĒÁ æ̃ &Á^~^Á|æ Á|^| } æ Á^~^Á æ } ^) Á  
â^ĉ|ā| | •Á&\* } āā[ •Á [ Á æ { ]|^Á [ ] Á^& } [ &ææ Á Á^æææ Á& { [ Á ā āā [ •Á  
& ] Á^•^ [ •Á Á|^~!^ } &æ Á^~^Á^&•āæ Áæ\* [ Á ā } āāāā [ Á ææÁ&Ē] Á^•ĉÁ  
•^} āā [ Ē^Á^æ Á æ|æāæ Á^Á^& ]|^æ Á^~^Áæ Á^æææā [ |æĉ •Á æāā æ ĉ •Á^Á  
^•æā ĉ^•ā æĒ } Á æ āā •æ Á^~^Á|^| } āā Á|^| ^&āæ Á Á^•^ [ •Ē ^āāæ ĉ Áæ  
ā ]|^ { ^ } æĒ } Á^Á^ ^&æ ā { [ •Á^Áæ [ ^ •Ē [ •Á& æ^•Á [ ] Á^&•æā •Áæ āā } Á  
] ææ^!Ē ĉ|^| ^æā [ •Á [ | Áæ [ &āāā&æ æāā æāā Á^Á [ â^!Á^•^ [ ]^fiæ^•Á  
^] Á & ] æā } ^•Á^Á^ Ē ĉ|^|...Ē(Ā) Á^•ĉÁ^} āā [ Ē [ •Á• ] æā •Á^Á^ææā Á^Á^à^} Á  
ā ĉ|^!&â^!Á} Á^ Á [ { â^!Á Á [ { [ ĉ^!Á^ Á æāā æĒ } āā [ ^ æ ā [ Á^ Áæ æāæĒ } Á  
Sā|@ } ^!Á&æ ā [ Áæ æ^ ĉ^~^ ÁĴJĪ JĎ&^!āæÁ } Á^~^Á [ •Ē ĉ|^!••Á [ ] Á [ Á^~^Á  
~ ] [ Á ] & ^ } dæ |æ^ ĉ|^| Á Á æā æā ĉ|^| Á&Ē] ĒÚ [ |Á& ] •ā^ ā } ĉ Ē [ •Ē ĉ|^!••Á  
•^Á^ĉ|^æ Áæ Á ā { [ •Áæ ĉ Á } Á|Á [ &Á^Á&Ē] Áæ\* [ Á& { [ Á ] Áæ|^~!^ } &æÁ  
â^!Á&Ē] Áæ|æĒ •æ Á Á [ Á dæ Ē(Ā) Á^•ĉÁ^} āā [ Á^~^Á^!^~ } æĒ Ô5 [ Á^Á  
ā &^~^ } Á [ •Á ĉ|^!••Á^Á^æ Á^ Á [ •Á^•ĉ æææĉĉĉ •Á^ } Á [ •Á ]|^| \*!æ æ Á^Á  
^ ]|^| [ ĒĀĀ^Áæ Á æ|æāæ Á^ Ē ĉ|^| ^æ Á^~^Á [ •Ē ĉ|^!••Á^Áæ Á ĉ|^! ^&æāæ Á^Á  
|æ Á Á [ Á^æææā [ |æĉ •Á^•ĉ } Áā [ { ā æā [ •Á [ | Áæ Áĉæ |æā } ^•Á [ &æ^•Ē ] Á  
•^•Á|^æ | Á^Á^ } āā Á^~^Á^~^ Á^•ĉ ĉ|^!••Á^•ĉ } Á^ ĉ ĉ •Áæāā ]|^| } &æÁææā  
æ|ææ^!Ē Á^ Á [ Á^~^Á^~!^ } ĉĒ æ^•ĉ [ ĒĀ ]|^| • [ |ĒĀ^~^Á& { [ Á^ææĒ Ē  
Ö|^Ē ] | ā ā Á^Á [ •Á^~^ ] [ •Á [ &æ^•Ē ]|^~^Á& { [ Á^|^ĉæ ĉ Áæ Á ā^ ā } ĉ •Á  
]^!& ] &ā } ^•Á [ â^!Á|Ē ] | ā [ Á^ææĒ KĀ

-Á %ĀÁ^ææā Á& { [ KĀ ] æā Á^Á&æ æāæĒ } +Ē%ĉ āā +Ē%Á&Ē] Áæ  
æ^æĒ% { ] |ā& } Á^ } Á|^āā [ +Ē% { ā æÁ } Áā { ] [ Á Á|^| { æ^ } æ  
æ^æĒ

-Á Ö|^ææā Á|^| ĉ [ &Á^ } ā ā } ĉ •Á^Á^ } ā^Áæ~|ĉ Ē^Á^•æ& } ĉ } ĉ Á  
]^| Á^•æÁ^ææā ā [ Á Áæ |æā ā Á^Á^•æÁ^ææā ā [ Á æææ\*^ ā } Á Á  
& } Áæ^ ā } Ē

-Á Ö|^Á|^Á dææā Á^•Á^•|^|æ { | •Á • [ |ææāāĒ & { ] æ|^ā { [ Á^Á  
& |æ|^æĒ } Ē

Pæ^•|^| •ÁĴJĪ Ē& { [ Á^Á&5Á^ } ÁŌæ^ ÁSā|@ } ^!ÁĞEFFĒ ] ĒFHĎÁ  
[ •ā ]^~^Á& { g } { ^ } ĉ Áæā |ĉ : Á& { ā } : æ& } Áæ^~ } &ā } Á^Á^ } Á^ææā Á  
â^!Á { ] [ Á& { ]|^| Ē | •Á Á^ } [ •Á|^| { æ^ } ĉ Á Á dæĒ & ] æĒ } Á|^| â^!&æÁ Á  
ĉ|^| ā æ& } Áæā āāæĒ Ē(Ā) Áæ Á æ|æāæ Á^Á^•ĉ •Á^~^ ] [ •Á [ &æ^•Á^Á^~ } &æÁ  
æā } Á^•ĉÁ^ } •æ ā } ĉ Á^Á^æ~ { ā|æĉāæā |æĒ Á|æā ]|^| } &æÁ^Á



U!\* ə̃ ā ə̃ə̃ } ^•Á [ ] Á|Á [ ^ [ ÁÁ [ •c. } Á ə̃ə̃•c Á^•ə̃ə̃ Á^Á } ə̃Á ̃ } |••ə̃Á  
 ə̃Á ~ } à [ Á^|Á^ə̃ə̃ Á } Á ə̃ ə̃ c̃ə̃ Ē } Á | & c̃ə̃ Ē } Á^&ə̃ Á^Á } ə̃ə̃ə̃ } ^•Á  
 ^c̃ə̃ : || & | ə̃•Ē Á } ə̃ə̃|Á ^ ħ | Á^Á [ •Áə̃ [ •Á^|Á } d̃ə̃ə̃ [ •Á } Á^|ə̃ə̃ } Á^Á  
 à ] ^ } à } & Ē • Á c ] ^ & ə̃ə̃ ə̃ Á^Á [ [ •ā } Á } Áə̃ Á | \* ə̃ ā ə̃ə̃ } ^•Á } Á•c̃ə̃ Á^Á  
 & } & } d̃ə̃|ə̃Á^• } ^ } ə̃ : ə̃|ə̃ & } - } : ə̃ááÁ^•c̃Á & | ^ & [ Á ~ ^Á•ā ~ ^Á^ } Á|ə̃  
 àg• ~ ^áə̃Á^Á^ } ^ } c̃ | ə̃ Á^Á } \* | ^• [ Á^••Á^ \* ə̃Á ~ ^Á•Á^ [ & áə̃Á } ā { ə̃  
 Šə̃Á [ | \* ə̃ ā ə̃ə̃ } ^•Á ] ~ ^á^ } Á^Á } ^ } Á|ə̃Á^• [ ] • ə̃āə̃Á^Á^ | ^• } c̃ə̃••Á  
 ^c ] ^ & ə̃ə̃ ə̃ Ē

\* "&" 7 i cHJ7 f;WUgcVfY`cg'CVglzW`cg`

Ò } Á•c̃ə̃ Á^& } Á^Á } ə̃ ə̃ ə̃Á^Á | ^ & } & } Á^Á } c̃ə̃ •Á^•c̃ ə̃ə̃ə̃ } Á^Á  
 ] | | \* | ə̃ ə̃ Á^Á { ] | ^ [ Á } Á & } ə̃ d̃ Á^& [ [ Á^ ] c̃ə̃Á^ā } c̃ə̃Á^Á } ^•Á } Á  
 ^|Á } ə̃ & } Á^Á [ •Á^| ^ & [ •Á^Á^ə̃ Ē •c̃ə̃ Á } ā } ^•Á [ ] & } •ā^|c̃ə̃ & } { [ Á  
 c̃ə̃•Ē [ | ~ ^Á^• ] [ ] á^ } Á^c̃ə̃ Á^c̃ə̃ā^•Á^ [ & ə̃ə̃ Á | ə̃ āə̃ə̃ Á } Á|Á } ə̃ & } Á  
 á^|Á } ā } c̃ { ə̃ & } ə̃ā } c̃ə̃Á^ } Á^|Á & } ə̃Á^Á^•c̃ | || c̃ə̃|c̃ə̃ [ & áə̃ĒV [ áə̃ Á|c̃ə̃ Á  
 c̃ə̃ā^•Á ] ^ } •c̃ə̃ Á•ā } Á^ [ ^ [ •Á^ | ] Á [ à•c̃ & ] [ Ē ] Á^•c̃Á^• } c̃ə̃ [ Á^Á  
 c̃ə̃ ^ | áə̃ & } ÁÖc̃ə̃ ÁX^ | : ~ ^ : ÁÖc̃ə̃Ē ~ } Á• \* ā^Á ~ ^Á^á^ } Á } ə̃ā } c̃ə̃Á  
 c̃ə̃ àā. } Á [ •Á à•c̃ & ] [ •Á ~ ^Á | c̃ə̃ } Á^ÁÖÁ } c̃ə̃ & ^ Á^Á { ] | ^ [ Ē ] Á } Á^Á  
 Ö | c̃ə̃ā } Á Qc̃ } c̃ə̃ } c̃ə̃ á^|Á } } & } c̃ə̃ } d̃ Á Öc̃ə̃ [ [ Á | ^ c̃ə̃ ~ } c̃ə̃  
 & } & } c̃ } c̃ə̃ } Á^Ác̃. : } ā [ Á à•c̃ & ] [ Ē ] Á^Á^Á^Á^ [ •Ē [ •c̃ ] ^Á ~ ^Á } Á  
 ^ } d̃ } [ Á & } Á^c̃ə̃|c̃ə̃ Ē Á } Á^Á^Á^ [ ^•Ē^•d̃ \* ā | Á^Á^• { ] ^ fi [ Ē ] c̃ə̃ } Á  
 á^|Á } ā } c̃ [ LÁ } } d̃ə̃ Á ~ ^Á d [ •Á ] d [ ] [ •Á ~ ^Á^ } Á | •Á^Á^Á^ [ ^•Á ~ ^á^ } Á  
 ā } & ^ } c̃ə̃ [ ĒÖ|Á } | ā } Á^Á|c̃ə̃ } c̃ə̃Á^Á^ } .. c̃ə̃ Á^ } Á^• } ^ | c̃ə̃Á^Á  
 á^• } | ^ } á^Á ~ ^Á^ } [ •Á^Á^c̃ə̃ •Á^c̃ə̃ | c̃ə̃ •Á } ə̃ ā•c̃ə̃ Á•c̃ə̃ | ^ } c̃ə̃ [ •Á  
 ] c̃ə̃Á^ } c̃ə̃Á^Á^•c̃ə̃ Á^Á^c̃ə̃Á [ | Á ~ ^ | c̃ə̃Á^Á^ÁU | \* ə̃ ā ə̃ə̃ } Ē [ d [ •c̃ə̃ Á  
 { } ə̃ ā•c̃ə̃ Á ~ ^Á } } Á [ Á^Á } ā } ə̃ Ē [ d [ •c̃ə̃ Á & { } c̃ə̃ Á ~ ^Á } Á^Á^c̃ə̃Á  
 ] | ^ } c̃ə̃Á^Á | •Ē [ d [ •c̃ə̃ Á [ •c̃ ] ^ } Á ~ ^Á •Á } | •Á [ Á [ •Á^Á^Á^c̃ə̃Ē ] Á  
 ā } ^ | c̃ə̃ Á^• } ^•c̃ə̃ Á^•c̃ə̃ Á^c̃ə̃ Á^c̃ə̃ àā. } Á^•á^|Á } c̃ə̃ d̃ Á } Á|Á^ } c̃ə̃Á^Á  
 ^ } & ^ } d̃ə̃ Á } c̃ə̃ } à [ Ē ] Á^Á } Ē } [ •Á^c̃ə̃ •Á^c̃ə̃ | c̃ə̃ •Á^Á [ •Á^ ] d [ •Á  
 U & } c̃ə̃ } c̃ə̃Á^ { ~ } c̃ə̃Á^Á^Á^c̃ə̃Á^ [ | Á ~ ^ | c̃ə̃Á^Á^Á | \* ə̃ ā ə̃ə̃ } ^•Ē  
 [ d [ •c̃ə̃ Á [ •c̃ ] ^ } Á ~ ^Á

Trabajador/a: “ . ÁÁNo, por ahora no. Porque todavía hay que esperar... yo en mi casa trabajo. Limpio la casa, hago muchas cosas en mi casa, tejo” (COC)

Trabajador/a: “. ÁNo... no estoy preparado. Tengo que seguir aprendiendo y me sigo preparando”. (COC)

Ú^Á à^!çæÁ ~^ÁæÁ •æ &æÁ^Á æ æ ðæ ææææ æ [ •Á ææææ [ æ ð •Á^Á  
æÁ ææ æÁ^ÁÖ [ ] | [ ÁÜ ÖË^Á^ÁÖ^ ] d [ Á^ÁÖ [ { ææ } ÁÜ ç^! æÁÖÖÖÁ^Á^ÁÖ^ ] d [ Á  
U& ] ææ } æÁÜ! [ à ~ &æ [ ÁÖÜÜÁ •Á& ] •æ^! ææÁ& [ { [ Á^ } æÁæ ] äææ } Ê^ •Á^ } æ  
] æææ ææ } Á^ ~^Áâ^ { æ ææÁâ^ { æ [ !Á^çæ^ } &æ^ } Á& [ { ] æææ } Á& } Á|æ Á  
^çæ^ } &æ Á^ ~^Áâ^ { æ ææ Á|æ Á [ & ] ææ } ^ •Áâ^Á [ •ÁÖ^ ] d [ •ËŠæ Á ] æ æ ðæ Á  
ææ^ { | •Á [ } Áæ •Á^! æ : ææææ [ •ææææÁ^Á } Á æ [ !Áæ^! &æ æ ] ç Áæ^ ~ } à [ Á  
|ææ [ !æÁ% ^Á ] | \*!^ • [ +Ë^ | Á^ ~^Á •^Á^! | ææ } æ& [ } Á|æ Á& [ { ] ^ç } &æ Áâ^Á [ •Á  
!^ ~^! ä æ ] ç •Á^Á|æ æææ æ [ { ] ^çæ [ Ê^ Ú^Á à^!çæÁ ~^Á^Á@ &@ Á^Á|æ æææ Ê^ •Á  
~ } æ^ ^çæ Ê^ •Á } Á æ ç Áææ^ [ Á | •Á^ ~^Áæ^ | ^ } æææ } Á } ÁæÖ &^ | æÖ ] ^ &æ^ Á  
^Á ç æææ Á ] | ç^ æ [ Á^ } ÁÖÜÜÁ [ •Á& æ^ •Á •^ g } Á •Á^! & [ &æ ] ^ •Á •^Á  
!^ | ææ } æ Áâ^ &æ^ ^ } ç Á& ] Á|æ æææ Á | ç^ æ [ Ê^

Trabajador/a: “. ÁT^Á^\*~ •æÁ [ !^ ~^Á& æ æ [ Á^ •ç ç^Á^ } Á^ } æ  
] æ æ ðæ^ } Á } Áæ^ | Á^ & } æ [ Ê^ Á^ÁÖÜÜÁ

Trabajador/a: “. ÁÖ^ç ç^Á^ } Á^ } æ [ æ æ ðæ •Ë^ •æææ^ } Á|æ  
{ | ~ ~ ä æ^ Ë^ Á^! ææ æ ç Á& [ { ] | æææ ÁÖÜÜÁ

V|æææ [ !æÁ% Áÿ [ Á ] [ Á ç æææ Á { ä Á @ | { æ [ •Ë { ä Á ] ä [ •Á  
ç æææ ] +Á

Xä & |ææ [ Á& ] Á •æ Áæ !^ &ææ } ^ •Á [ à^!Áææ æææ ææ } Á^ } Á|æ ~ } à [ Á  
â^!Áæææ æ [ { ] ^çæ [ Ê^ ^Á ç ] !^ çæ ~^Á •Á^! & [ &æ ] ^ •Á^Á^ | ææ } æ æ [ Á|  
[ à^ çæ [ Á | æ ç ææ [ Á ææ^ çæ ç^ çæ ææ } KÜ^ ] çæææ^ | ^ •Á [ ] Á [ •Á à^ ç & [ •Á  
& ] •æ^! ææ [ •Á ] [ !Á|æ ð •Á ç æææ [ !^ •Á ] æææ æææ æÁ^ } Á [ •Á ] | \*!æ æ Áâ^Á  
] | { [ &æ } Áæ^ { } | [ Ê^ ç^ Áæ^ !^ ~^ } çæ Ö5 [ [ Á^! çææ æææ æÁ^ ] çæ [ •Á  
[ à^ ç & [ •Á Áæ^! æ Ñæ ð •Á æææ [ !^ •Á • ] [ ] à^ } KÁ

Trabajador/a: “. Á [ Á .. Ê^ | ^ } à^!Á|Á@! ] [ Á •Á æææ [ Á | ^ } à^Áæ  
] | ^ • [ !æŠæ ] | ^ • [ !ææ ] ^Á æ à [ Á^ ^Á [ •Á^ ^ { ^ { [ •ÁÖÜÖÁ

Trabajador/a: “. ÁÖ ç^Á } Á | à^! { æÑÖ • & Áæ ~ ææ Á^ Á ç [ ^ +Ë% Á  
ÿÁ [ !Á^ .. Á^ çæ ÑË% ÁÜ [ !^ ~^Á [ Á [ •Á^ æ Á çæ^ | Á [ Á^ ~^Á^ ] [ Á  
& ] •æ^! æË

Á Ú^Á çæ^ } &æ ~^Á • [ ] Á •æ æ Áæ Á [ •ææææ^ •Áâ^Á æ ææ } ^ •Á^ } Áæ Á  
~^Á^ ~^Áæ Á^ • [ ç^!Á [ !Á^ çæ æ { [ •Á [ •Á à^ ç & [ •ËŠæ Á { æ æ^ çææ } ^ •Áâ^Á  
|æ ð •Á æææ æ ç^ •Á [ à^!Áææ ] [ •ææææÁ^Á [ !^!Áæ [ ] çæ Áæ Áæ^ æ Á& [ { [ Á  
^ | [ •Ë Á^ ~^ ä æ | æ Á^ •Á^ } Á& [ { ^ } çæ Á& [ { g } Á^ } Á [ •ÁÖ^ ] d [ •ÁÜ& ] ææ } æ^ •Á







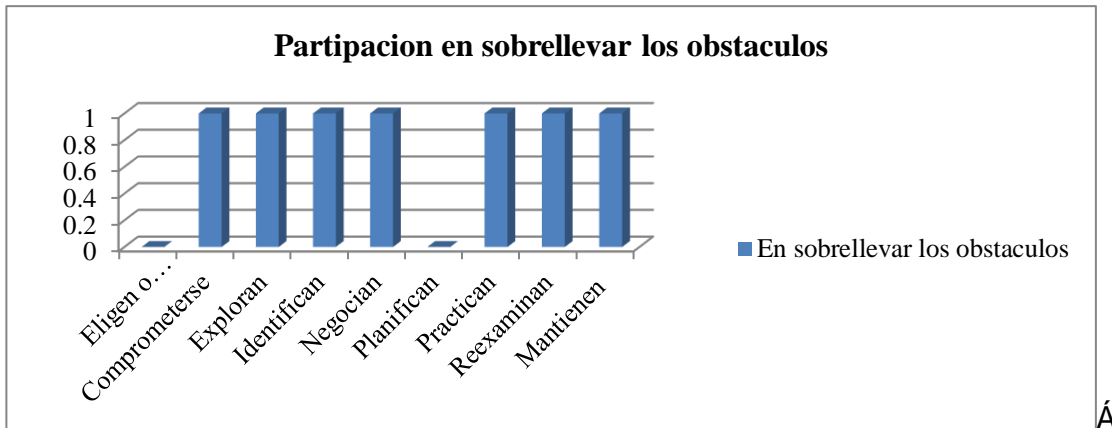
] ææÁ|Á^•ç Á^ÁæÁ [ •æ|•Á ] [ !ç } ææ^•Á ~ ^Á [ á!æ Á|^\* æÁÁ^!Á à•ø & [ •ÉÁ  
Šæ Á ä ~ ä } ç•Á^~ç } ^•Á ~ ^•çæ Á|Áæ |^} åã æ Áæ|ææ ç [ •ææ } Á|^} çÁæ  
•æ ææ } ^•Á& } [ &ææ Á

Trabajador/a: “ ¿Sabes lo qué pasa? Que lamentablemente, la mentalidad de la sociedad no cambia. No cambia. Ya cuando te ven en pie te dicen, vos no tenes problema vos estas bien! (haciendo referencia a una “discapacidad” de tipo intelectual en comparación con la de tipo física)

Trabajador/a:”¿ Al doctor yo le dije eso. Mire escúcheme: si yo vengo con este problema usted me va emplear? ( referencia a una “discapacidad” de tipo física)

V [ åæ Áæ Á| ^!• [ } æ Á ~ ^Á^Á } & ^ } çæ Á æææ æ à [ Á } Á•ç •Á• ] ææ •Á  
ææ |æ [ •Á& } Á^Á ] [ \*!æ æÁÚQÒÁ ] !^•^ } çæ Áåãæ |æ^•Á } ææÁ \*!^•æÁæÁ  
{ ^!ææ [ Áæ [ !æÉÖ^Á| çÁ^Á æææ æ ç•Á } Á•ææ ç^•ç ææ } Á| ä \* ~ } [ ÉÁ^Á  
^ [ •ÉÁæ^ } æ [ Áæ [ •ææææÁ^ÁæææÁ } Á|Á ^!ææ [ Á| { æÁ } Á^|ææ } Á^Á  
å^ } å^ } &æ^ | [ Á| à [ •Á| åæ Á& } [ &^ } Á~ ^Á|Áæææ & { ] ^ææ [ Á~ ä|^Á  
å^Á æ [ !Á çæ ^ } &æ^ Á| çæ Á& { ] ^ç } &æ ÉŠæ È| •Áçæææ [ æÉ•Áæçá|ç } Á  
•^\*g } Á^Á~ •Áçæ^&ç |ææ Á~ ^Á|Áæææ & { ] ^ææ [ Á } Á|^~ ^Áçæææ } Á~ •Á  
æ ææ^•Á [ Áæ ä [ •ÉÁ•ø } Á|^& } [ &æ [ •Á [ &æ( ^ } çÉÁ ] Áæ Á|Áçæææ Á~ ^Á  
ææ } Á||æ ÁÁ|| •Á } ÁæÁ! \* æ ä ææ } ÉÖ^\* ~ } [ •ÉÁ& { ^ } çæ Áææ^!Á æææ æ [ Á  
^ } Á æ æ æ Éæ\* ~ } [ ÉÁææææ } Á } Á^\*! [ ÉÁ çæ È•Áæ Á| \*!ææ [ Á æææ æÁ } Á  
^ç ] ^!ä } &æ Á^Áæ ~ åæ æ ÉÁ

; fzqWc '( !'gcVfY`UdUfhjVjdujcb`Yb`Wca c`UzcbUf`cg`cVglzW`cg`



Á

ÒÁ\*!! æ Á ÉÛ ~ ^•dæÁæ Á^•} ^•æ ÁæÁæÁ |^\*~ } æÁ Ô5 { [ Á] æææ æ Á  
 |æ Ð•Áææææ [ ^•Á^•} çÁæÁ [ •Á] à•o & || •Áæ æææ [ ^•Á^•} Á [ •Á] | \*|æ æ Áæ^Á  
 ] | { [ &æ] ÁæÁ { } | [ ÑËÛ^Áçæ^ } &æÁ ~ ^Áæ Á Á [ •Á] æææ æ ç•Á&^ } æ Á& } Á  
 ] [ •ææææ^•Áæ^Á] æææ æÁ^} Á•æ æææ } ^•Á~ ^Á|^•Á] ^| { ææ Á• [ à|^|^çæÁ  
 [ à•o & || •Áæ |æ çÁ^|Áæ^•} ç [ |çæ æ] ç Á^} Á [ •Áæ|^•ÉÏ•Á~ } [ Áæ^Á [ •Á  
 & ] •d~ &ç•Á} Á [ •Á~ ^Á æ [ |Á æææ ææ] Á^Á à•|^çæÁææ Ð•Áææææ [ |æ Ð•Á  
 æ^Á] | \*|æ æÁÛÛÒÁÏ^æÁFÁ•æææ} Á [ Á | \*|æ Á|^\*æÁ^Áç { æÁæ^ææ } ^•Á^ Á  
 æ ] [ & Á] |æ æææÁ•æ æææ } ^•Á|^æææ } æææÁ& } Á à•o & || •ÉÏ•Á] æææ æ Á^} Á  
 •æ æææ } ^•Á~ ^Á|^•Á] ^| { æÁ& { } | { ^ç|^•É^ç } | | æÉÏæ^ } æææÉÏ | æææÉÏ  
 |^ææ æ æÁÁ æ ç|^•Á^•} çÁæ [ •Á] à•o & || •Áæ

Ö•} ~ ..Áæ^Áæ ææ æÁæ Á æ|ææææ Áæ^Áæ Ð•Áææææ [ |^•Á^Áæ ç| ] |^æÁ  
 æ^Á~ Á|^|& ] &æ } ^•Á [ à|^Áç ] ^ææææ Áæ^Áææææ ÉÛ ~ ^Á^Á• } ^|æ ç [ Áæ [ Áæ^Á  
 &æ æææææ] ÉÏ æ @|æ Á^} çÁ [ çæ Á [ & ] æææ } ^•Á [ [ æ^Á &æ ææææ^Á^ } ÁÁ  
 æ - | { | æææ & æææ ææ } &æ] Áæ^Áææ^•É^Áæ æ æ^Áææ ææ. Á~ ~ æ æ æ} ç ÉÏ  
 { æ~ æ ææÉÏ Á æææ æÁ^} Á æ æ çæ Á^} Á^\* æ^•Á|^æææ } æ [ •ÉÏ] ÁÏ ^ææ } Á [ Á  
 & { ^ } ææ [ Á | | Áææ à [ ÁçÉçÉç^Áæ^ } æææÁ ~ ^Áæ Áææ æææææ } ^•Á |æ æææææ Á  
 & { [ Áæçæææ^•Áæ [ &ææææ Áæ [ Áææ ÁæÁ ^ææææ^Áæ [ | { æÉÏæææ æ Á^} Á } Á  
 ] | { &• [ Áæ^Áæ^æ | | | Áæ^Áæçæææ^•Áæ [ æ^Á|Á à•o & || ÁæÁç ] ^æææææ [ } ÁæÁ  
 { æ [ [ Áæ { } | Á [ Á æ { [ ÉÏ] Á à•o & || Áæ Áæ [ ^ [ •Á] æææ [ æ^Áææ ] çæ [ Áæ^Á  
 çæ } - | { æÁ^} Á^} æÁç ] ^æææææ [ | Áæææ : æÉÏ Á^} æÁç ] ^æææææ æ Áæ [ ^ [ •Á] æææ  
 ] [ æ^Á|Áæææ : æ|æÁ^\* æ| Áæ æ} æ| Á^} Á^} à•o & || ÉÏ [ •Á& { ^ } çææ •Áæ^Áæ Á Á [ •Á  
 çææææ [ |^•Á^•} Á|^ææ] Áæ [ •Á] | à|^ { æ ÉÏæ & ~ ^Á^} Áç æ [ •Á [ •Áææ [ •ÁæÁææ  
 æ ç|^ç } &æ] Áæ^Áææ Ð•Á^•} ç•Áæ^Áæ|^Á ææÁ^• [ ç|^ [ •Á] Á|^æ|^ÉÛ |^•Áææ  
 ] |^\*~ } æÁ V|ææææÁ•Á5 [ Á | | æ~ &ç Áæ^Á•~ ^| : [ Áæ^ÁæÁ~ ] ^|çæ æ] ÑÛ [ |^•Á  
 •Áçæ^ } &æ] Á•æ Á æ|ææææ Á~ ^Á|Á à•o & || Á•ÁæÁç ] ^æææææ

0çñ^} ʘ{ ^} ʘÉ^} Á• ʘ^ [ &ãããÁ~ ^Á@ʘ^} ʘ | ʘã ʘã [ Á|Á&ʘ ʘãã { [ É^  
 |ʘ ʘ• Á^• ʘ ʘʘʘ ʘ• Á^|ÁÚŨÒÁ] ^|&ñ^} Á~ ^Á^ʘ ʘ} Á[ à• ʘ & || • É^ ʘ~ ^Á  
 { ʘ ãã• ʘ Áãããã |ʘã] ʘʘʘããã^|Á^} Áʘʘãã Áãã [ ÉÒ) Á~ • Á ʘããã Á^Á  
 çã ããã ʘ^} Á& } ç^} &ã ʘ} ʘ Á^Á& } ʘÁ& } Á } ʘ^ãã &ʘ ʘããã+Á& ^} ʘã [ Á } Á  
 ] |^b ãã • Á Á• ʘ^| [ ʘ [ • Á^|ʘã ] ʘã [ • Á& } Áʘ&ʘ ʘãããÁ^Á• ʘÁ& |^&ç [ ÉÒ) Á  
 ʘ~ ^|à [ Á& } ÁʘÁÓŨÁÇÉÉÉÉ^} Áʘ Á& } ç^|• ʘã ] ^• Á& } Á [ • Á] ʘãã ʘ ʘ• Á^Á  
 ã^} ʘããã~ ^Á^ʘ ʘ} Á à• ʘ & || • Á { } [ |ʘ^• É^ ^Á [ ] ʘ~ ^|| [ • Á [ • Á~ ^Á~ ^ã^} Á  
 çãããÉ^ʘ^|ʘ^• Á^ Á [ [ áããã• Á& { [ Á^ } ʘãã ] ʘ^ } ʘ~ ^|ʘÁ^| [ Á& { [ Á  
 ʘ ãã.} Á [ [ Á [ • ʘ ] ^Á^• ʘ&ʘããããããã É^ ^ʘ ʘ} Á [ • Á [ ʘ [ • Á [ à• ʘ & || • Á [ • Á  
 ] ^| { ʘ ^} ʘ• É^ ^Á [ ] Á [ • Á• ʘã^• É [ • Á~ ^Á [ Á^Á~ ^ã^} Á~ ] ^|ʘÉ& { [ Áʘ Á  
 ʘããã á^• Á^Á [ • Á ] | [ ^• ʘ ] ʘ^• É^Á^Á^Á^} ʘ Á^Á^Á&^ ʘ Á^Á&^ ʘ • Á [ &ʘ^• Á^Á  
 ç^} ʘ É^Á^Á^ } &ã } Á } Á [ • Á^|çãã • Á ] gálã • É• [ ] Á [ • Á] ʘã { ^ʘ [ • Á [ &ʘ^• Á  
 ʘ ] ^• ʘ • Á [ | Á^ [ &ãããÁ~ ^Á^ ʘ | ʘ ʘ Á^ ʘ ʘ } &ãã^Áãã &ʘ ʘããã] ʘʘ  
 ^• ʘ^ | • [ ] ʘ É^ ʘ ʘã } Á~ ^Á ʘ ʘã~ ^ʘÉ [ ] Á [ • Á~ ^Á [ Á& } • ã^|ʘ Á^| ^&ç Á  
 ʘããããã} ʘ~ ʘããã^Á& } áãã } ^• É

\* " "8 YfYW c'U'HfUVUc'Wc'b: UM]JUXcfYg'

0} Á• ʘ^ ç^• ʘ ʘã } Á^Á^~ ʘ^Á [ • Áãããã [ |^• Á& { [ Á^] à [ • Á~ ^|| [ • Á  
 ʘʘ |^• Á^} Á^|Á^ } ʘ ] [ Á^Á^ } ʘ^ | • [ ] ʘ~ ^É& ʘ à [ Á^• ʘ } Á ] |^• ^} ʘ• Á [ Á  
 ʘ• ^} ʘ• É^ ^ʘ | ʘ Á^ } &ã } ʘ ʘ} ʘ Á^Á^~ & } Áãããã &ʘ ʘãããÁÇÓŨÁÇÉÉÉÉ  
 0} ʘ^Á^|| [ • Á^Áã ʘ~ ^} Áʘ ^&ç • Áʘ^• Á& { [ Á~ ^Á^|Á^ ʘãã } ʘ Á~ ʘ ʘ Á^ʘ  
 ʘ&^• ã^|É^Áãã [ ] ãããããÁ^Á^ & [ | [ \* ʘããã ʘ ʘ } &ãããã^~ ʘããã^ Áãããã á^• Á  
 ] [ • ʘãã Á^Á^ [ àʘã } Á^• ] ^&ç Á^Áããã &ʘ ʘããã É^ Á^ ʘãã.} Á [ • Á^|çãã • É  
 • ʘ ʘ { ʘ Á^ [ | ʘãã Á~ ^Á ʘ } ʘ } ʘããã ʘããã ʘãã } Á^Á ʘ ʘ^ | • [ ] ʘ Á& } Á  
 ~ } ʘ& } áãã } Á^Á ʘ á^} Á ʘã ʘã Á |^ ʘ^Á^Á^çããã^ ʘãã ʘãã.} Áããã • ^} &ãã^Á  
 ~ } Áãã | Á~ ^Á^Á^| Á } Áãããã [ É [ | Á^ { } [ Áãã • ^} &ãã^Á^• ʘãããã } ^• Á  
 [ Áããã á^• Á^ } ʘããã Á^ } ʘ^Á^|ʘãã } Á& } Á [ • Á& } ʘç ʘ • Á  
 |ʘã [ |ʘ^• Á^ [ • Á~ ^Á^Á@ʘ^} Á^ ^| ^} &ãã } Á• ʘ Á^• ç áã É^ Á^• ʘ ʘ^Á~ ^Á ʘ Á  
 U|^ ʘããã } ^• Áã [ ] á^Á^Á^• ʘãã [ | ʘ Á^ Á&ʘ ʘãããã } ^• Á^} Á^|Á { ʘ& Á^Á^|Á  
 ] | [ \* | ʘ ʘÁÚŨÒÉ^• [ ] Á^ ʘãã } ʘãããã [ • Á~ ʘãããã [ |^• Á^ ʘ~ ^Á^• ʘ } Á  
 áã^fãã [ • Á] ʘãã [ á^|Á ] | { [ ç^|Á^|Á^• ^} ] ^f [ Á } Á^Á&çããã Á^ | { [ ç^|Á^ } Á  
 { ʘ [ | Á^ &^Á^Á^ ʘ } [ { ʘ^Á^Áã á^ } ^} &ãã^Á^Á~ • Á] ʘããã ʘ ʘ• É^Á^Á  
 & } • ã^|ʘããã ʘãã.} Á~ ^Á^|ʘãããã^• Á] [ ʘããããã É^• [ ] Á^• g) Á^ Á^ Á [ • Á  
 & [ | áãããã [ ʘ ʘ• Á ] [ ] ʘããã ʘ^Á& |^&ç [ Á } Á~ } &ã } Á& } Á~ • Á& { } ^ʘ } &ã ÉÒ) Á

^•c^Á^} cã[ Áe c^Á] |^\*~ } cã^Á^cã cãcãcã[ •Á] cãcã cã c^•ÉÁ^•cã cãcã •Á^Á  
ÚŪÒÁ Ô~ | |^•Á[ ] Á[ •Á ^&cã ã { [ •Á^Ácã [ ^ [ Á~ ^Á^Ácãcã] Á] cãcã cã^} Á[ •Á  
] | [ \*!cã cãÁ^Á ] | [ { [ &cã] Ácã^ } ] | [ ÑÁcã\*~ } cãÁ^• ] ~ ^•cã ÁÁ^Á[ •ÁÁ^•cã cãcã •Á  
ã^ÁÚŪÒÁ^ ^[ ] KÁ

Trabajador/a: “. ÁÁY... iba con ayuda. Iba con mi hermana, ella ponía la tarjeta. El primer día ponía mal la clave y tuve que volver a que me hagan una clave”

Trabajador/a:”Á ÁLe podemos pedir a alguien que nos ayude”

Trabajador/a: “. ÁMe ayuda la maestra”

Trabajador/a: “. ÁSi... se equivocan... la profesora nos ayuda”

Ò) Á|Ácã | |ã ã ÁÁ^Ácã Á cãcãcãcã ÉÁcãcãcãcã} Á} Ácã cãcã cãcã} ÁÁ^Ácã É•Á  
cãcãcãcã[ |cã É•Á} Á•cã Á[ |cãcã ÁÁ^Á ] | [ { [ &cã] Ácã^Á^&@ Ácã^ } ] | [ ÉÁ[ Á[ ] Á  
{ ~ ^Ácãcãcãcã ÉÁcã É•Á cãcãcãcã[ |cã É•Á]ã^} ÁÁ^Á&cã^} Ácãcãcãcã[ |^•Á} Á} Ácã \* [ Á  
|^ã~ &cã[ ÁÁ^Á ] &cã } ^•Ácãcãcã Á[ |Ácã | \* cã ã cãcã} ÉÖ^Ácã^ ^!ã[ Ácã[ Á cã ã^•cã[ ÉÁ  
^•cã •Ácã [ ^ [ •Á^•cã } ÁÁcã[ •Á [ |Ácã Á^•cã ] cã Ácã } Á~ ã} Ácã { ] cãcã[ •Á^•cã } cãcã •Á  
^cã Á^•cã] c^•ÁÁ^Ácã^Á[ Ácã É•Á ã { cã É•Á&cã { ] cã^!cã ÉÖ) Á] ã \*~ } [ ÁÁ^Á  
[ •Á\*!~ ] [ •Á[ &cã^•Á^Ácã^} cãcãcã[ ] Á{ ^&cã ã { [ •ÁÁ^Ácã [ ^ [ Á^cãcãcã[ |^•Á^ÉÁ  
c.&] cãcã Á^Ácã } cãcã Ácã } Á|Ácã ] [ Á^& ] [ 5\* cã Á Ácã } Á|ÁÁ^Ácã{ ~ } cãcã} ÉÁ  
Ö|Ácã | |ã ã ÁÁ^Á^•Á^Ácã •Á^Ácã •Á^Ácã |^•cã } ^•Á^•cã [ à|^Á]cã Á@||cã ã} cã ÉÁ  
cã [ ^ [ •ÁÁ Ácãcã ã^•Á^•Á^cãcãcã Á^Ácãcãcã Á^Ácã^} cãcãcã KÁ~ cã Á cãcã ^ãÉÁ  
] cã[ ] ^•ÁÁ^Á( ^ãcã} ÉÁ [ |ã^Á] cãcãcã |cã ÉÁ} c^Á[ c[ ÉÜÁ Á{ àcã\* [ ÉÁÁ^Ácã Á  
} cãcãcãcã Á^ÁÁ^•cã ] |^} áÁ^~ ^Á^•cã c^ÁÁcã ÁÁããcã |cã^•Á[ |Á^cãcãcã[ |^•Á^Á  
|^•cã \*~ } Ácã^Á|Ácãcã |cã[ |cãcã} ÁÁ^Á[ c[ ÉÁcã { ] cã^!| ÉÁ[ Áã} Ácã Á^Á] ã { [ Á  
&cã [ |ãã cã[ |ÁÁ^Ácã^ÉÁ[ ÁÁ^Ácã } á~ &^Á} Ácã cã [ cãÁ^Á[ •Ácã [ ÁÁ^Á[ c[ ÉÁ  
cãcãcãcã[ |ÉÁ^Á^Ácã{ ã^} Á^Ácã cã[ ÁÁÁcãcãcãÁ ã Á[ \*!cãÁ^Ácã|^} áã cã ÉÖ) Á  
[ •ÁÁã &^•cã [ •ÁÁ^Á]cã É•Ácãcãcã[ |cã É•Á] [ Á^Á^Á&cã ] [ &^} Á} ã^•Á{ ^} &cã } cã Á  
c.&] cãcã Á^Á^•cã^Á^} Ácã [ •ãããcãÁÁ^Ácã^} cãcãcãcãcãcã[ |^•ÉÁ] Á||cã Á[ •Á  
|^&||^} ÁÁ^•cãcã \* cã Á^Á^Á^!{ cãcã Ácã } cã~ cãcã } Á|Á[ | &^•cã [ ÉÜÁ^Á^Ácã^} &cãÁ  
~ ^Á|cã [ |ãcãcãcã^} c^Á] cã^•Á^} Á{ ~ &@ Á[ &cã ã } ^•Á^•Á|Á^cãcã[ |Á{ |•Á  
|^& ] [ &cã[ ÁÁ] ] |^ { ^} cãcã[ ÉÖ[ •Ácãcãcã[ |^•Á} Ácã cãcã cãcã} Á^~ ã|^} ÁÁ^Á  
~ } cã^•cã [ &cãcã} ÉÁ} Ácã cã cã } •^} [ Á^Á^Á^!{ cãcã •cãÁ|Ácãcãcã[ |Á cãcã^} áãÁ  
{ |•ÉÁ] cãcãÁ^Ácã cãÁ^Á^ÁÁcãcãcã ÉÁcãÁcã^: Áã ] |^ { ^} cã[ á[ Ác.&] cãcã Á^•Á  
] |^!{ cãcã Ácã^Á^Á^Á ] | [ ã~ &cã} Á[ |•Á ] | [ |cã^ |•Ácã [ |ã^Ácã[ •Á] cã { ^d[ •Á^Á  
^cã^Á|Á^Á^!&cã[ ÉÖcã] cã ãcãcã} ÁÁ^Ácãcãcã[ |^•Á] cãcãcã cãcã cãcã} ÉÁ^Ácã Á





Ò) Á|Á| | Æ Á È Á Á ~ ^ ° d æ Á æ Á ^ ° ~ ^ ° æ Á | æ ð } æ æ Á & | Á æ | ^ \* ~ } æ  
Ô5 { [ Á ] æ æ ð æ æ Á | æ Á ^ Á | [ • Á d æ æ æ æ | ! ^ • Á ^ } Á | æ Á ç æ æ æ } Á á Á - æ ð æ æ | ! ^ • Á  
[ ^ Á æ æ [ • Á } Á | [ • Á ] | \* ! æ æ Á ^ Á | ! { [ & æ } Á æ Á ^ } | | [ Ñ È Ù ^ Á à • Á | ç æ Á ~ ^ Á | Á æ ^ Á  
á Á } æ æ ð æ æ } Á ^ } Á | æ Á ç æ æ } Á á Á - æ ð æ æ | ! ^ • Á & { } | ^ } á Á • [ | Á Á á Á | æ Á  
á á ^ } • á } ^ • Á ~ ^ Á ^ Á à • Á | ç æ Á | [ • æ | ^ • Á á Á æ æ } : æ È Ñ æ Á Á | [ • Á d æ æ æ | æ ð • Á  
| \* ! æ Á & { } | | { ^ ç | • Á È æ ^ } æ æ È } ^ \* [ & æ È Á | ^ ç æ æ æ æ Á ^ Á { æ ç } ^ Á • Á  
] æ æ ð æ æ } Á & | Á æ [ ^ [ • Á ~ ^ Á ^ Á | ^ { æ æ Á æ [ Á æ á ] ^ } á } & æ Á æ ç } [ { æ Á  
^ } Á æ Á æ æ æ æ } ^ • Á ^ á æ ç Á æ Á ç æ æ } Á ^ Á æ æ æ æ | ! ^ • È

Ò Á æ ~ ^ | à [ Á æ Á | æ Á ] æ æ æ æ Á [ à | ^ Á | æ Á æ æ æ æ æ ^ • Á æ [ & æ æ æ æ Á ^ Á á Á  
& æ æ æ æ } Á ~ ^ Á æ Á | \* æ æ æ } ^ • Á | æ æ æ Á | [ • Á d æ æ æ | ! ^ • È È Á ^ Á á ^ & Á  
~ ^ Á æ Á æ { æ Á ^ Á } { æ æ æ Á ^ } ç [ Á | Á | ^ | & æ [ Á } | { æ È Ù æ Á { à æ \* [ È ^ \* g } Á  
| æ Á ç ç | ] ^ ç æ } ^ • Á ^ Á ~ ^ Á æ æ æ æ Á [ à | ^ Á æ æ æ æ ^ • Á æ æ æ æ Á [ Á ^ | æ Á Á  
| æ Á • æ & } È Á ^ Á & } • d ~ ^ Á & { [ Á á æ Á á Á ^ } Á • ç Á • ç á á È ~ ^ Á | æ Á Á | [ • Á  
d æ æ æ | æ ð • Á á Á | æ Á | ç ^ æ Á Á | Á | | \* ! æ æ Á Ù Ò Á & ^ } æ Á & | Á d æ ^ & ç | æ Á  
| æ æ | æ Á • Á ^ } Á | | ^ æ Á | ^ | æ æ } æ æ Á & | Á | æ Á [ [ • æ | ^ • Á [ ^ | ç æ Á | æ æ | æ Á  
& | • æ | ^ | æ æ Á ^ } á } & æ Á } Á | Á | ^ | & æ [ Á & { } ^ ç æ [ È Ò [ [ • Á Ç È Ñ Á } Á ] Á æ æ æ Á  
] æ æ Á æ Á | \* æ æ æ } Á ç ç | } æ æ } æ Á ^ Á | æ æ æ Á ç ç | È [ ^ Á & Á | [ • Á ^ • | ç æ [ • Á á Á  
% Ô5 { [ Á • ç Á æ æ à æ æ á [ Á | Á ~ } á [ Á á | Á d æ æ æ æ È Ñ æ æ ç | æ Á } | { æ Á [ à | ^ Á & | ! ^ • Á  
• [ ] Á | [ • Á ] ~ ^ • ç • Á á | Á ^ Á & ç | Á • Á | ç æ Á • Á ~ ^ Á } [ Á ^ ~ á | ^ } Á & { } ^ ç } & æ È Á • Á Á  
] ~ ^ á Á ç ç | ] ^ ç Á ~ ^ Á ð • ç æ ^ } ç Á | [ • Á ] ~ ^ • ç • Á á Á d æ æ æ Á & } Á ç } á } & æ Á } Á  
• Á | ç æ Á • Á & ç æ æ ^ } Á & } Á | [ • Á æ æ | ^ • Á Á ç | ^ & æ æ æ Á ^ Á | { æ æ } Á Á ^ Á | [ • æ | ^ • Á  
[ ] | | ç } æ æ æ ^ • Á á Á æ æ æ æ } Á ~ ^ Á ^ Á • ç } Á á æ á [ Á Á ~ ^ Á & } Á ^ & æ æ { [ • Á á Á  
æ [ ^ [ Á Á | à | ç æ Á ^ Á & | Á } Á æ Á • ç æ } ^ • Á ~ ^ Á ^ • ç } æ Á | Á | | \* ! æ æ Á Ù Ò Á  
^ æ ~ ^ Á • ç • Á á Á | æ æ } æ Á & | Á æ Á æ á á | ç È Á | ] æ : æ Á | Á æ ç } æ } á [ È | Á  
& æ æ Á Á ^ Á | ^ • [ ] æ Á Á | [ á ~ & æ } Á á Á ç ^ } ç • È Ñ æ æ ç | æ Á & { ^ } æ Á ç à á } È  
~ ^ Á & } Á æ Á } | { æ æ æ } Á • ç Á æ { ^ } ç æ á [ Á æ Á ^ } æ á á Á d æ æ æ | ! ^ • Á á | Á  
• Á & ç | Á á Á [ [ • Á • Á | ç æ Á • Á } [ Á & æ æ æ [ • Á ^ } ç Á æ | æ á á Á d æ æ æ | ! ^ • Á  
• ^ { æ æ æ æ [ • È Á Ç } ~ ^ Á ^ } Á & { } ð } ç Á • æ ~ ^ Á ^ \* á d | } á [ • Á ^ } æ Á ^ ç | æ á á Á æ Á  
& { } ^ ç } & æ È Á Á á } æ [ | æ æ æ } Á ^ Á | [ ] | [ Á } æ æ ç Á æ æ æ ^ : Á æ [ | Á Á  
| [ • Á d æ æ æ | ! ^ • Á • ç Á ^ } | ^ æ æ ^ } Á [ & ] æ æ } ^ • Á { ~ ^ Á á } Á [ Á { ~ ^ Á { æ Á  
| ^ { ~ } ^ | æ æ Á } Á á d ç ^ } ç Á | [ • Á { } | ^ æ [ • Á ^ { æ æ æ æ [ • È

Ò Á æ á ~ á æ | Á ~ ^ Á | Á | | \* ! æ æ Á Ù Ò Á & { [ Á [ | æ æ Á g à | æ Á | | { ~ ^ ç ^ Á } Á  
| æ ð • Á á • ç æ æ æ ð • Á æ Á | ^ | & æ á • Á d æ æ æ | ! ^ • È Á | ^ á æ } á [ Á ~ } Á æ | | ç Á  
^ & } 5 { æ È } ^ \* [ & æ á [ Á & } Á | æ Á [ & á æ Á • Á ^ ç | ^ & æ æ æ Á á Á ] æ æ æ æ È















- ca) ^\^•Áá^Á&æ æãææ} | É•^Á• | æãæ { æ [ !Á ] æææ ææ } Á^ } Á ^ç^ } ç • Á | \* æ ã ææ [ • Á } Áææ { ~ } æææÁ
- Á Q ] ^!æ • æ Á [ æã æ•Á^Áæ&• [ Áææ çã ææ } Á^Á@!|æ æ } æ Á ^|. & çææ É { æ ~ æ ææ Á Á ~ æ [ • Á æ æ • çææ • Á ] ææÁ^ææ æÁæ Á æææææ•Á } Áæ Á ~ Á æææ æ Éææ • Á { [ Áæææ ^! çææ æ æ^! çæ ^ Áæ &æ æÁ
- Á Q ] ^! { ææ çÁæ ç!..•Á } Áææ ] | ^ { ^ } æææ } Á^Á ~ ^çæ Áæ & [ [ \* çæ É ~ ^Á | ^ Á ] ^! { ææ&æ æææ • ^Á^ } Á ç ^æÁ& } Áæ Á çæ ^ } &æ Áá^ | Á { ^! &æ [ Áæ { ] ^ çæ [ Áæç æÉ ] æææ ^ ç | æÁææ & ææ } Á^Á&æ! çæ Á çææ Éæ æã æÁ [ • Á æ [ • Á^Á ] æææ ææ } Á Á àç ^! Á } æææææ Á á^Á ^ ç | Á | ^•^ } æææ } Á } Á | Á | à ~ & ç • Áæ æ • É
- Á ç^&• æææÁá^Áæ ] | ^ { ^ } æÁ { æ [ !Áçææãá^Áææ^! } æææ Áá^Á &æ ææææ } Á } ææÁ^ææ æÁææ • Áæ { [ Á { ^ & } ææææ ç | { | çæææ ç ç \* | ææææ • ç | æ
- Á ç^&• æææÁ á^Á & } æÁ & } Á { | • Á [ ] [ !ç } æææ • Á | æ [ !æ • Á & { ] ææ | ^ • Áæ } Áæ Á çæ ^ } &æ Áá^ | Á ^! &æ [ Áæ { ] ^ çæ [ Á ææÁæ ] ~ ^ • çæ } Á | | &ææá^Á • Áæ ææææ } ^ • Á^Á^ • Áæ [ [ ææ æ ] ç • É
- Á Ú [ ] ~ ^ • çæá^Á ç | { ææ } Á } ææ • ^! Á&æ æææ [ ! • çæ Á^ } Á | !^æ Á !^ | ææ } æææ Áæ } Á ~ • Áæ^! • Á Á æ^ & ç | æ É
- Á ç&• [ Áæææ ç | { ææ } Á á^ææ ç Áæ [ [ • ææ [ • Áæ [ [ ] ææ [ • É
- Á Ö { [ • çææ } ^ • Áá^Áæ! æ^ææ æ } ç Á ] ^! { ææ } ç É ~ ^Á ] ~ á^ } Á !^ • | çææ } ^ & • æææ Á Á çæ ^! ææ É

Áæ Áæ ] ç^! • ææ } ^ • Áá^Áæ Á Á [ • Á ] æææ æ ç • Á [ Á^Á à^! çæ ~ ^Áæ Á [ !\* æ ã ææ } ^ • Á ^! &ææ Á ~ Áæ ç!^••Á [ !Á ] æææ Á [ à^Á ~ Á [ [ ] æ • Á • ç [ • Á á^Áæææ ] Áæ ç ] [ { çæ } ç^Á [ [ • Á^Á ^ } &æ } æ Áæ [ • æææá^Áçæá^Á [ [ • Á Á á^Á • æÁ^! çææ • Á ] çææ • Áá^Á { [ á [ Áæ á^ ] } áæ } ç ÉÁÚ^Áæ^ } çææ } Á • ç Á ^ • ç áæ Á ~ ^Áæ ÁÚ! \* æ ã ææ } ^ • Á [ Á ~ à^! } æ ^ } çæ • Á • ç } Á^ ç • Áá^Áæ [ ^ æÁæ | æ Á Á [ • Á çæææ [ !^ • Á^ } Á | Áá^ • ææ Áá^Á^ } &ææÁ ~ } ææææá á^ ] } áæ } ç Á áæ ç ] [ { æÁæ^! ] ^ • ^ } çæææá^Áæ Á ^! [ ] æ Áæ } Ááæ &æ æææáæ ç | ^ ç ç Á & } & } çææ } Áæ Á [ !\* æ ã ææ } ^ • Áç } á^ çæ ~ ^Á^ çæ • Á Á çæ } ç | { æ • Á^ } Á

---

Según la Resolución 124/11 estas actividades a desarrollar en el marco de talleres de capacitación deben promover la participación de sus destinatarios en actividades de utilidad social, y no estar focalizadas únicamente en las Actividades de Alimentación, vestido e Higiene personal exclusivamente según manifestaron las/os destinatarios en los Grupos Focales





] ^i { aã | Áã & } : æ Áã Áã æ • - | { æ & } Á [ & æ Á ~ ^ Á æ Á ^i • [ ] æ Á & } Áã & æ æ æ æ Á  
 æ ç ^ & c æ Á ^ & æ æ Á Á • ] ^i æ Á & { [ Áã à æ æ ] • È Ù | æ Á G E E G Á æ æ { æ Á ~ ^ Á } Á  
 | æ Á æ { æ Á à ^ & æ } Á à | Á à æ & ! • Á & || ] æ Á æ Á 5 \* æ Á à æ æ æ Á • Á } æ Á | { æ Á ^ Á  
 à æ ç æ & } Á à • æ ~ æ Á ^ Á [ à ^ Á ] ç ^ Á [ • Á : { æ [ • Á ^ Á } æ ] [ • æ } + È P [ ^ Á • ç Á  
 & | ^ & ç [ Á ] ^i & æ Á | æ Á à • æ ~ æ à æ È | æ Á æ Á ^ Á [ ] | ç } æ æ ^ • Á ^ Á | Á | Á ^i & æ [ Á  
 | æ [ | æ È | Á & æ Á • ç Á ç æ ( ^ ) ç Á à [ { æ æ [ Á [ | Á æ Á & { ] ^ ç } & æ Á ç ç ^ & c æ • Á  
 ] [ • æ } æ æ Á & { [ Á • æ ^ Á g } æ È & } Á | Á • Á à • & æ æ Á æ æ æ æ æ } Á à | æ Á æ Á  
 ] ^i • [ ] æ Á & } Á à æ & æ æ æ æ Á ç ç ^ & c æ È P [ ^ Á | Á { ^i & æ [ Á | æ [ | æ Á [ Á ^ & Á  
 ç æ æ & æ æ æ ç æ Á | { æ Á ^ Á ç æ | Á Á ^ Á ^ ) • æ È } Á • ç Á ^ } æ [ È ^ Á ç { æ Á æ  
 æ ^ æ Á | Á æ ç | Á & æ à [ Á ^ Á ^ ç | Á & | á æ ^ ) ç Á æ [ • Á [ à [ • Á & } Á | • Á ~ ^ Á | ^ { [ • Á  
 æ [ & æ Á | Á ] [ ] æ Á Á | Á ç | + È } Á æ ç | Á • ç } Á ^ ~ ^ Á | Á ç [ Á à | Á æ ] [ • æ } Á  
 à æ æ æ Á ] ç } & • È [ Á ç ç Á ^i æ Á | Á | æ ^ Á : { æ [ Á æ [ Á ^ ] ç [ Á ^ Á | Á & { [ Á ~ Á  
 æ æ ^ Á ç | æ æ È & { [ Á ~ Á ç ] ^ • æ } Á ^ \* æ æ æ È & { [ Á ^ & • æ æ æ Á ^ Á & || ^ & æ } Á  
 ] | { æ à æ [ | æ È | æ È G E E G Á æ } • Á & } ç ç ç • Á ^ | æ } æ [ • Á & } Á | Á æ æ Á æ ~ ^ ) Á  
 \* à æ à [ Á ] Á | [ Á ] Á [ à | Á ] | { æ à æ [ Á ç { [ \* ^ ) ^ æ æ [ Á [ | Á æ Á ç ^ ) & æ Á  
 & { ] ^ ç æ æ Á & æ æ æ æ Á à | Á & æ æ æ { [ È & } à æ } æ à [ Á æ [ ç [ • Á ç [ • Á à Á  
 à æ ^i • æ æ È | æ æ æ à [ Á æ ] æ æ æ æ } Á à Á ç à [ Á æ ~ ^ || Á ~ ^ Á ] [ Á ^ • ] [ ] à Á æ Á  
 { [ à ^ | Á ~ ^ Á ^ Á ] [ ] ^ Á & { [ Á | æ ^ Á : { æ [ Á ^ Á ^ ) & } æ [ Á æ [ { } æ È

Á • ç Á ^ ç } ^ • Á ç æ Á • È • Á ^ & • æ æ Á • æ æ Á æ æ æ æ } Á à Á æ Á Á  
 || • Á ^ • ç æ æ æ È • Á ^ Á | | æ æ Á ^ Á | { [ & } Á æ Á { ] | È } Á æ ç Á æ à | • Á ^ Á  
 ~ } æ Á ç ^ • ç æ } Á æ & • æ æ È • Á æ ] | | ç ç ç Á à æ ç \* à Á ç æ à æ } Á | [ • Á & æ à æ • Á  
 [ à • ^ | ç æ | ^ • Á { æ à • æ æ [ • Á [ | Á æ Á Á [ • Á ] æ æ æ æ ç ç • Á à ~ | ç ç Á | Á ] | & • [ Á à Á  
 à • æ | || Á à Á • æ æ ç ^ • ç æ } È Ù ^ Á æ ç ç | ç Á } Á | | & • [ Á à Á ç } æ } Á ^ ) Á | Á  
 & æ Á ^ Á à • & à | Á Á ^ Á ^ Á ^i & æ Á ^ ) Á æ Á Á [ • Á ç æ æ æ [ | ^ Á | Á æ à æ æ } Á Á | Á  
 ^ { ] [ à ^ | æ æ } ç Á } Á | • Á | | ^ Á à Á æ ^ • [ | ^ È | ç ^i ^ Á & È ç ^ • ç æ [ | ^ È ç È • Á  
 ] æ æ æ æ ç ç • Á & { ^ } ç Á ~ ^ Á ^i [ ] Á æ æ } ^ • Á ~ } & æ ç ç • Á ç ^ ) & æ æ È ~ } æ Á  
 ç æ ç Á ] æ æ æ æ [ Á ^ ) Á ~ } æ Á ç ^ • ç æ } È Ù • Á ç | ^ • ç } ^ • Á \* ^ • ç æ à æ æ Á Á  
 [ | æ à æ æ Á { æ & æ Á ^ Á | { à [ Á ^ ) Á | æ & } • ç & } Á à Á ^ • ç Á & { [ & æ æ } ç Á  
 & | æ [ | æ È | È Ù • Á æ [ | ç • Á [ ] Á ~ • Á æ æ æ æ } ^ • Á ^ • à Á æ æ æ } [ Á ^ Á | • Á | | ^ Á  
 à ^ • ^ { ] ^i æ [ • È ] Á æ ç Á & { [ Á æ ^ [ | ^ È ~ Á } & } ^ • Á ~ ^i [ ] Á

- Á Ù ^ ^ & } Á à Á [ • Á ç { æ Á æ [ | à æ [ • Á & { [ Á ] | à ^ | | æ æ Á à Á  
 ç ç ^ • ç æ } Á
- Á ç } à æ ^ } æ } Á à Á | æ Á æ ] | ^ { ^ } æ } Á à Á || • Á à æ ç ç • Á  
 ç • ç { ^ } ç • Á ^ Á à æ æ } Á



^|Á& { ^á[ !É& } d[ Áá^Á•c áã} c•Éáã^| ^} c•Á[ !{ æ Áá^Á&&• [ Éááãã] c•&á  
^} d^Á d[ •É

Q} æ( ^) cÉ ^} Á ^•cÁ |^|c} ^•Á |^æãææ Á & { [ Á ^~ } [ Á á^Á  
} c•cá cã} É •Á à•&Á |•} [ ] á^Á cÁ [ •Á } c•| | \*æ c•Á { |{ ~|ã[ •É  
& } •ã^|æ[ á[ Áæ Á^|& ] & } ^•Áá^Áæ Á[ •Á æcãæ } c•Áá^Á•cá } c•cá } Á  
& { [ Áá•c} ææææ •Áá^Á[ •Á | \*|æ æ Áá^Á | { [ & } Áá{ } |^| É

ÉÖ) Á& æ d Áá^Á |^\*~ } cÁ Ö5 { [ Á æcãæ } Á•c•Á | \*|æ æ Áæ Á[ •Á  
á•c} æææ •Áá^Áæ Á [ |ææ Á gá|ææ Áá^Á | { [ & } Áá^Áá^|&@ Ááææ ÑÁ^Á  
ã^} cãæã~ ^Á } æ\*~ } æ Á á^Á [ •Á ] æcãæ } c•Á á^Á ^•cá } c•cá } Á @  
] æcãæ æ[ Á & } [ & Á^|•} æ Áá^Á |^& [ Áá^Ááá &æ æãæã } c•|&c æ^ ^Á  
@é æ Á æcãæ æ[ Á ] Áá^Áæ[ |ææ } Á Á ] Ááá { } á dææ } Áá^Á [ |ææ Á gá|ææ É  
ÖÁ [ Áá^Á ] Áá^Á& } ^|æ~ ^Áá^ | { æÁ^Á æcãæ } Á•c} á~ &ææ Á áãææ  
[ | Áá^Á ] áãæ } Áá^Á |^& } & |^} cÁá } æUÖÉ

ÉÖ) Á& æ d Áá^Á |^\*~ } cÁ Šæ Á [ |ææ Á gá|ææ Áá^Á | { [ & } Áá^Á  
^} |^| Á | { ~^c^ } Áá^Á æcãæ } Áá^Á •Áá•c} æææ •É Á& { [ Áá^ } ^æ Á [ Á  
& { [ Á á^|&@ ÑÁ^Áã^} cãæã á•á^Áæ Á } c•| |^cãæ } ^•Á~ ^Á|æ Á^Á [ •Á  
] æcãæ } c•Áá^Á•cá } c•cá } Áá^Á } •ã^|æ[ Ác } æ[ •Á^ | \*|æ Á&&á^|Á  
æÁá^ } ^æ Á~ ^Á^Á [ d | \*æ~ } Á ] | \*|æ æá^Á { } |^| ÉÁ^Á^& } [ & Áá^Á  
U | \*æ áææ } ^•Á& { ~ } æææ Á [ Áá&á | d •Á^|•| ^} c•Ááææ^•Á& { [ Ág } æ •Á  
{ áãæ |^•Áá^Á [ |ææ Á gá|ææ ÉÖ) d •Á^ |^ææ } { [ •Áá^Á [ ^| ÉÁ &ææ æ[ •Á } Á  
[ •Áá^|&@ •Áá^Áæ Á^|•} æ Á^\*g } Áæ Ááá^| ^} &æ Áá áãææ æ^ É [ c } &ææ æ Á  
|æá ] æcãæ } É & } dã~ ^} Á cã~ ^Á|æ Á^|•} æ Á•^Á [ •æ } ^} Á & { [ Á  
&á áæææ æ d [ •ÉÁcÁ^|•| ^& d ÁS | { } ^} á^|\* É^Ááæææ DÁ [ •c } ^} Á~ ^Á%á  
R •cãæU& } ææ } æÁ~ &á | { [ c^|Á } Á&æ áá Áá^Á } Áá^Á Á& } 5 { æ Á  
] æææ &^ { ^} cÁá& } & } &ææ áãææ æÉ& { ~ } æææ Á [ |ææ ÉÁ^Á^•cá Á  
^} d } &•Á~ ^Á æææææ : æÁ•cá | { ~ ^•cá [ •Á | \*|æ æ Áá^Á { } |^| Á& ^} c } Á  
& } Á [ •Á& | •Á } Ááá^|•Á& } 5 { æ •Á @ { æ [ •Á~ æ } c•É ææ~ ^Á^Á  
á•æ | { } Á^ } Áã~ æáæáá^Á [ | c } ææ^•É ] ææ~ ^Á|æ d •Á ] æcãæ } c•Á  
æ&æ & } Á~ Á [ c } &æ Á^Á^c |^| á^ } c } Ááá^ } ^•cáááææ...Áá^|Áá^•æ | { Á } Á  
[ & } ææ } ^•ÉU d á^|•| ^} &æ Á^|cæ } cÁ~ ^Á { |^|\*Áá^Á } c•| |^cá^|Áá^•æ | { Á  
á^Á [ •ÁÖÁ^Á••Á^•|cã[ •É•Á^|á^ææ } á& } Á|æ [ •ææá^•cæ\*æáá^Á  
} |^| ^} cÁ } Á | æ Áá^Á c•cá } Á&& } ÁÁæcãæ æææÖ) cÁ | { ~ ^•cá^Á  
æ&æ : 5Á^ } Á~ Á d cãææ ÉÁ~ cã~ ^Á^Á^ &æ 5Á^ } Á& } c^|•æ Á^Á& } [ & Á | •Á





{ æ&æ|æáã^ ^ } &æ^ Á|Á ^ } • æ^ Á^ } Á|Á@æ^ Áá^ Á&ææ^ } æ Áá^ Áæ Ð • Á  
] æææ æ ç • Áá^ Á • ææ ç • æ ææ } ÆÖæ ç \* [ Á^ } Á • æ Á^ ^ çæ } ^ Áæ æ • Æ^ | Á  
{ æ { [ Á& } & ] ç Á [ à|^ Áæ Ááã^ ^ } &æ Á ( ^ } &æ } æææ Áá^ • á^ Áæ| Á^ • ] ^ &ææá^ Á  
Ù |æÁÇÇÇ D&æææ Á^ } Á|Á |æ ^ | Áææ ç [ Æá ] } á^ Á| Áæ ç | Áæ çææá^ ^ } • æ|æ Á  
^ } Á [ • Áá^ Á^ & } • ç^ áÁçææ • Á { [ á^ | [ • Á ] ^ áæ 5\* æ • Áæ • æ | æ [ ÆÖ ) Á • æá  
æ ç • æ ææ } Æ @ ^ Á • æ Ááã^ ^ } &æ Á • [ } Á& } • æ^ | ææ Áæ ] | ^ • &æ áæ | ^ Áæ Á  
{ [ { ^ } ç Áá^ Á | { ~ | æ Á | { \* | æ æ Áá^ Á | { [ &æ ] Áæ Áæææ Æ ^ ^ Á& } • æ^ | ^ } Áæ Á  
áã^ ^ } &æ Áá^ Á ~ • Áá^ ç ææææ Ð • Æ [ ] Á ^ & • æææ Áæ àã . } Á ææ^ ^ } • æ Á^ } Á  
áã^ ^ } &æ Á^ } Á [ • Á [ á • Áá^ Áæ } • { æá^ Á& { ~ } ææ Á [ | ðææ Á ] gá|ææ Æ Á [ | Á  
• ~ ] ^ • ç Á • æ Ááã^ ^ } &æ Á • [ ] Á ^ & • æææ Á ææ^ | æ ç æ Ááã^ ^ } &æ Á ææ  
^ & æ Á^ çæ æ Á | { \* | æ æ ÆÖ ) Á ç ç • æ Áá^ • } æ | ææ æ Á | Á& } & ] ç Á ^ \* ææ [ Á  
áææ [ Á • à|^ Áæ Ááã^ ^ } &æ Á^ Ááæ | ^ Áææ ] | [ ] æ Á ^ & • æææ ] ææ^ | & } • ç^ áÁ  
[ | ðææ Á gá|ææ Á ^ ^ Á& } • æ^ | ^ } Áææ Ááã^ ^ } &æ Æ

Ö ) Á&æ^ Á& } Á • æ Á | ^ • ] ^ &ææá^ Á& } • æ^ | ææ } Áá^ Áæ Ááã^ ^ } &æ Æ  
ææ { æ Á ^ Áá^ | æ ç Á | Áá^ • æ | [ [ Áá^ Á • ææ ç • ç ææ } Ææ çæ ææ } Áá^ Áæ^ \* } [ • Á  
c . : { æ [ • Á ^ • ] ^ &ææ • Á { ^ Á | ^ ç 5 Á æ ] ^ | ææá^ • ^ } ç æ } ç • Á ^ } & ] ç ææ [ • Æ  
^ • ] ^ &ææ ( ^ } ç Áæ Á ^ } &æ } æ Áæææ Ð • Á æ { à | [ • Áá^ Á • ææ ç • ç ææ } Æ& { [ Á  
] ^ • [ ] ææ } Ááæ &æ æææææ ç | ^ & ç æ Á Áæ Á @ & ç Áá^ Á | ^ • ^ } æ Áææ ç | | ^ æææ } Á  
á^ Áæ Á | ^ & ] &æ } ^ Á á^ Áæ Ð • Á ææææ æ ç • Æ Ö ç ç • Á & ^ • ç } æ æ } ç • Á • Á  
|^ | ææ } æ Á^ \* | æ ^ } ç Á& } Áæ Á& } ç æ ~ &æ } ^ • Á ~ ^ Á& } { | { æ [ ] Á æ | { ææ } Á  
^ Áá^ • æ | [ [ Áæææ . { æ Á^ Á | [ ^ • ç } æ Ææ [ • Á& æ ^ Áæ& á^ Á^ } Ááã^ ^ } ç • Á  
& ] ç ç • Á [ &æ Á ç ç | æ • Á Áá^ • á^ Áá ] } á^ Á ~ æææ [ ] ç á [ Ááæ^ • æ Á | ^ • ] ^ &æææ Á  
á^ Á ^ } • æ æ } ç Æ Áá^ • á^ Áá [ ] á^ Á ~ | æ ^ } ç Á ^ Áá^ • ^ { ] ^ | Áá^ • á^ Á [ | ^ Áá^ Á  
] | | &ææ Áá [ æ æ ç • Á Áææ • | ~ ç ææ Æ& } Á } æ [ • ç | æá^ Áæ æ ç } &æ Á Áá^ Áæ ~ áæá  
c . & } ææ Ö ) Á • ææ ç ç • ç ææ } Æ • æ Ááã^ ^ } &æ Á • Á& } ~ [ ] ç Á & } Á ~ } æá  
] | [ ] ^ • æá ~ ^ Á | ^ Áæ çææá^ ^ ^ çæ } æ Áá^ • á^ Á ~ } æ [ • ç | æáæ çææ æææ ææ Á  
á^ & } • ç^ áÁ& } & ] ç • Á • ç^ & ç | ææ [ • Á ææ^ | & } • ç^ áÁ } Á [ • Áá^ Áæ Ááã^ ^ } &æ Æ  
Ö & æá [ à|^ Á ~ • Á ç | | ^ ææ } ^ • Á Á [ à|^ Á ~ • Á | ^ & ] &æ } ^ • Æ [ Á ^ Á ææ çæ æá  
^ | Á [ á^ | Áá^ ç ææ [ Áá^ Áææ æææææ | | Á ææ^ • ç Áææææ Áæ æ Áá^ Áæ æ • ç çæææ Á  
} æ | ææææ Áá^ Áæ Ð • Á ææææ æ ç • Á [ ] Á | Á& ^ | [ Áá^ Á • ææ ç • ç ææ } Æ Áæ ~ { [ Á  
| æá^ • [ ] • æææææ Áá^ Áæ } • { æáææ } Áææ æ [ | Áææææ Áá^ } &æ | ^ : Á [ • æ^ | Áæá^ Á  
á^ Á ~ ^ Á ~ ^ áæ Á | Á& { ] | ^ } áææ Á [ | Á ~ æ } Á^ Áæ ç | ^ • Á [ | Áæ Á æ { æ Æ&æ | | Á  
^ • æ Ááã^ ^ } &æ Á æ æá • æææ Á [ | Áæ Á Á [ • Á ææææ æ ç • Áá^ Á • ææ ç • ç ææ } Á  
& { [ Áá^ • ç ææææ Ð • Áá^ Á [ | ðææ Áá^ Á { ] | Æ ~ ^ Á | ^ Á [ • çæ [ ] Á } ææ æ | æá



~ } Áãã || \* [ Áã ~ æãæã Á& } • d ~ ã [ Á& { [ Á { [ ] 5 || \* [ ÉÁ ^ Á ^ | Á & æ Á ~ } [ Áã ^ Á | • Á  
æ Á | | & d | ^ Á | ^ Á } á ^ Áã æ æ æ Áã Á d [ Áã ^ Áã & ^ | á [ Áã ~ Á ] | | ã Á | 5 \* æ Á | Á  
æ æ æ ÉÁ ^ Áãã [ ] æ Á ^ d } & • Á ^ } Á • æ Áã ç ^ • ã æã Áã &ã Á ] æ æ æ æ æ Á ^ | Á  
& } & [ d Áã ^ Á æ æ æ æ ç ^ Á ç | | & d | ^ Á • ÉÖ } Á& } & | á æ æ æ Á } Á | Á æ ç æ æ Á [ | Á  
^ | Áæ d | É& } • ã ^ | Á } Á | Á ^ | • ] æ ÉÁ Á [ | | c } [ Áã ^ Á | æ æ } [ • Á ç Á | | & d | ^ Á • ÉÁ } Á  
æ d Á ~ ^ Á } [ Á ~ æ [ • Á à ^ | ç æã [ | ^ Á ^ ç Á ] [ • ÉÁ ] [ Á ~ ^ Á } Á [ | Áã æ Áã - | { æã } Á  
á ^ • á ^ Á } Á • [ | | Áãã [ Áã ^ Á \* | ] [ Áã Á ç æã ÉÁ æ } [ & Á ~ ^ Á } Á • [ | Áã ç Á ] | ^ æ Á Á  
æ æ æ æ Á } æ | æ æ æ Á } æ æ Á | Áæ { æã [ Áã ^ Á } æ Áã ç ^ • ã æã ÉÁ ] [ • Á& } • ã ^ | æ [ • Á  
æ Á | | & d | ^ Á • Áã [ | ~ ^ Á ^ Á ç ^ } &ã Á Á ^ Á& } • d ~ ^ Á } Á& } ç } ã [ Á [ ç ] &ã æã æã Á  
[ | Á ^ | Á ^ & } [ &ã æ ] d Áã ^ Á æ Á ] [ | ç æ æ Áã ^ Á æ Á ç Á } &ã á ^ Á &ã æ Á } [ Áã ^ Á  
} [ • d [ • ÉÁ & } [ Á æ { à [ • Áã ^ Á • æ Áã ç ^ • ã æã ÉÁ ] [ • Á ç Á | | & d | ^ Á • ÉÁ } Á æ  
~ ^ Á & } [ Á • ^ Á { ^ } &ã } æ Á ^ Á | Á d æ æ æ ÉÁ ^ Á | \* | æ Á | Áã æã \* [ Á ] | ~ } á [ ÉÁ á ^ Á  
& } &ã } &ã Á à b ç æ Á æ Á | ^ \* ~ } æ Á Á } & } d æ Á ^ • ] ^ • æ Á ^ } Á æ Á & ç æ ÉÁ Á æ Á  
| ^ | æ æ } æ | æ Á& } Á ç ^ } &ã Á ^ | • ] æ Á • ÉÖ } Áã ^ æ æ æ Á æ & æ : æ ~ | æ ç Á ç á [ Á | Á  
] | | & • [ Áã ç ^ • ã æã [ Á } æ Áã ç | æ &ã Áã ç | { æ æ Áæ ~ { æ } á [ Áã á ^ | ^ ] ç • Á | ^ • ÉÁ Á  
] | | á ~ &ã } á [ Á } Áã ç | æ æ æ á Áã ^ Á& } [ &ã æ ] d • Á Á } [ Á æ Á • | æ Á ^ ç d æ &ã } Áã ^ Á  
æ - | | { æã } ÉÁ Á U d æ Á ~ \* ^ | ^ } &ã Á á æ æ Á [ | Á ^ | Á b | æã [ ÉÁ ^ • Á | æ á ^ Á ^ } æ æ æ Á  
& { ] æ æ æ æ ^ } ç Á [ à | ^ Á & } [ Áæ Á 5 \* æ æ Á [ | à æ Á ^ Á | | & • [ Áã ^ Á æ æ æ Á } Á | Á  
{ [ á [ Áã ^ Á ] | á ~ &ã } Á & æ æ æ æ æ Á à æ Á ^ • ] ^ &ã æ æ ^ } ç Á æ Á ^ • ç Á& | ^ &ã [ Á ^ } Á  
á ^ ç | { æ æ æ Á | ^ | æ æ } ^ • Áã ^ Á ~ à æ ç | } ã æã Á Áã ^ Á [ | ^ • ç } ÉÁ U æ æ Á ^ • & ã æ Á ^ Á  
^ } æ æ æ Á [ à | ^ Á • ç Á& { ] æ æ æ } Á ^ Áã ^ } ç æ æ Á ~ ^ Á [ | Á } Á æã [ Á } Á ç . : { æ [ • Á  
& [ ] | 5 \* æ [ • ÉÁ • ç Á 5 \* æ æ Á æ æ æ æ æ Á • Á ç d | æ ÉÁ æ ~ ^ Á ^ Á ^ } ^ | æ Á ^ • á ^ Á æ Á  
~ } á æã } Á } &ã ^ } ç Á& [ | ] æ ÉÁ Y Á [ | Á d [ Á æã [ ÉÁ ^ } Á ç . : { æ [ • Áã ^ Áã ç d ã ~ &ã } Á  
] | ^ • ] ^ • ç æ æ Á ç ^ | Á ^ } ^ | æ ÉÁ [ | Á ^ Á | \* | æ Á • ç æ æ Á Áã ^ • ç æ | ^ • Á [ | æ æ æ ÉÁ  
& { [ Á& } • ^ & ^ } &ã Á á ^ Á | ^ & æ [ • Á ^ Á { [ ç æ æ æ ] ^ • Áã ^ Áã æ ^ | ^ } ç • Á ^ • & d | ^ Á  
• [ &ã ^ É& } Á | Á& æ Á • ç Áã ç ã ~ &ã } ^ • Á ç æ æ : æ Á Á ^ d [ & ^ á } ÉÁ U ^ Áã ^ } ç æ æ Á  
~ ^ Áã ç ^ | ç Á [ | æ æ Á ] g à | æ ç Á ç ^ } Áã æã \* æ á [ Á& } Á [ d æ Á ] [ | æ æ Á ~ ^ Á  
] | | { ~ ^ ç ^ } Á | Á á ^ | ^ & ç Á æ Á d æ æ æ ÉÁ ] | ^ ç } á æ } á [ Á æ æ : æ Á | æ á ~ æ æ æ Á á ^ Á  
[ ] | | c } ã æã ^ • ÉÁ ~ ^ | æ } á [ Á& { ] ^ } • ç Á ^ • ç Á | ^ d æ &ã } Á ^ } Á | æ Áã æ } æ ã æã Á á ^ Á  
æ \* | ^ • [ Á ç } á æ } ç • Áã | æ Á ^ á ~ &ã } Áã ^ Á æ Á [ à | ^ : æ Á } Á æ ~ } æ Áã ^ Á ~ • Á ç æ ç Á  
áã ^ } æ } ^ • ÉÁ Áã ç } ç æ á [ Á ~ æ æ æ Á æ Áã ^ | ^ } &ã Á [ &ã ^ Á ~ ^ Á& } | | ç æ Á æ Á  
• æ æ æ } ^ • Áã ^ Á ç ^ | ^ | æ æ æ æ æ ÉÁ ^ | | Á& { [ Á ^ Á ç ã ^ } &ã Á } Á • ç Á ç æ æ Á æ Á U Ö Ö Á  
• [ ] Áæ Á ~ ^ Á | • Á æã & ^ } Á • ç Á ç ^ | ^ } &ã Á • d ~ &ç | æ Á • ÉÖ } Á | Á æ [ Áã ^ Á æ Á U Ö Ö Á  
æ ç | ^ &ç æ Á • ç Á ç ^ | ^ } &ã Á ^ Á ç d ^ { æ Á } Á æ d Á • ç Á • Á | Á& | ^ &ã [ Á ~ ^ Á ^ Á à æ æ Á













[ÚÖÖ@q • KQ . È&a|| ÈàD&a|| È @ Ñi ãMÙF-E È](#)

[Í Jİ €GEFI €€€GEEI GFB• &ã M &ã ææ' çÁ](#)

Ø^||æ ç ÈÁ ÔÈÁ ÇGEFÍ DÈÁ Öã &æ æãããÁ^ Á{ ^} àããããÁ^} Á|æÁ^|æÁ^Á|æÁ  
Ô[ } ç^} &ã } KÁ ] [ • çÁÁ^|Á] æ æã[ ÑÁÔ[ ] ç^\*^} &ãÁÜ^çã çÁÁ^ÁÔã } &ãe Á  
Ù[ &ã^• ÈÁ } g{ ÈÁ ì ÈÁFÍ FÈÏ Ì ÈÁW} ã^\*• ããÁÁCE 5) [ { æÁ^|ÁÔ• çã[ ÁÁ^Á  
T .. çã] ÁÁ

Ø^||æ ç ÈÔÈÁ ÇGEFÍ DÈÁÜ [ ðãe Á^Á [ • Á&' ^| ] [ • ÈÁã &æ æãããÁ Á&æ ãæã { [ Á  
^} ÁÇ .. ðãeŠæã æŠæãã^ } &ãeÁ ÁæÁ æ^ãã [ .. ðãe] ^| • [ } æÈÜ^çã çÁ  
X[ | { ^} ÁÔ• ^ &ãÁ R |ã ÁÜ^] ç { à^ ÈÁÇ&Ç [ ÁÜÖÖÁÁÁÁ

[@q KQ . È&@Ç \[ • ^çã çã &' • ã } ^• È \[ D æ^| ^ DÁ GEI -ããÁ GEI æã Á  
GEGEFÍ Á GEI^çÁ GEI &È à-Á](#)

Øæ æ^| çÁP ÈÇGEI DÈÁÜæ çãæ æã} Áã àæææ çÁ } Á|Áã^ fi [ Á^ÁÜ [ ðãe Á  
Úgà|æe ÈÇÁÔÈÔ [ |^• Á ÁP ÈÇæ æ^| çÁŠ [ • Á^| ^&Ç • Á^Áæ Á ^| • [ } æ Á& } Á  
áã &æ æãããÁÇE | ðã ÁÁ^Á|æ Á& } ç^} &ã } ^• Áã ç^| } æã } æ^• ÁYÁÁ^Á|æ  
|^\*^|æã} Áã^ } çÁ^ ^Á [ • Á^ ææ çã æ DÇ ÈÔæ ÈÇDÈÖWÖÓÓÇÁ^&^ çæã  
á^ÁÔçç } • ã} ÁW} ã^\*• ãããÁ ÁÔã } ^• çÁÔ• ç áãæ çÈÖ^ } [ • ÁÇ^• Á

Ø^ãæ ÈÔÈÁ ÇGEFÍ DÈÁÜ^çã æ à [ Á|Á • [ Á^Á^| ] [ • ÁÇ &æã æã [ • Á } ÁæÁ  
ã ç^• ç æã} Á [ &æÈÁ Revista Latinoamericana de Metodología de las  
Ciencias Sociales ÈÇFÈÁ €€ ÈÜ^&' ] ^| çã [ Áæ] æçÁ

[áK @q KQ . È^| ^& Èe@ÈÈ || Èá ÈãÈç^Dã È^| ^&çÈ } €FæI Á](#)

Ø ||æ çÁ ÈÈÜæã^| æÖæ ÈÁ [ ] ç^||æ çÁæÁÜ^ fi .. ÈÜ^ æç ÁÜ [ çãæÔæ [ |ã æÁ  
ÇGEFÍ DÈŠæ Á^| • [ } æ Á& } Áã &æ æãããÁ ç^| ^&ç æÁ& [ [ Á ç^• ç æã [ |æ ÈÁ  
Ô^àæ^ ÈÁç [ • Á Á [ • ãããã^• Á^Áæ ç^• ç æã} Á &' • ãæÈÔT ÚÜÖÈÁ  
Ü^çã çÁ^Á^ ç à [ | \* çÁ^ÁÔã } &ãe ÁÜ [ &æ^• ÈÁ »ÁÈÁFFÈÈÈÇ&Ç [ Á  
ÚÖÖÁÁÁÁ @q • KQ . È^áæ &È | \* D à-ÇJİ FÇJİ Fİ HÍ €ÇEÍ È à-Á

Ô^|c ÈÔÈÁ ÇGEI DÈŠæÁ ç^| |^ çã} Á^Áæ Á&' |ç |æ ÈÁFGÁãã} ÈÖ^áã æÁ  
Ôæ&^ [ ] æÁ

Ô [ ~ } æ ÈÁÔÈÁ ÇJİ HÈÁÔ ç { æ ÈÁ|æã^ } çããÁ^ ç^|ã |ææ ÈÁFÈÁ^àÈÇEÍ ÈÁ  
ÇE [ || |ç ÈÖ^ } [ • ÁÇ^• ÈÁ



















Ù` æ^: ÁT æ•d^ÉÁÖËË^~æÁRÉÁÇÁÇGÉFHÉÁU! [\*!æ æ Áá^Á] ! [ { [ &æ } Áá^Á  
^ { ] | ^ [ Áæ ææææ [ Á } Áæ ] : [ çã &æÁ^ÁÓ^ ^ ] [ •ÁÖÁ^•ÉÖ ] | ^ [ ÉÁ^•^ { ] | ^ [ Á  
^ Á ] [ |ãæ Á^Á { ] | ^ [ ÉÚ` à|æææ } Áã ^•dæÁ^|ÁÓÒÓÁÓUÞÖÖVÉ »ÁFÍ ÁÁ  
HFÉ Í ÉÖ^ ^ ] [ •ÁÖÁ^•Á

V[ , }•^ } áÁÖËËY @^~|áÁÖÉÁÇGÉFÍ ÉÁV, æÒ•d^ &c |æÖ^ÁÚæææ ææ } ÁÒ) Á  
ÒÁT æ& ÁÖ^ÁŠæÁR^•ææÁU& ] ææ } æÉÁÒ) ÁS! [ ] ^ } à^\* ÁØæ \ ÁÇÉÁ  
æÉV^!æ æÁU& ] ææ } æÁ•ã ÁØ [ ] ç!æ ÉÁÇ | ^ } áæ } á [ Áá^Á^• } ðæ Áá^Á  
•^ ] ^!çãæ } ç•ÉÁÓæ ð || ÁÉÁÓæ |æÁT .áæÁUæ æ ^!ææ æÁÓÓÞÁÍ | É  
JÌ HÍ ÉÉÉ É ÉÁ FÓÁ ^áÉÁ Ó^ ^ ] [ •Á ÖÁ^•ÉÁ GÉÉ ÉÁ , , , É^çã ææ \* ÉÉ { Á ' ÁÁ  
, , , É@ { É } | &É á^ ÉæÉ^ à|æææ } ^•ÉÉ } ççç •Á

X. | ^: ÁÖ` ææ ÉÁÖÉÁÇGÉÉ ÉÁV^ } á^ } &æ Áá^ÁV^! &^!ÁÚ^&ç | Áæ ] æçÁá^Á  
æ } |ã æ Á^Áæ Á^Áæ } ^•Á^Áç ç!á^ ] ^ } á^ } &æÁÚÖÖÖÉÚ^çã æ@ ] ææ  
] ææÁ^Áæ | |ã æ Á^Á^Á^•Á [ &æ^•K@ç çæÉ^á^•É^ááá È^Á

X^ } ç |ã || ÉÁ T ÉÁ ÇGÉFÍ ÉÁ % | |ãæ Á • [ &æ^•Á ^ } Á áã &æ ææææÁ^ } æá  
æ | [ çã ææ } Áá^•á^Áæ Áæ&æ } ^•Áá^ÁÖ^ ææ [ Á^ } ÁÇÉ^ ^ } çæ æÁÚ^çã æá  
Ö^ ] æí [ |æ^ÁÖá &æ ææææÉÁ ÁÇÉÁ JÉFÍ JÉÖ^ ] æíæá

X^!á^ \* [ ÉÁT ÉÁ ÁÚ&æ & ÉÁÚÉÁÇGÉÉÉÁ | ç [ •Áææ &^•Á^ } Á^Á^ } ^~ ^Á Á  
& } &^ ] &æ } Áá^Áæ Á^!• [ ] æ Á& } Ááã &æ ææææÁæ ç!^&c æÉÁÚá || ÁÖ^! [ ÉÁ  
Ú^çã æÁ^ ] æí [ |æ^ [ à^ÁÖá &æ ææææÁÇ ç!^&c æÉÁX [ |ÉÁ FÁÇ ÉÁ g{ ÉÁGHÍ ÉÁ  
Í ÉÁÇÉÁT æá:æÁ

XææÁÖæ&æÁÇ } • [ ÁÇGÉÉÉÁÖÁT [ çã æ } ç Áá^ÁXææÁÇá^ ] ^ } áæ } ç ÉÁ  
Öç ] ^!á } &æ Áç ç! } ææ } æ^•ÉÖ } áææ } ÁÖ` æÁæ^•ÉÁT æá:æÁ

Xá|æÁÚ [ æ ÉÁYÉÁÇGÉÉÉÁÇ { ææ çÁY æ•K^ç ] ^!á } &æÁçæ •É@ ^æÁá^Á  
~ } æá æ•dæ^ } ÁæV, ç^!•ææÁÚ^áæ 5\* ææÁææ } æÁVUÞÉÁÚ^~^ç } ^•Á  
á^•á^ÁæV, ç^!•ææÉÁ 3 T ÖÖÖÉÁ GÁÇ } ^! [ É } á Á^ÁÇGÉÉÁV, ç^!•ææÁ  
Ö^ } dæÁ ÁÖ [ || { àæÁ

**AUFWE`@ [ U`XY`FYZfYbW]U`**

ÉŠ^ Á^ææ } æÁÇ É FÍ Á^Á^æí [ ÁÇGÁ [ à^Á^ÁÚ..\*ã ^ } Á^á^!æÁÖ^ÁÖ [ ] | ^ [ Á  
Ú [ ç^ æ [ ÁúææÁ^!• ] } æ ÁÖ [ ] ÁÖá &æ ææææÁ





Ü• [ | 85 } Á óÁÍFI DEEİ ÁT ã ã c!ã ÁÁÁ/ææđ ÉÒ( ] | [ ÁÁÁ^\*~!ææÁÚ [ &æÁ  
Ú: [ \*!æ æ ÁÖ^ÁÒ( ] | [ ÁÁ

Ü• [ | 85 } Á óÁHİ Bİ ÁÖ^ÁT ã ã c!ã ÁÁÁ/ææđ ÉÒ( ] | [ ÄÁÁ^\*~!ææÁÚ [ &æÁÁÁ

Ü• [ | 85 } ÁÜÖÁ »Á HEBHÁ^&^ææÁÖ^ÁÒ( ] | [ ÉÒ( ] | [ ÉÜ^\*!æ ^} ð ÁÖ^Áæ Á  
ÖB&ã } ^• ÁÖ^ÁÒ( d^} æ ã } ð ÁÚææÁÖ^Á/ææđ ÉÁ

Ü• [ | 85 } ÁÜÖÁ óÁİİ EFÁ^&^ææÁÖ^ÁÒ( ] | [ ÉÁİ É æ ÉEFFÉÚ: [ [ 85 } ÁÁ^Á  
Ò( ] | [ ÁÚ: [ \*!æ æÁÚ: [ { [ ç^!ÁæÁÖ^~ æáæÁÁ^ÁÚ ] [ :ç } ææ^• ÁÁ^ÁÒ( ] | [ ÁÁ  
Ü^\*!æ ^} ð Á

Ü• [ | 85 } ÁÜÖÁ&ÖÜÁ »Á EFÁ^~ à^•&^ææÁÖ^ÁÚ [ ÖBæ ÁÖ^ÁÒ( ] | [ ÄÁ  
Ø: [ { æ& } ÁÚ: [ ^•ã } æÉİ B } ÉEFFÉÚ: [ [ 85 } ÁÁ^ÁÒ( ] | [ ÁÚ: [ \*!æ æ  
Ú: [ { [ ç^!ÁæÁÖ^~ æáæÁÁ^ÁÚ ] [ :ç } ææ^• ÁÁ^ÁÒ( ] | [ ÁÁÖ•d~ { ^} ð •ÁÚ ] ^!ææ [ •Á

Ü• [ | 85 } Á óÁFG DEFFÁÁT ã ã c!ã ÁÖ^Á/ææđ ÉÒ( ] | [ ÄÁÁ^\*~!ææÁÚ [ &æÁ  
Ú: [ [ 85 } ÁÁ^ÁÒ( ] | [ ÉÜ: [ \*!æ æÁÚ: [ { [ ç^!ÁæÁÖ^~ æáæÁÖ^ÁÚ ] [ :ç } ææ^• ÁÖ^Á  
Ò( ] | [ Á ÁÖ^Áæ& } Á

**Dz [ ]bUg`k YV`XYW`bgi `HUXUg.`**

Ó [ ^ç Á ææÁÚ: [ \*!æ æÁÁ^ÁÒ( ] | [ ÁÁ } ÁØ [ ^ [ KÁ

[@d • KÖ . . È \[ ^ç | ææÉ | àÈÈ^æ^Öçã | Èã ^!ææEG JEBEFJEGG Ñæ ^ç |  
•MFÁ](#)

Ô^} d [ ÁÁ^ÁÖç^• æ æ& } ^• ÁÁ^ÁæÁÖ& } [ { æÁÚ [ &æÁÖ^ } áæ& } ÁÖÜÜUDÁ

[@d KÖ . . È } áæ& } &Á • | È !\\* ÈæÁ](#)

ŠæÁ [ { ã & } ÁÖ& } 5 { ææÁ ææÁÖÉ . .!ææŠææ æÁÖÜÜÖSDÁ

[@d • KÖ . . È \[ æÉ !\\* È • È^æ&@æ ~ Mã &æ æææÁ Æ Ğ Ğ Ğ ææđ Á](#)

Öæ& Á } | ã ^ŠæÁæ 5 } ÁÁ^ÁÖ Çã& ^ KÁ

[@d • KÖ . . Èææ \[ } á&@ç& ^ È { ÈÈÈ &æ^ EBEGEB ÈÈ È { ^} ð È^È^&^ | ã È  
\] ææÈ \] ^!ææ • È^È • Èæ^!^• È: | ç^\\* æ \] • ÈFGH Ğ È@ | Á](#)

Öã ~ ææ [ • ÁÖE^ ^} ç æÁÁ

[@d • KÖ . . Èã ~ ææ \[ • È \[ çÈÈÈ: | ^&ç • È: | ^&ç È \] Ñ^ç | MHİ GGÖÈGEFI Á](#)

Öä^&& } /š^Áö~ &æ& } Áö~ ^&æpÁÚ[ çä &æš^Áö~ ^ } [ • Áöä^• Á  
[ |ä } æä } ^•´ ] ææ^•c äæ ç•´ &[´ ] ^ääË ä-ÁÖE^ç ÁÁÚ|ä } æä } ^• Á ææÁ|Á  
dæææ Á } Á•c äæ ç•´ Á } Á ÖÖÖ´ GÈá|Áæ&Ë [ çËDÁ

[@d KÖ... Èæ&Ë \[ çËD•æ | \\* ææä•Ä^æ | Ä^•Ä \[ &´ ^ } d •Ä^ç´ F´ Ä](#)

Ø^á|æ& } ÁE\*^ } çä æš^Áö } çææ^•ÁÚ[ ÁE^ } &æ } Áææ ÁÚ^•[ ] æ Á } Á  
Öä &æ æææÁÖ ç|^&c æÁÖÖÖ ÖÖ D@KÖ... È } ää È } Ä

[T ä ä ç|ä Á^Á• çæÁ ÁÖ^!^&@• Á´ { æ | • ÈŠ^&c | æ Á &áÁŠ^&c | æ Á &áÁ  
ÖE\\*^ } çä æË | àÈæ Á](#)

T ä ä ç|ä Á^Á|æææ ÁÖ^ÁæÁÚ[ çä &æö^Áö~ ^ } [ • Áöä^• ÈÖ^!^\* æä } ^• Á  
Ü\* ä } æ^• Á@KÖ... Èæææ È àæË [ çËDÁ|^\* æä } ^• È Èææ [ È } | |^ç È  
á^È^!^\* æä } ^• È^\* ä } æ^• Á

T ä ä ç|ä Á^Á|æææ ÈÖ [ ] |^ [ ÁÁÚ^\*~ |ææÁÚ [ &æÁÖ ] • ^þ Á æä } æÁ  
Ö^|ÁÖ [ ] |^ [ ÈæÁÚ[ á~ &çææÁÁÖ|Áææä Á ç ä [ ÈÁæÁÁ 5çáÁ  
[Pç • KÖ... ÈÖ |^ç | ææÈÖ àÈÈÖ^æ|^æä | ÈÚ|ä ^|æçÍ GJ | ÈÈÈÈÈÈÈÈÈÈ  
@d • KÖ... Èæ\\*^ } çä æË | àÈÈÈæææ È } • ^þ á^• ææä È^• \[´ & } ^• Á](#)

T~ } æä æææÁö^ÁÚ~ ä( ^• Á  
@d • KÖ~ ä( ^• È [ çËDÁ • æ &ä } æD [ àá ] [´ ææáç È @ Á

U!^ æ ä æ& } Áö^! [ æ ^|æææ æš^Áö^\*~ |ææÁÚ [ &æÁ  
ÇÜÜD@KÖ... È } • È | \* È• Mä &æ æææÁææ\*^ } çä æÁ

U!^ æ ä æ& } Áö ç| } æä } æÁ^|Á|æææ ÁÜVÄç|^æ [ à|^Á ç&´ • æ } Áæ [ |æÁ^Á  
] ^• [ ] æ Á } Áä &æ æææÁ@KÖ... È | È | \* È | àæÈ | æ È ä æææ È æ ä È  
[, | \ È Y Ö T Ü Ì Í Í Í Çæ \\* È • È á^çÈç È @d • KÖ... È | È | \\* È | àæÈ | ~ ççÈ  
æ È ^ • | \[ \] { È ^ • È Y Ö T Ü Ì Í Í Í J Èæ \\* È • È á^çÈç Á](#)

U!^ æ ä æ& } Á´ } áæš^ÁæÁÚæ áÁÜT ÜDÖä &æ æææÁÁÚ^@æäæ& } Á  
[@d • KÖ... È @ È çä æææ • È | | á´ |^ | | çÈÈÈÈ • Ä](#)

Ü^á [ | Á | • Á^!^&@ • Á^Áæ ÁÚ^• [ ] æ Á } Áö &æ æææÁ ÜÖÖÈÁ  
[@d KÖ... È^áæË | \\* ÈÈ á^çÈ @ Ñá^MÜ~ ä } ^• È \[ | • ÈÚ|^•^ } æä } Èç | Á](#)

ÜUÔSÄÖT ÁÚææ^•ÁÚ [ & ÁæÁ|^æš^Áö | Á | \* æ ä ææ [ | Áæä áæÁ  
] |^•^ } ç Á Š | Á^\* [ • Á^Á^!5 } øÈ • &æá [ | ÁE^æ ä | Á ] • [ Á Á • &ç | ÁÜÈ

Ô^ ^}^ at@d •K@ . Éa&à| | \B| { B @e^iB @e^iÈ @Ñ M@d •Ã HOÃ GZÃ GZ| |  
aa^•| | & È|\* Ã GOGÉÍ Ã GZÉÍ Ã GOFÉÃ GZ } aÈ à|aÈ | à|^ÈaÈ àãa &aÈ  
â^Ã GZBcã^MW, aÃ GÉ à|aÃ GÉ | à|^Ã GÉ|aÃ GÉ àãa &aÃ Gcã^Ã GÉ |^| } aÈ Ã  
GÉ&| } Ã Gcã &aÈ aÈããã

Á

5 bYl cg'

5 bYl c'%'

7 i UXfc'gcVfY'XUfcg'XY'Ug'Cf[ Ub]nUM]cbYg'mi; fi dcg': cWUYg'

H]dc' Cf[ Ub]nUM]cbYg'mi	I V]WUYg'	: i bV]cbYg'mi XY'U cf[ Ub]nUM]cbYg'mi	7 Ub]XUX' XY[ fi dcg' ZcWUYg'	7 Ub]XUX'XY' HfUVUUXcfYg'i' ; :'	HcHU'XY' HfUVUUX cfYg'dcf' ]bg]hi VY cb'	7 cX][ c' XY' fYZfYbVY U
Á UÖÁ Á	Û~ a( ^•Á &} d[ Á	U-aa aÁ Ò[ ]^Á Q]ÖÁ	GÁ	FGÁ	Á FJÁ	Á ÖÁ
				ÏÁ		
Á UÞÖÁ Á	Û~ a( ^•Á Û~ a( ^•Á Ò•cÁ Á Á Û~ a( ^•Á Ó^i} aÁ Ò•cÁ	Ô^} d[ Á^Á Ø[ ]{ aÁ Qc*!aÁ Ú: aÁ Q]ÖÁ	FÁ	IÁ	IÁ	ÖÁ
				Á		
UÞÖÁ Á	Û~ a( ^•Á Û~ a( ^•Á U^•cÁ	Ô^} d[ Á U&] aÁ Ô[ { ~} aÁ	GÁ	ÎÁ	Á FGÁ	ÖÁ
				ÏÁ		
UÞÖÁ Á	Û~ a( ^•Á Ó^i} aÁ U^•cÁ	Ô^} d[ Á U&] aÁ Ô[ { ~} aÁ Á	FÁ	JÁ	JÁ	ÓÁ
V[ ca^•Á	Á	Á	Á	Á	Î€Á	Á



5 bYl c'' !'''

7 cbgYbhja ]Ybhc' bZfa UXcg''

UK 7 cbgYbhja ]Ybhc' bZfa UXc' dUfU Y' df]a Yf' dYf]cXc' Wta dfYbX]Xc'  
YbfY'&\$%# 'E'&\$%#'

BcHUXYDfYgYbHUM]Cb`XY`U=bj Ygh][ UM]Cb.``

Úææ|Á^!q à[ ÁGEFÍ ÁZGEFÍ ÈÁ

Ô[ ]•^} q̄ ã) d ÁQ+!{ æ[ Á ææÚææq̄ æ ç•Á^ÁæQç^•ç ææ} Á^Áæ] q̄ ^!æ  
^Á^\*~} àæææ æ^Á ææq̄ ææ} ÈÁ

Šæ] !^•^} çÁ ç^•ç ææ} Á•Áãã ææ] [!ÁQ^!} |} à^: ÁT ææÖ•ç!ÈÁ•ç àæ çÁ  
à^Á|æÁT æ•çæ^} ÁÔã} &æ ÁÙ[ &æ^•Á^ÁP~ { æ ææ^•ÁÁà^Á|æW] ç^!•ææÁ  
Pæq̄} æÁ^ÁÙ~ q̄ ^•ÈÁç |ææ^!& } &æ} Á^Áæ] ææq̄ ææ} Á} Á|Áæ ] [ Á  
Šæ[ |æ^•à^Á^!•^&ææ^Áæ Á^!•[ } æ Á[ ] ÁÖæ &æ æææÁQç^!&ç æÈÁ

Á Úæ^•çáæ&á^Áæ] ææq̄ æÁ} Á•çÁ•ç àq̄ È^Á^Á^!áá! Á] ææq̄ æÁ Á  
^ç]!^•æÁ~ Á] q̄ æ} ÁÁ^!& } &æ} Á[ à!^Áæ{ | ææ} Á^•ç} Á} Á} &^} d[ •Á  
\*!~} æ^•È[ •Á& æ^•Á& } •æ^!æ [ •Á& { [ Á•} æq̄ •Á^Áã [| \* [ Á•] ^&æ^ } çÁ  
\*^} ^!æ[ •Á] ææ^•çÁ] ![] 5•æ ÈÖ•ç •Á^} &^} d[ •ÁÁç} à!} } Á} } æá~!ææ} Á  
æ]!| çæ ææ^Á! Áæ €Á q̄ ~ ç •Áæææ} [ ÈÁ

Á Šæ] ææq̄ ææ} Á à^Á^•çÁ^•ç àq̄ Á^•Á^•çæ^ } çÁ ç[ |~} ææÈ Šæ  
q̄+!{ ææ} Á~^Á^Á^& æ^!| Áq̄ } æ^} &æ^Á Á] [ Á^Á^•æ! Á] ææ] q̄ \*g} Á d[ Á  
]![] 5•æ Á~^!æ^Áæ ç^•ç ææ} ÈU~•Á^•] ^•ç È] ^!& } &æ} ^•Á Á] q̄ q̄ } ^•Á  
•^!} Áæ } &q̄ ç Áææ^Áæ^ Á^Á ç^•ç ææ} È^Á æ^!ææ} 5} q̄ æÈ

Á Úæ^•ç^Áæ\*~} æá~ àæ^ [ à!^Á^•çÁ]! [ ^&ç È] ^á^Áçæ^Á]!^\*~} çæÁ} Á  
& æ~ ã!Á [ { ^} ç Á^!æ çÁ~ Á] ææq̄ ææ} Á} Á.ÈQ~ æ^ } ç È] ^á^Áçæ^Á  
à^Á! [ ^&ç Á} &æ æ~ ã!Á [ { ^} ç Áq̄ Á~^Á^• [ Á] Á^!bã~^Á} Á q̄ \*~} æ]!| æÈ  
Úæ^•} æ^Áæ Á æ æq̄ } ^•Á^Á} &^} d[ Á^Á æ^&Áq̄ &5{ [ àæÈ] ^Á^•çá^Á  
à^!^&ç Á^Áçæ^!•^!| Áæ^!Áq̄ ç^•ç ææ [!Á Á^Á] Á] ææq̄ æÁ Á] [ Á•] [ ] à!ÈÁ  
Ö•á^Áæ!æ^: & Á~ Á] ææq̄ ææ} ÈÁ



7 cbgYbhja ]Ybhc' UZfa Uf.``

Úææ|Á^!q à[ ÁGEFÍ ÁZGEFÍ ÈÁ

Ö&] ç Á] ææq̄ æÁ ç[ |~} çæ^ } çÁ ^} Á^•çÁ ç^•ç ææ} ÈÁ & } á~ &ææ] [!ÁÁ  
ç!} |} à^: ÈT ææÖ•ç!ÈÁ^Áæ [ Á] +!{ æ[ ÁQæ^Á^Á^Á^! ^ææ^Á^•çÁ^•ç àq̄ Á









